

специално издание / special edition

ИКОНОМИКА

economy
MAGAZINE

economic.bg



УСПЕШНИТЕ КОМПАНИИ

ВИЗИЯ ПРОМЯНА ИНОВАЦИИ

THE SUCCESSFUL COMPANIES

VISION CHANGE INNOVATION

3.0

ISSN 1314-376X



9 771314 376013

04



Editor's Picks
Герзиев
Зумице
Филмове

2013
ИКОНОМИКА
Басилана
Маринова
Банка ДСК

Бъдещето на
400 милиона
ГЪРМОЗБОРИ 2014

ДЪРЖАВА
НА АВТОПИЛОТ
РОМАНТИК
НА РЕАЛИ

ГЛОБАЛНО
МАРКЕЖВАНЕ
ИКОНОМИКА
economy
MAGAZINE

ИКОНОМИКА
economy
MAGAZINE
СТЕЛИАНО КЪЗЪВАНЕ / SPECIAL EDITION
X-III 2013 г. / 10 нр.
X-III 22 г. / 304 нр.

ИКОНОМИКА
economy
MAGAZINE
СТЕЛИАНО КЪЗЪВАНЕ

ИКОНОМИКА
economic.bg
НЕТИПНО, НО
БЪЛГАРСКО
UNUSUAL, BUT
BULGARIAN
ДА ПРОДАВАМЕ,
НО КАК
LET'S SELL,
BUT HOW

ИКОНОМИКА
economy
MAGAZINE
СТЕЛИАНО КЪЗЪВАНЕ

ИКОНОМИКА
economy
MAGAZINE
СТЕЛИАНО КЪЗЪВАНЕ

ИКОНОМИКА
www.economymagazine.bg
25 / МАЙ 2013 г. / ЦЕНА 5 ЛВ



Списание
„ИКОНОМИКА“
на

30
години



Economy
Magazine
Turns 30



INDEX

АМЕРИКАНСКИ УНИВЕРСИТЕТ В БЪЛГАРИЯ AMERICAN UNIVERSITY IN BULGARIA	8, 25, 28
A1	9
АЛКОМЕТ / ALCOMET	10-11
АСАРЕЛ-МЕДЕТ / ASSAREL-MEDET	12-15
АГРЕСИЯ / AGRESSIA	20-21
АУРУБИС / AURUBIS	22-23
АЮРВЕДА КЛИНИК БАНСКО AYURVEDA CLINIC BANSKO	24
АПРА / APRA	26-27
НОВА БРОУДКАСТИНГ ГРУП NOVA BROADCASTING GROUP	29
БЪЛГАРСКА БАНКА ЗА РАЗВИТИЕ BULGARIAN DEVELOPMENT BANK	30-35
БЕЛЛА БЪЛГАРИЯ / BELLA BULGARIA	36-37
БАКБ / BACB	38-39
BLD BULGARIA	40-41
БМФ ПОРТ БУРГАС / BMF PORT BURGAS	42-43
VIVACOM	46-51
ЗК „БЪЛГАРИЯ ИНШУРЪНС“ BULGARIA INSURANCE	52
ГЕОСТРОЙ / GEOSTROY	53
GREEN LIFE	54-55
ДЗИ / DZI	56
ГЕОТЕХМИН / GEOTECHMIN	57
ECONOMIC.BG	58
ГЕОТРЕЙДИНГ / GEOTRADING	59
ДЪНДИ ПРЕШЪС МЕТАЛС DUNDEE PRECIOUS METALS	60-63
ЕВРОИНС / EUROINS	64-65
ЕВРО АЛИАНС ИНЖЕНЕРИНГ EURO ALLIANCE ENGINEERING	66-67
EUROHOLD	68-69
ESTE FITNESS & SPA	70-73
ESTE RESTAURANT	75
ЗАГОРКА / ZAGORKA	76-77
ИНФОСИСТЕМС ИНТЕРНЕТЪНЪЛ INFOSYSTEMS INTERNATIONAL	78-79
INSA	80, 112
ИНВЕСТБАНК / INVESTBANK	81
КАТАРЖИНА ЕСТЕЙТ / KATARZYNA ESTATE	82-83
КАУФЛАНД БЪЛГАРИЯ / KAUF LAND BULGARIA	84-85
КМЕТА.BG	86
КОМПАНИЯ ЗА МЕЖДУНАРОДНИ КОНГРЕСИ COMPANY FOR INTERNATIONAL CONGRESSES	87
ЛЪКИФИТ / LUCKYFIT	88
НАКСЕКС / NAKEX	89
ПРЕСТИЖ / PRESTIGE	90
FIBANK	91-95
RICE UP!	96-97
FORD	98
HOSPITAL HIGIA	99
РИСК ЕЛЕКТРОНИК / RISK ELECTRONICS	100-101
СЕРПАКТ / SERPACT	102-103
СИСКОМ ИНЖЕНЕРИНГ SYSCOM ENGINEERING	104-105
СОФИЯ ТЕХ ПАРК / SOFIA TECH PARK	106-109
СОЛВЕЙ СОДИ / SOLVAY SODI	110
ЧЕЗ ТРЕЙД БЪЛГАРИЯ CEZ TRADE BULGARIA	111
ФИЛИП МОРИС ИНТЕРНЕТЪНЪЛ PHILIP MORRIS INTERNATIONAL	113
ШАРЛОПОВ ГРУП / SHARLOPOV GROUP	114
ЧЕЗ ЕЛЕКТРО БЪЛГАРИЯ CEZ ELECTRO BULGARIA	115
ХЮВЕФАРМА / HUVEPHARMA	116-119
ТАЛ ИНЖЕНЕРИНГ / TAL ENGINEERING	120-121
THE MAYOR.EU	122-123
ГЛАВБОЛГАРСТРОЙ / GLAVBOLGARSTROY	124

Успешните компании / София / Трето издание

Издател: Медия Икономика България ООД

Изпълнителен директор: Боян Томов

Редакционен екип: Невена Мирчева, Татяна Явашева,
Александра Сотирова, Божидара Иванова, Вероника Тонева,
Георги Желязков, Мирела Вавова, Цветан Петров

Дизайн: Едуард Лулово

Маркетинг и реклама: ilkova@economic.bg;

katzarova@economic.bg

Печат: Дедракс АД

Материалите са предоставени на издателите
от компаниите съобразно техните виждания за
публичност и изграждане на корпоративен имидж.

The Successful Companies / Sofia / Third edition

Publisher: Media Economy Bulgaria Ltd.

CEO: Boyan Tomov

Editors: Nevena Mircheva, Tatyana Yavasheva,
Alexandra Sotirova, Bozhidara Ivanova, Veronika Toneva,
Georgi Zhelyazkov, Mirela Vavova, Tsvetan Petrov

Design: Eduard Lilov

Marketing and advertising: ilkova@economic.bg;

katzarova@economic.bg

Printing: Dedrax JSC

The materials in this book have been provided to
the publisher by the companies according to their
views on corporate image.

УСПЕШНИТЕ КОМПАНИИ

Визия Промяна Иновации

THE SUCCESSFUL COMPANIES

Vision Change Innovation

3.0

За трета поредна година списание „Икономика“ подготвя специалното издание „Успешните компании“. Мотото на Версия 3.0 е „Визия. Промяна. Иновации“ и ще отбележи 30-годишния юбилей на списание „Икономика“.

Представяме добрите бизнес практики, истории за успеха и визията за бъдещето на компании в различни сектори. Защото най-добрият учител е споделяният личен опит, а най-добрата реклама са постигнатите резултати.

Над 200 компании, които са основен двигател на българската икономика, бяха представени в първите две издания през 2017 и 2018 г. Общо над 20 000 броя стигнаха до фирми, държавни институции, дипломатически и търговски представителства. Амбицията ни е Версия 3.0 да продължи традицията и да предложим интересен и неповторим продукт, който, освен любопитно четиво, е и практичен наръчник за успешен бизнес.

Приятно четене!

“Economy” magazine is preparing the third edition of its special project „The Successful Companies“. The motto of Version 3.0 is „Vision. Change. Innovation.“ and will mark the 30th anniversary of “Economy” magazine.

In this special issue we present good business practices, success stories and vision for the future of companies in various sectors. We believe the best teacher is the shared personal experience and the best advertisement is the achieved result.

More than 200 companies representing the engine of the Bulgarian economy were presented in the first two editions in 2017 and 2018. Circulation of more than 20,000 reached companies, state institutions, diplomatic and trade representations. Our ambition is that Version 3.0 continues the tradition of offering an interesting and unique product which will be both a curious reading and a practical guide to a successful business. Enjoy your reading!



Попътен вятър в платната

Успехът, това е бизнесът да се развива
и да продължава и продължава напред

След 20 години ще бъдеш по-разочарован от това, което не си направил, отколкото от нещата, които си направил. Затова опъни платната, напусни сигурното пристанище, улови вятъра! Изследвай! Мечтай! Откривай! – призовава Марк Твен. И ето че тази година списание „Икономика“ има юбилей - става на 30. Нямаме от какво да сме разочаровани. Уловило вятъра на промяната, списанието празнува своите 30 успешни години. Именно това ни вдъхнови за новия ни проект „Успешните компании 3.0“. Това е третото поред издание, в което под един или друг ъгъл се оглежда успешният бизнес.

На страниците на този алманах ще откриете компании, по-млади от сп. „Икономика“, но и предприятия, които са на поне два пъти по 30, минали през какви ли не превратности. Мотото на Версия 3.0 е „Визия. Промяна. Иновации“. Добрите традиции дават основата, а новостите са онзи вятър в платната, който помага на компанията да се развива и да вървя напред.

Отпъканият път никога не води до успеха – казват хора, изкачили компанията си на техния бизнес Еверест. Всяка от фирмите, които представяме в това издание, има своите постижения, всяка е минала през своите трудности и се е калила в тях, за да продължи с нова сила напред.

„Успешните компании 3.0“ гледа към следващите 30. Смело напред!

ОТ ЕКИПА НА ИЗДАНИЕТО

Fair Winds and Following Seas

*Success means for the business to develop
and to continuously move forward*

Twenty years from now you will be more disappointed by the things that you didn't do than by the ones you did do. So set the sails, leave the safe harbour, catch the wind! Explore! Dream! Discover! – Mark Twain encourages us. And so, this year, Economy Magazine has an anniversary, it turns 30. We have nothing to be disappointed with. Having caught the wind of change, the magazine celebrates its 30 years of success. This is what inspired us for our new project – The Successful Companies 3.0. This is its third edition in which the successful business is reviewed from one perspective or another.

On the pages of this small almanac, you will find companies, younger than Economy Magazine, but also companies that are at least two times 30, which have gone through all sorts of ups and downs. The motto of Version 3.0 is “Vision. Change. Innovation.” Good traditions give the foundation, and novelties are the wind in the mountain that helps companies develop and move forward.

The beaten track never leads to success, say people who have taken their companies to their business Everest. Each one of the companies that we present in this edition has their achievements, each one of them has gone through its difficulties and has become resilient in order to continue with new strength.

Successful Companies 3.0 looks at the next 30. Let's go ahead courageously!

FROM THE TEAM OF THE EDITION



AUBG EXECUTIVE MBA

SCHOLARSHIPS AVAILABLE

APPLY BY JUNE 30, 2019, TO ENSURE EARLY REVIEW.

The International Student Scholarships are open to professionals from Albania, Kosovo, Macedonia, Serbia or Romania. Preference will be given to applicants who currently live in their home countries but international applicants residing in Bulgaria will also be considered.

The Scholarships for NGO Professionals are open to applicants who are a part of a non-government organization and are committed to bringing positive change in society.

The Rising Star Scholarship is available to a professional at the start of their career who has demonstrated outstanding potential.

Learn more at: www.aubg.edu/executive-mba-scholarships

A1 Business solutions

Successful together



The logo consists of a large, 3D, red letter 'A' followed by a smaller, black number '1'. The 'A' is highly stylized with a slight shadow, giving it a three-dimensional appearance.



Алкомет - Растеж, качество и иновации

Алкомет АД е най-големият български производител на алуминиеви валцови и пресови продукти. Фирмата има три основни производствени цеха – леярен, валцов и пресов. Компанията предлага широка гама от алуминиеви полуфабрикати – домакинско, обмазано, техническо и опаковъчно фолио, финсток, алуминиеви листи и ленти, стандартни и профили по чертеж на клиента. 95% от продукцията се изнася главно в Европа и Съединените американски щати.

Фирмата непрекъснато инвестира в нови технологии и усъвършенстване на вече съществуващите мощности, за да посрещне високите изисквания на клиентите си и за да разшири пазарните си позиции. През 2019 г. се очаква да приключи поредният инвестиционен проект на компанията, с който ще се удвои капацитетът и ще се разширяват производствените мощности върху площ от 13 000 кв. м. Във валцовото производство се предвижда пускането в експлоатация на ново поколение студено валцов стан за обработка на лента с максимална ширина 2200 мм, линия за непрекъснато леене в леярен цех, съоръжения за термична и допълнителна обработка. В областта на пресовото производство новата 25 MN HybrEx® преса ще позволи на Алкомет да произвежда профили с описана окръжност до 310 мм и дебелина на стената на профила от 0,8 мм.

Чрез инвестиране в най-съвременни производствени технологии компанията цели разширяване на позициите си в строителството и архитектурата и производство на опаковки както и навлизане на нови пазари с по-висока добавена стойност като автомобилостроенето.

Алкомет е сертифициран по ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, BS OHSAS 18001:2007, EN 15088:2005, 333/2011/EC и притежава знак за качество на елоксираниите продукти в съответствие със спецификация Qualanod. Непрекъснатите инвестиции в съвременни технологии и оборудване гарантират подобряването на продуктите и устойчивото развитие на компанията.



2500-тонна преса SMS HybrEx



Alcomet – Growth, Quality and Innovations

Alcomet AD is the largest Bulgarian manufacturer of rolled and extruded aluminium products. It consists three main workshops - casting, rolling and extrusion. The company offers a broad range of aluminium semi-finished products – household, technical and container

foils, finstock, sheets and strips; standard and customized profiles. 95% of the total production is exported, mainly to Europe and the USA.

The company has continuously invested in acquiring new technologies and upgrading existing facilities to the latest technological standards in order to meet the more challenging demands of its clients and step into new markets. In 2019 is expected to be completed the latest investment project of the company he will enable Alcomet to double the capacity and expand production premises by additional 13000 m2. On the rolling side it involved commissioning a new 6-high cold-rolling mill with max. width of 2200 mm, a continuous casting line in the casting shop, heat-treatment facilities and finishing lines, while on the extrusion side a new generation 25 MN HybrEx® extrusion press enables Alcomet to extrude profiles with a CCD up to 310 mm and wall thickness as low as 0.8 mm.

The company targets new markets for high added-value products, such as automotive by investing in the most state-of-the-art-equipment available while expanding its position in building, architecture and flexible packaging.

Alcomet is certified to ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, BS OHSAS 18001:2007, EN 15088:2005, Council Regulation (EU) No 333/2011, Qualanod – international quality label for anodized products. Continuous investment in modern technologies and equipment guarantees product improvement and sustainable development of the company.



„Асарел-Медет“ АД
Панагюрище 4500
<http://www.asarel.com/>

Assarel-Medet JSC
4500 Panagyurishte,
Bulgaria
<http://www.asarel.com/>



АСАРЕЛ МЕДЕТ · АД



„Асарел-Медет“ – успех на традицията и новаторството

Когато стане дума за традиции в бизнеса, кой би си представил мина? А когато заговорим за иновации, колко души биха назвали минна компания, а не фирма от високотехнологичните индустрии, дигиталните медии или медицината? Едва ли са много...

„Асарел-Медет“ е единствена по рода си минна компания в България, която свързва успеха си с управлението, основано на традицията и новаторството. Тези два аспекта се събират в образа на успешния предприемач, който проф. Лъчезар Цоцорков изгради. С автентичното си лидерство той остава ясни принципи за управление и визия за развитието. Тези принципи се обединяват в лицето на наследниците в развитието на „Асарел-Медет“ – изпълнителния директор инж. Делчо Николов и председателя на Надзорния съвет Димитър Цоцорков, и техен център е повишаването на ефективността. Тя осигурява по-ниска себестойност на продукцията и по-дълъг хоризонт за развитие. **В последните 30 години гружеството следва**

СТРАТЕГИЯТА ЗА ПОСТИГАНЕ НА ДОБЪР ФИНАНСОВ РЕЗУЛТАТ

но оразмерен спрямо благосъстоянието на хората и грижата за околната среда. Как? Дружеството раздава 50% дивиденди и 50% реинвестира в мината, с което да гарантира устойчивото ѝ развитие. „Именно развитието на мината възможно най-дълго в даден регион е гаранция за оптимално управление

Инж. Делчо Николов и
Димитър Цоцорков -
две от лицата
на единствената
по рода си минна
компания

на икономическия, природния и социалния капитал“, казва инж. Делчо Николов, който е от 40 години в компанията и е гарант за последователния успех на „Асарел“. „Ежегодното внедряване на най-модерна техника и технологии за добив и преработка на медни руди ни помага да контролираме ниската себестойност на единица продукция. Имаме програми за инвестиции, които следваме. **Водещ проект в момента е този за подобряване ефективността на производството, който ни позволява да работим с руди с по-ниско съдържание на мед. Това ще осигури най-пълноценното използване на природните ресурси, като същевременно ще щади околната среда. Това е устойчиво развитие в действие.**“

Разширяването на минерално-суровинната база чрез нови проекти на компанията е още един вид новаторство, различно от инвестициите в по-добри технологии и автоматизиране на производството. „Историята и геологията показват, че около всяка мина има потенциал за увеличаване на запасите. **Минният бизнес е сложен, с десетки свързани дейности и огромна инфраструктура. Затова именно**

РЕИНВЕСТИРАНЕТО В НОВИ ПРОЕКТИ

е ключово за това да се използват максимално знанията, технологиите и инфраструктурата колкото може по-дълго време в полза на благосъстоянието на региона“.

Минният бизнес в пряк и преносен смисъл е в земята. Повечето хора го свързват



Минна техника в рудник Асарел-Медет
Mining equipment at Assarel-Medet pit

с кал, чернилка, работници с кирки. Това са остарели възприятия. Друг е обликът и значимостта на една съвременна мина. По-лесно е за днешния потребител да си представи удобствата на финтех и електронната търговия като иновативни бизнеси, отколкото да схване целия комплекс на това, което прави живота ни лесен – медта. Тя е важен фактор за възхода на новите технологии и за развитието на още и още социални иновации, които просто показват колко стабилна основа осигуряват мините за нововъведенията и улесненията в съвременния живот. **„В минната индустрия иновациите не са въпрос на тенденция в обществото, те са ежедневна динамика, обусловена от възможностите за**

ПО-НИСКО ВЪЗДЕЙСТВИЕ ВЪРХУ ОКОЛНАТА СРЕДА

и за развитие на бизнеса“, пояснява Димитър Цоцорков. А инж. Делчо Николов добавя: **„В мината има повече нововъведения, отколкото си представяте**. Например процесите, свързани с управление и пречистване на водите. До

средата на 2020 г. предстои автоматизация на всички производствени процеси по цялата технологична верига в „Асарел-Медет“. Подобно техническо и технологично развитие е важно не само като брой проекти, но и по значимостта на проблемите, които се решават. Успешните минни компании се движат в развитието си госта по-напред от други бизнеси, отколкото това е известно на хората“.

Традициите имат и своите трудности: за последните 10 години общите инвестиции в социални проекти надхвърлят 12 млн. лв. и отделно сме инвестирали в нова многопрофилна болница и спортна зала в Панагюрище. В същото време точно заради мащаба на тази подкрепа понякога ни възприемат като гагеност и приносът ни се обръща в загължение. Няма обаче друга фирма в област Пазарджик с такъв принос в развитието на общността. „Нововъведенията в развитието на социалния капитал също са в плана на „Асарел“, така че да допринесе за една още по-бугна общност“, завършва Димитър Цоцорков.



Инж. Делчо Николов, председател на Управителния съвет и изпълнителен директор

Eng. Delcho Nikolov, Chairperson of the Management Board and Executive Director

Assarel-Medet - success through tradition and innovation

When it comes to business traditions, who would imagine a mine? And when we start talking about innovations, how many people would mention a mining company rather than one from the hi-tech, media or a medical industries? Probably not that many...

There are however state-of-the-art mines meeting these perceptions. Assarel-Medet JSC is a unique mining company in Bulgaria which attributes its success to the relationship between tradition and innovation. These are combined in the image of the successful entrepreneur, established by the late Prof. Lachezar Tsotsorkov. Through his authentic leadership, in his passing Prof. Tsotsorkov leaves behind clear principles of governance and a clear vision for development. The successors of Assarel-Medet's development - Executive Director eng. Delcho Nikolov, and Chairperson of the Supervisory Board Dimitar Tsotsorkov - are unanimous in their emphasis on efficiency which ensures low prime cost product, as well as ensures a horizon for development. **In the recent 30 years, the company has adhered to**

A PARTICULAR STRATEGY: ACHIEVING GOOD FINANCIAL RESULTS

but such that are in line with people's well-being and with environmental protection. How has it managed such a feat? As an example, the company allocates 50% its profits as dividends, the other 50% it reinvests in its mining operations, thus ensuring its sustainable development. "Developing the mine for as long as possible is exactly what guarantees the optimal management of economic, natural and social capital in the region", says eng. Delcho Nikolov who has been with the company for 40 years, working toward Assarel's continuous success. "The continuous implementation of the most state-of-the-art copper ore mining and processing technologies and methods helps us to control the low prime cost per unit of output, all being part of our overall investment programme. **Currently, our top priority is operational efficiency improvements, enabling us to work with lower copper grade ores. This will allow for the most complete utilization of natural resources while safeguarding the environment. This is what sustainable development is**".

Expansion of the raw material inventory or implementation of new projects are other kinds of innovation apart from investment in better technologies and automation of operations. Both history and geology show that the potential for increasing reserves exists around any mine. **The mining**

Eng. Delcho Nikolov and Dimitar Tsotsorkov: Two of the faces behind the one of a kind mining company

business is complex, encompassing multiple interconnected activities and enormous infrastructure. Therefore,

REINVESTING IN NEW PROJECTS

is key for ensuring that knowledge, technologies and infrastructure are maximally utilised toward enhancing the welfare of the region".

As a business, mining is both literally and figuratively "of the earth". Most people associate it with mud, dirt and workers with pickaxes. This is what is perceived, but it does little to capture the full scale and significance of a mine. It is easy for a user to recognize the advantages of the fintech industry and e-commerce as innovative businesses, but it is quite difficult to easily grasp the complexity behind an essential part of life - copper. Nobody uses copper directly, but it is a factor for the rise and development of new technologies, as well as an ever-increasing number of social innovations. These innovations serve to show what a solid foundation mines provide to the world and how people are given time to devise novelties and work toward improving their lives. **"In the mining business, innovations are not**



Инсталация за екстракция и електролиза на катодна мег
Facility for extraction and electrowinning of copper cathodes



a matter of trends in society, they are a daily dynamic guided by the potential for

LOWER ENVIRONMENTAL IMPACT

and by the strive for business development”, Tsotsorkov clarifies. “There are more innovations in a mine than you may imagine. For example, the water management and treatment processes. Automation of all operations along the entire technological process at Assarel-Medet is to be completed by the middle of 2020”. “Such technical and technological solutions are important not only in terms of their volume, but also due to the significance of the issues that they deal with. The most successful mining companies develop faster compared to other businesses that

most people are familiar with”, eng. Delcho Nikolov says.

Nevertheless, there are also difficulties ensuing from traditions: the total investments in social projects made in the recent 10 years exceed 12 million BGN. Apart from them, we have invested in a new general treatment hospital and a sports hall in Panagyurishte. No other company has made such a contribution for the local community in the district of Pazardzhik. At the same time, exactly because of the scale of this support, we are sometimes taken for granted and our contribution turns out to be an obligation. “Innovations in human capital development have also been envisaged in the Assarel development plan enabling it to contribute to a brighter community”, Tsotsorkov concludes.



Димитър Цоцорков, председател на Надзорния съвет и син на проф. Лъчезар Цоцорков

Dimitar Tsotsorkov, Chairperson of the Supervisory Board and son of prof. Tsotsorkov

Опитът по света сочи, че
големите дълголетници сред
компаниите са рядкост

Да натиснеш

Refresh

В точното време

*Hitting Refresh at
the Right Time*

*Global experience shows
that longevity among large
companies is rare*





Еверест е връх, който големите алпинисти мечтаят да покорят. В бизнеса малките компании мечтаят да станат големи, а големите се стремят да станат гиганти и някои намират начин. В България има малки и сравнително големи компании, които имат своите още по-големи амбиции за растеж. Тук обичаме да черпим вдъхновение от всичко онова, което се случва по света.

ИСКРЕНО И ЛИЧНО

На двайсет и първия си рожден ден Сатя Надела напуска Хайдерабад, Индия, и заминава за САЩ, където записва магистърска програма по компютърни науки. Започва работа в „Майкрософт“ през 1992 г. и ръководи разработката на редица потребителски и корпоративни продукти. През 2014 г. е избран за неин главен изпълнителен директор – третия в 40-годишната история на компанията. Той бързо си спечелва славата на вдъхновяващ лидер. Обикновено повечето хора пишат книга за компанията, в която работят, в края на кариерата си, но не и Сатя Надела. През 2017 г. той издаде „Да натиснем Refresh“, в която описва как хората, организациите и обществата могат и трябва да се променят чрез непрестанното си търсене на нова енергия и нови идеи.

ПОСТОЯННО ОБНОВЯВАНЕ

„Повечето бизнес книги са поглед назад към големите професионални успехи или провали. А аз по-скоро исках чрез писането да осмисля работата си, да потърся отговор на трудните въпроси, докато все още преминавам през процесите, докато трансформацията все още се случва.

Осъзнах, че промяната не е еднократно действие, а продължително пътуване, свързано с постоянно обновяване и изпълнено с трудности. Оказва се много лесно да говорим за промяната и много трудно да я осъществим. Това е и метафората зад „Да натиснем Refresh“. Чрез тази функция не променяме всичко. Браузърът знае какво да обнови и какво да запази – и това е трикът, който компаниите трябва да се научат да прилагат, за да бъдат успешни“, признава Надела, който успява да се пребори с токсичната фирмена култура на световния гигант.

ЗАЩО ТОЧНО ТАКА

Повече от четвърт век индиецът работи за технологичната компания. Той няма отговор защо точно него са решили да наемат и да го задържат на работа. Важното за Надела е, че открива взаимовръзките между своята лична мисия и целите на фирмата и това го мотивира да продължава напред. Докато растял, мечтаел да играе крикет за отбора на родния си град и да работи в банка. Позицията на главен изпълнителен директор на технологичен гигант е госта далеч от всичко, което някога си е представял. Но съдбата е имала свои планове за него.

Когато се обърнем назад, има наглед много случайности. Който не са никак случайни. Въпросите „Защо точно така стана“ понякога нямат логическо обяснение. Но фактите са си факт. Историята на успешните компании е низ от преобладаващо правилни решения. В тяхната история се преплитат съдбата на бизнес лидери и мениджъри, но и на хората, които са работили и работят в тях.

ВИНАГИ ИМА НАЧИН

Разказваме историята на Надела, просто защото в нея има много поуки и пресечни точки с истории на български компании и на бизнес лидери. Тук нямаме фирми, живели по няколко века, но имаме предприятия, по-стари от компанията, която Надела оглавява – тя е създадена през 1975 г. Имаме компании, минали през различни превратности на времето и

Everest is a mount that the great alpinists dream of conquering. In business, small companies dream of becoming large, and the large ones try to become giants, and some even find a way. There are small and relatively large companies in Bulgaria that have their even greater ambitions for growth. Here, we love to draw inspiration from all that is happening around the world.

SINCERE AND PERSONAL

On his twenty-first birthday, Satya Nadella left Hyderabad, India, and went to the US where he enrolled in a Master's degree programme in Computer Science. He started working at Microsoft in 1992 and managed the development of a number of consumer and corporate products. In 2014, he was elected Chief Executive Officer, the third in the 40-year history of the company. He quickly earned the reputation of an inspiring leader. Usually, most people write a book about the company they work in at the end of their career, but not Satya Nadella. In 2017, he published "Hit Refresh", in which he describes how people, organizations, and societies can and should change by constantly seeking new energy and new ideas.

CONSTANT RENEWAL

"Most business books look back at great professional successes or failures. And I wanted, through my writing, to give meaning to my work, to find answers to difficult questions, while I was still going through the processes, while the transformation was still ongoing.

I realized that change was not a one-time action, but a long journey of constant renewal and full of difficulties. It turns out that it is very easy to talk about changes and it is very difficult to make them happen. This is the metaphor behind "Hit Refresh". Through this function, we do not change anything. The browser knows what to update and what to keep – and that's the trick that companies need to learn to apply in order to be successful," admits Nadella, who manages to overcome the toxic corporate culture of the global giant.

WHY PRECISELY THIS WAY

For more than a quarter of a century, the Indian has been working for the technology company. He has no answer why they decided to hire namely him and keep him at work. What matters to Nadella is that he found the interrelations between his personal mission and the company's goals and this motivated him to move on. While he was growing up, he dreamed of playing cricket for his hometown team and working in a bank. The position of a CEO at a technology giant was far from what he had ever imagined. But fate had its own plans.

When we turn back, there are many things that happen by accident. And they are not accidental at all. Questions, such as: "Why did it happen in this way exactly" sometimes have no logical explanation. But facts are facts. The story of successful companies is a string of predominantly right decisions. In their history, the fate of business leaders and managers is intertwined, but also of the people who have worked and are working in them.

THERE IS ALWAYS A WAY

We tell Nadella's story just because in it, there are many lessons and cross-points with stories of Bulgarian companies and business leaders. In Bulgaria, we do not have companies that have existed for several centuries, but we have enterprises older than the one Nadella is heading which was set up in 1975. We have companies that have gone through various ups and downs of times and markets, that

Refresh

пазара, сменили собствеността си по поне веднъж, а някои и по повече пъти. На тях им се е налагало дори в аналоговата ера неведнъж да натискат Refresh, да намират брод дори и в трудни моменти като хиперинфлация и фалит на банки, в които е имало техни пари, да минават през кризи.

АДАПТАЦИЯ

Почителна е историята на една японска компания Kongo Gumi, чиято основна дейност е строителството на храмове. До 2006 г. нейната история бе дълга 1428 години. Тайната на този успех е в способността ѝ за адаптация. Когато по време на Втората световна война строителството на храмове не било актуално, те се ориентирали към производство на ковчези. Но през 2006 г. при забавянето на японската икономика тя не намира формулата за адаптация, дълговете ѝ нарастват до 343 млн. долара и бива придобита от голямата строителна компания Takamatsu. Така 14-вековната Kongo Gumi става само едно звено.

ДНК НА УСПЕХА

В „Успешните компании 3.0“ има само компании, които винаги досега са намирали начин да има начин. Затова и сме ги събрали тук. Те има какво да споделят за успеха. Опитът по света сочи, че големите дълголетници сред компаниите са рядкост. Любопитен факт е, че една трета от фирмите във Fortune 500 от 1970 г. през 1983 г. вече не са съществували – някои са фалирали, други са били погълнати или просто са се разпаднали. Успехът явно зависи от умението да натискаш бутона Refresh в точния момент.

have changed their ownership at least once, some of them even more. They had to hit Refresh many times, even in the analogue era, to find a way even in difficult times, such as hyperinflation and bankruptcy of banks in which their money was kept, to go through crises.

ADAPTATION

The story of a Japanese company, Kongo Gumi, whose main activity was the construction of temples, is an enlightening one. By 2006, it had a 1428-year history. The secret to this success lied in its ability to adapt. When the construction of temples was not relevant during World War II, it changed its activity to coffin production. But in 2006, with the slowdown in the Japanese economy, it did not find the right formula to adapt; its debt rose to USD 343 million and it was acquired by the big Takamatsu construction company. Thus, the 14-century-old Kongo Gumi became just a unit.

THE DNA OF SUCCESS

In The Successful Companies 3.0, there are only companies that have always found a way to find a way. That's why we have brought them together. They have something to share about success. Global experience shows that longevity among large companies is rare. A curious fact is that one third of the Fortune 500 companies from 1970s to 1983 no longer exist – some went bankrupt, some were absorbed or just fell apart. Success clearly depends on the ability to hit the Refresh button at the right time.





AGRESSIA



Agressia Group

www.agressia.eu

Телефон за връзка: 0700 90 007

 **Aurubis**

 **Aurubis**

Аюрведа клиник Банско
гр. Банско,
ул. Кир Благо Тодев 4
+359 2 806 61 78
+359 879 111 222
info@ayurvedabansko.bg
www.ayurvedabansko.bg

Ayurveda clinic Bansko
Bansko, 4 Kir Blago Totev Str.
+359 2 806 61 78
+359 879 111 222
info@ayurvedabansko.bg
www.ayurvedabansko.bg

 Аюрведа клиник
Банско



Аюрведа клиник Банско - най-доброто лечение на тялото и духа

Най-доброто лечение за всяка болест е чрез пречистване от токсините и комплексен подход към тялото и духа! Аюрведа клиник Банско предлага пълно пречистване на организма, коригиране на метаболитните процеси и балансиращо въздействие върху цялото тяло, което е предпоставка за успешното лечение на всички болести. Провеждат се 8/11/15/22/29-дневни курсове. Клиниката се ръководи от индийски аюрведични лекари с дългогодишен опит, а терапиите се извършват от индийски терапевти. Лекарствата са оригинални и са произведени по древни рецепти от най-добрата индийска аюрведична фирма. Индийски готвач се грижи за подготовката на аюрведичното меню по време на лечението, а индийски йога гуру – за Вашата добра физическа и психическа форма. Аюрведа успешно леку-

ва нелечими според класическата медицина болести, като множествена склероза, паркинсон, рак, тумори и др. Чрез методите Пурвакарма и Панчакарма се постига дълбоко лечебно въздействие върху телесните тъкани, органи и системи, което е първият етап от процеса на физическо оздравяване и същевременно води до подмладяване и разкрасяване.



Ayurveda clinic Bansko - The best treatment for the body and the spirit

The best treatment for any disease by purifying from toxins and a complex approach to the body and the spirit! Ayurveda clinic Bansko offers complete purification of the body, correction of metabolic processes and balancing effect on the whole body, which is a prerequisite for the successful treatment of all diseases. We offer 8 / 11 / 15 / 22 / 29 – day courses. The clinic is run by Indian Ayurvedic physicians with many years of experience, and therapies are done by Indian therapists. The medicines are original and are made by ancient recipes from the best Indian

Ayurvedic company. A chef from India prepares special ayurvedic menu during the treatment and an indian yoga guru is taking care of mental and physical condition of the guests. Ayurveda successfully treats incurable by the classical medicine diseases, such as multiple sclerosis, Parkinsonism, cancer, tumors, etc. The Purvakarma and Panchakarma methods have a profound healing effect on body tissues, organs and systems, which is the first stage of the process of physical healing, and at the same time leads to rejuvenation and beautification.



SMART VERSITY

MAKE A SMART CHOICE

SMART LEARNING

Receive high-quality American education delivered entirely in English and get both a U.S. and European diploma. AUBG is accredited by the same body that accredits Harvard, MIT and Yale in the U.S.

SMART COMMUNITY

Experience diversity in our inclusive community with students from 40+ countries. Enjoy a wide variety of exciting events and activities on campus and get the best out of your college years.

SMART TOMORROW

Prepare for exceptional professional achievements worldwide - 99.8 % of AUBG alumni get employed or enrolled in grad school within a few months of graduation.



25 YEARS 7 COUNTRIES

ZONE

APRA Porter Novelli

Една от първите комуникационни агенции в България. Основана е през 1994 г. и днес е единствената българска агенция, която успява успешно да разширява и поддържа бизнес операции в 7 страни в региона.

През 2012 г. компанията откри нови офиси в Северна Македония, Албания, Косово, Босна и Херцеговина, Черна гора и Сърбия, които по-късно се обединиха в APRA Porter Novelli Balkans Communication Group.

През 2019 г. екипът на компанията празнува 7 години успешно развитие и разрастване на организацията в най-голямата комуникационна мрежа на Балканите.

Екипът

APRA Porter Novelli Balkans Communication Group се състои от високо мотивирани експерти с богат професионален опит, които бързо предават ноу-хау на характеристиките на всеки пазар на Балканите и предоставят първокласни решения на своите клиенти.

APRA PN Academy

Друго основно направление е ангажиране в различни проекти на млади специалисти, които желаят да градят кариера в областта на комуникациите. Привличането и развитието на таланти е в основата на APRA PN Academy – образователният център на агенцията, сертифициран от Министерството на образованието и науката. Освен това, като бенефициент по Оперативна програ-

ма „Развитие на човешките ресурси”, агенцията активно допринася за създаването на работни места за десетки млади професионалисти.

„Гореем се с факта, че групата на APRA Porter Novelli Balkans е предпочитана работна среда за стотици хора в целия регион.

APRA PN е проект, който позволява на професионалисти с над 25 години опит в агенцията – и това е почти толкова дълго, колкото историята на пиара в България – да обединят усилията си с млади експерти в началото на тяхната кариера, като работят заедно, за да предоставят най-подходящите решения на клиентите.

Нашата амбиция е постоянно да предефинираме консултантския бизнес чрез насърчаване на нови и гъвкави модели на работа в екип и сътрудничество, нови идеи и нови хора”, казва основателят на агенцията г-н Томислав Цолов.

Клиенти

Над 70% от годишния оборот на APRA Porter Novelli идва от дългосрочни партньорства с мултинационални корпорации. Сред клиентите на компанията са някои от водещите световни корпорации, институции и правителствени агенции, включително Coca-Cola, Майкрософт България, Нестле България, Bridgestone, Kaufland, General Dynamics, A1, IFC (член на Групата на Световната банка), Информационното бюро на Европейския парламент, Световната здравна организация и много групи ■

TEAM

Starting as a small communications company in Sofia in 1994, today APRA Porter Novelli is the only Bulgarian agency that has managed to successfully expand and maintain business operations across 7 countries in the region.

In 2012 the company opened new offices in North Macedonia, Albania, Kosovo, Bosnia and Herzegovina, Montenegro and Serbia, which were later on incorporated in APRA Porter Novelli Balkans Communication Group.

In 2019 the team of the company will be celebrating 7 years of successful development across those markets and the evolution of the organization into the biggest communication network on the Balkans.

The team

The team of the Group consists of highly motivated experts of various professional and cultural background who are able to quickly transfer know-how of the characteristics of every market on the Balkans and provide premium solutions to the clients, as well as a high-quality education to young people willing to have a career in the field of communications.

APRA PN Academy

Talent acquisition and development is at the heart of APRA PN Academy – the educational center of the agency, certified by the Ministry of Education and Science. Furthermore, as a beneficiary of the Operational Programme Human Resources Development, the agency actively contributes to creating job openings for dozens of young professionals.

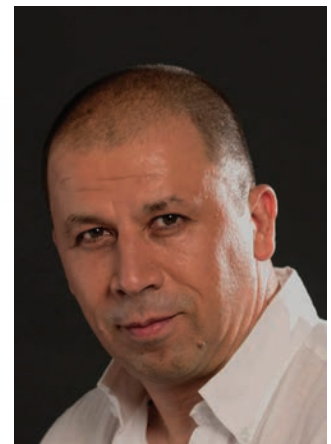
“We take great pride in the fact that the group is a preferred working environment for hundreds of people all over the region.

APRA PN is a project that allows professionals with over 25 years of experience in the agency – and this is almost as long as the history of PR in Bulgaria – to team up with young experts and freelancers in the beginning of their career path and work together in order to provide the most relevant solutions to the clients.

Our ambition is to constantly redefine the consultancy business by promoting new and flexible patterns of team work and collaboration, new ideas and new people”, says the founder of the agency Mr. Tomislav Tsolov.

Clients

Over 70% of the annual turnover of APRA Porter Novelli comes from long-term partnerships with multinational corporations. Among the company’s clients are some of the world’s leading corporations, institutions and government agencies including Coca-Cola, Microsoft Bulgaria, Nestle Bulgaria, Bridgestone, Beiersdorf, Kaufland, General Dynamics, A1, The International Finance Corporation (a member of the World Bank Group), The European Parliament Information Office, The World Health Organization and many more ■





THE FUTURE NEEDS LEADERS
THE FUTURE NEEDS
YOU

Choose the joint EMFBRE program for your executive master's degree and prepare for a successful career and professional growth. Since its debut in 2017, the joint Executive Master's program of SDA Bocconi and AUBG in Sofia proved to be a strong magnet for forward-thinking professionals like you.

The 16-courses' program prepares top-level professionals to offer high-quality solutions to financial, banking, and real estate problems. Global in essence, the program focuses on areas that are of particular importance to Eastern and Southeastern Europe offering a unique look applicable to the region.

Recognized worldwide, the program is certified both by SDA Bocconi and AUBG offering graduates opportunities globally. Join an alumni network that includes former Italian Prime Minister Mario Monti, President of the European Banking Federation Alessandro Profumo and Vodafone CEO Vittorio Colao.

Executive Master in Finance, Banking & Real Estate

A Joint Venture Program

SDA Bocconi
School of Management



Now OPEN: admission process for the third year.
Right here, in Sofia, Bulgaria.

Find out more at: bocconi-aubg.com



Нова Броудкастинг Груп – медия иноватор

Нова Броудкастинг Груп е една от най-големите мултиплатформени медийни и технологични компании в България. Развива се изключително динамично и предлага на клиентите и партньорите си голямо разнообразие от телевизионни канали, уебсайтове и дигитални платформи. NOVA е новатор в програмирането и пионер в налагането на много международни формати у нас. Подкрепата на българските филми и сериали се превърна в запазена марка на медията, а авторските уебпродукции и видеопроекти допълват богатото портфолио на групата.

NOVA предлага на своите зрители силни новини и качествена публицистика. Новините на NOVA са най-почитаният източник на информация, според годишния доклад на Института за изследване на журналистиката

„Ројтерс“ през 2018 година, а в класацията на информационните сайтове в България nova.bg е на първо място. Заг посланието „Довери се на опита“ стоят едни от най-утвърдените и доказали се през годините журналисти с мисията да информират обективно.

Спортните канали и платформи на Нова Броудкастинг Груп предлагат достъп на зрителите и онлайн потребителите до едни от най-атрактивните първенства. Първият премиум платен спортен пакет на пазара DIEMA XTRA осигурява богато спортно съдържание в общо 3 канала: DIEMA SPORT, DIEMA SPORT2 и TRACE SPORT STARS, а абонаментната стрийминг платформа PLAY DIEMA XTRA гарантира неограничен достъп до каналите на живо и в HD качество.

Nova Broadcasting Group - media innovator

Nova Broadcasting Group is one of Bulgaria's biggest multi-platform media and technology companies. As it continues to undergo dynamic development, its clients and partners enjoy extensive variety of TV channels, websites, and digital platforms. NOVA is a programming innovator and a pioneer in establishing an array of international TV formats. Support for Bulgarian films and series has become a trademark of the media, while original web productions and video projects supplement the group's rich portfolio.

NOVA offers strong news and high quality current affair programmes. NOVA News is the top choice of information, according to the 2018 Annual Report of the Reuters Institute for the Study of Journalism. Nova.bg tops the list of Bulgaria's information websites. The slogan „Trust Experience“ is backed by some of the most renowned journalists, whose mission is to bring unbiased information.

Nova Broadcasting Group's sports channels and platforms give viewers and online users access to some of the hottest tournaments. DIEMA XTRA, the first premium paid sports channel on the Bulgarian market, delivers rich sports content through a total of three channels: DIEMA SPORT, DIEMA SPORT2, and TRACE SPORT STARS, while subscription streaming platform PLAY DIEMA XTRA offers unlimited access to the channels live in HD quality.





БЪЛГАРСКА БАНКА ЗА РАЗВИТИЕ

❖ Създадена през 1999г.

като „Насърчителна банка“,
днес Българската банка за развитие е сред
четирите банки с най-висок кредитен рейтинг
в България - „BBB“ със стабилна перспектива
от международната рейтингова агенция Fitch

❖ 99% собственост
на българската държава,
тя е единствената в страната, която
предлага директно финансиране и
подкрепа на бизнеса чрез други
кредитни институции

❖ Над 3,5 млрд. лв.
са предоставените кредити

❖ 9 000 компании са подкрепени чрез
директни заеми или кредитни линии

❖ Над 1 000 от получените
финансиране са стартиращи
фирми без история и опит

❖ Над 910 млн.лв. са индиректните
кредити на ББР за бизнеса.
Реализирани са 12 програми за
индиректно финансиране чрез 20
търговски банки и 9 небанкови
финансови институции

❖ 8 500 малки и средни
предприятия
са подпомогнати чрез
он-лендинг
програмите на банката

❖ 1,7 млрд. лв е размерът на
гарантираните кредити от
дъщерното дружество на
ББР - Национален
гаранционен фонд, от
които са се възползвали
над 8 000 малки и средни
предприятия.

Към момента активите на банката надхвърлят 3 млрд. лв.



20 ГОДИНИ В ПОДКРЕПА НА БЪЛГАРСКИЯ БИЗНЕС

- ❖ ББР формира своя финансова група, в която влизат пет дъщерни дружества – Микрофинансираща институция „Джобс“, Национален гаранционен фонд, Фонд за капиталови инвестиции и дружествата „ББР Лизинг“ и „ББР Факторинг“
- ❖ Банката е основен партньор в България на Плана за инвестиции за Европа, с възможност да осигури за МСП сектора 300 млн. евро директно и чрез търговски банки-партньори



- ❖ Банката стои зад успеха на редица проекти, като производство на ултралеки самолети, био-земеделие, туристически атракции, здравни и културни центрове, преработващи предприятия
- ❖ Рекордните 1.5 млрд. евро, договорени през 2018 г. с Китайската банка за развитие за подпомагане на българския бизнес и насърчване на предприемачеството, са 75% от средствата, предвидени за Централна и Източна Европа в рамките на инициативата 16+1

www.bbr.bg
София 1000, ул. „Дякон Игнатий“ №1
тел.: 02 9306 333, office@bdbank.bg



БЪЛГАРСКА БАНКА ЗА РАЗВИТИЕ

SUPPORTING THE NEXT
GENERATION OF CHAMPIONS



www.bbr.bg
София 1000, ул. „Дякон Игнатий“ №1
тел.: 02 9306 333, office@bdbank.bg



BULGARIAN DEVELOPMENT BANK

SUPPORTING THE NEXT
GENERATION OF CHAMPIONS



www.bbr.bg

Sofia 1000, Bulgaria, 1 Dyakon Ignatij St.
tel.: +359 2 9306 333, office@bdbank.bg



BULGARIAN DEVELOPMENT BANK

❖ Established in 1999

as Encouragement Bank, today the Bulgarian Development Bank is among the four banks with the highest credit rating in Bulgaria - "BBB" with a stable outlook from the international rating agency Fitch.

❖ 99% owned by

the Bulgarian state,

it is the only bank in the country that offers direct financing and business support through other credit institutions

❖ The credits provided are more than **BGN 3.5 billion**

❖ **9,000** companies are supported by direct loans or credit facilities

❖ More than **1,000** of those receiving funding are start-ups with no history and experience

❖ More than **BGN 910 million** are the indirect loans of BDB for the business. 12 programs for indirect financing have been implemented through 20 commercial banks and 9 non-banking financial institutions

❖ **8,500** small and medium-sized enterprises are supported through the Bank's on-lending programs

❖ **BGN 1.7 billion** is the amount of loans guaranteed by the National Guarantee Fund, of which more than **8,000** small and medium-sized enterprises have taken advantage

At present, the bank's assets exceed **BGN 3 billion**

20 years IN SUPPORT OF THE BULGARIAN BUSINESS

❖ BDB is a key partner of the Investment Plan for Europe in Bulgaria and is able to provide the SME sector with EUR 300 million directly and through commercial partner banks

❖ BDB has formed its financial group, which includes five subsidiaries: the micro financing institution JOBS, the National Guarantee Fund, the Capital Investment Fund, and the companies BDB Leasing and BDB Factoring



❖ The Bank is behind the success of a number of projects, such as the production of ultra-light aircraft, organic farming, tourist attractions, healthcare and cultural centers, processing plants.

❖ **Success in 2018: BDB attracted EUR 1.5 billion from China to support the Bulgarian business and promote entrepreneurship, with 75% of the funds being designated for Central and Eastern Europe.**

www.bbr.bg
Sofia 1000, Bulgaria, 1 Dyakon Ignatiy St.
tel.: +359 2 9306 333, office@bdbank.bg

Bella Bulgaria SA
101, Tsarigradsko
Chaussee Blvd.
Active Business Center, 8 fl.
1113 Sofia, Bulgaria
Web: www.bella.bg
Tel: +359 (0) 2 9703 737
Consumers Line: 0800 13 000



БЕЛЛА

Експертът по храните

„Белла България“ е компания със значимо международно участие както по линия на собствеността, така и на управлението, един от лидерите в хранителния бранш в източноевропейски план, развиващ продукти по утвърдените европейски и световни стандарти за високо качество на продукцията и здравословни храни.

За над 20 години на пазара в страната и чужбина, „Белла България“ се превърна в предпочитан партньор в хранителния бранш. Компанията утвърди своя авторитет преди всичко с постоянното качество на продуктите, които предлага – над 200 храни в различни категории, произвеждани в най-модерни фабрики със своя специализация.

2019 е поредна година, посветена на развитието на „Белла България“. Стартира нова мащабна инвестиционна програма в направлението производство, съхранение и експорт на храни за над 15 млн.лв.

ПЪЛНА АВТОМАТИЗАЦИЯ НА ПРОИЗВОДСТВОТО НА ТЕСТЕНИ ПРОДУКТИ

Целият цикъл на производството на емблематичните за „Белла България“ тестени продукти (точени кори, бутер тесто и готови баници с различни размери и пълнежи) ще бъде напълно автоматизиран и ще се извършва по най-високите международни технологични стандарти, свеждащи фактора човешка грешка до минимум.

В избора си на технология „Белла България“ се доверява на водещите международни компании, които предлагат най-модерните технологични решения за прилагане на стандартите за качество и безопасност на производствените процеси и на актуалните изисквания

за енергийна ефективност.

Производството използва технология от най-висок клас без влагане на консерванти, иновативни методи за опаковане, използващи материали с бариерни свойства, които позволяват съхранението и транспортирането на готовата продукция в охладен вид на дълги разстояния. Автоматизацията е в основата и на оперирането, и на

НОВИ СКЛАДОВИ БАЗИ

които ще са ключови логистични центрове. Компанията е дългогодишен партньор на „Фреш Лоджик“ – един от най-модерните логистични центрове на Балканите (от -20° до +4°).

БЪЛГАРСКИ ХРАНИ ИЗЦЯЛО ОТ БЪЛГАРСКИ СУРОВИНИ

Стартира развитието на партньорска мрежа от български производители на висококачествени месни суровини с цел пълно обезпечаване на нуждите на месопеработвателната дейност на „Белла България“. Дейността е на територията на най-екологичните райони в страната с фокус върху хуманното отглеждане на животните.

РАЗШИРЯВАНЕ НА ПАЗАРНОТО ПРИСЪСТВИЕ В ЮИЕ

„Белла България“ изгражда собствена търговска структура в Сърбия. Това е третото външнотърговско представителство на територията на Балканите след Румъния и Гърция.

The Food Expert

Bella Bulgaria is a company with significant international participation, both in terms of the ownership and management, it is one of the leaders in the food sector in Eastern Europe, developing products according to the established European and world standards for high quality of production and healthy foods.

For over 20 years on the local and international market, Bella Bulgaria has become a preferred partner in the food industry. The company has established its authority mostly with the constant quality of the products it offers - over 200 foods in different categories, produced in the most modern factories with their own specialization.

2019 is another year dedicated to the development of Bella Bulgaria. A new large-scale investment program was initiated in the production, storage and export of food directions for over BGN 15 million.

FULL AUTOMATION OF THE PRODUCTION OF PASTA PRODUCTS

The whole cycle of production of the bakery products that are emblematic for Bella Bulgaria will be fully automated and implemented according to the highest international technological standards, reducing the human error factor to a minimum.

In its choice of technology, Bella Bulgaria trusts the leading international companies that offer state-of-the-art technological solutions in compliance with the quality and

safety standards of production processes and the current energy efficiency requirements.

The production uses technology of the highest class without the use of preservatives, innovative packaging methods using materials with protective properties that allow the long-term storage and transport of finished products in a refrigerated form to long distances. Automation is also at the core of operation of the

NEW WAREHOUSES,

which will be key logistics centres. The company is a long-standing partner of Fresh Logic - one of the most modern logistics centres on the Balkans (from -20° to + 4°).

BULGARIAN FOODS FROM ENTIRELY BULGARIAN RAW MATERIALS

The development of a partner network of Bulgarian producers of high-quality meat raw materials was started in order to fully meet the needs of Bella Bulgaria's meat processing operations. The activity is on the territory of the most ecological regions in Bulgaria with a focus on animal welfare.

EXPANDING MARKET PRESENCE IN SEE

Bella Bulgaria builds its own trading structure in Serbia. This is the third foreign trade representation on the territory of the Balkans after Romania and Greece.



Elza Markova, Executive Director, Dimitar Mitev (right), Sales Director and Valeri Vasilev, Chief operating officer

The bank that cares for

you
now

Yes, we care - with our strictly individual approach we offer products based on three principles: promptness, flexibility and innovativity



www.bacb.bg

The bank that cares for
the
future

Because our modern financial solutions
have three interrelated priorities: green,
social and sustainable banking





Даваме на клиентите си спокоен и добър живот

BLD Bulgaria е строително-инвестиционна компания с дългогодишен опит, част от групата на AG Capital. Фокусирана е изцяло върху изграждането на висококачествени жилищни проекти, съобразени със съвременните потребности на клиентите. За последните години BLD има 8 построени сгради на територията на София със стотици реализирани апартаменти.

ПРИНЦИП НА РАБОТА

Компанията се води от принципа, че високото качество на строене е гарант за спокоен живот. Това убеждение е в основата на всеки проект и осигурява комфорта, сигурността на обитаване, ниските експлоатационни разходи, дългия живот на сградите и устойчивата във времето естетика на архитектурата.

Жилищните сгради на BLD се отличават със съвременна архитектура, комфорт и функционалност, като същевременно са съобразени с характера на заобикалящата ги градска среда.

Така инвестиционната стойност се запазва във времето, но и добавя реални ползи за собствениците на жилища в сградите на BLD.

КОРЕКТНОСТ, ПРОЗРАЧНОСТ И ВИСОКИ СТАНДАРТИ

Компанията спазва строги стандарти по отношение на:

- коректното отношение на компанията на всички нива - клиенти, доставчици и институции
- прозрачни бизнес практики в съответствие със световните стандарти
- следване на всички законови изисквания спрямо доставчици и клиенти

През есента на 2017 г. BLD стартира „Building Difference“ - поредица от инициативи, насочени към градската среда, строителството и архитектурата. Целта на дейностите в тази насока е с помощта на експерти в областта и граждани с малки стъпки да се подобрява цялостният облик на заобикалящата среда и на града, в който живеем.

КЛИЕНТИТЕ СА НАЙ-ВАЖНИ

BLD създава проектите си на базата на потребителските нагласи и желания. Разбирането на потребностите на клиентите и техните изисквания са пътят на всяка компания с модерен облик и динамично развитие.



We give our clients peaceful and happy life

BLD Bulgaria is a construction and investment company with years of experience, part of the AG Capital Group. It is focused entirely on the construction of high-quality residential projects, tailored to the clients' contemporary needs. For the past few years, BLD has constructed 8 buildings in Sofia and has realized thousands of apartments.

WORKING PRINCIPLE

The company is guided by the principle that high quality of construction guarantees a peaceful life. This belief is the foundation of every project and provides comfort, security of living, low utility costs, long standing of buildings and sustainable aesthetics of architecture.

BLD's residential buildings are characterized by modern architecture, comfort and functionality, while taking into account the nature of the surrounding urban environment.

Thus, investment value is retained over time, but it also adds real benefits to the owners of apartments in the buildings of BLD.

HONESTY, TRANSPARENCY AND HIGH STANDARDS

The company adheres to strict standards regarding:

- Responsible behaviour of the company at all levels – clients, suppliers and institutions;
- Transparent business practices in line with global standards;
- Compliance with all legal requirements regarding suppliers and clients.

In the autumn of 2017, BLD launched "Building Difference" – a series of initiatives aimed at the urban environment, construction and architecture. The purpose of the activities is by small steps to help improve the overall appearance of the surrounding environment and the city we live in with the help of experts and citizens.

CLIENTS ARE THE MOST IMPORTANT

BLD creates its projects based on consumer attitudes and demands. Understanding the clients' needs and their requirements is the way to go for any company with a modern look and dynamic development.



Sofia Slow Life District

Проектът започва в началото на 2019 г. именно като резултат от растящото търсене на къщи в близост до София. Локацията е вилна зона Приплат, намираща се на 15 км от центъра на столицата. Първият етап се състои от 17 на брой къщи с отделни дворове. Строителството се очаква да приключи през септември 2020 година. Имотите ще са гъва типа – на 2 нива с площ 240 кв. м и на 3 нива с площ 350 кв. м. Големината на дворовете ще варира между 500 и 900 кв. м. Всяка къща ще разполага с паркоместа или гаражи за 2 автомобила. Цените ще бъдат около 250 000 евро без ДДС.

The project began in the beginning of 2019 as a result of the growing demand for houses near Sofia. The location is the Priplat villa area, located 15 km away from the centre of the capital. During the first stage, there will be 17 houses with separate yards. The construction is expected to end in September 2020. There will be two types of properties – on 2 levels with an area of 240 sq. m. and on 3 levels with an area of 350 sq. m. The size of the yards will vary between 500 and 900 sq. m. Each house will have parking spaces or garages for 2 cars. Prices will be around EUR 250,000, no VAT included.

БМФ Порт Бургас ЕАД
Ул. „Княз Ал. Батенберг“ 1
8000 Бургас
Тел.: +359 56 898 612
Факс: +359 56 898 613
<http://navbul-portburgas.com/>

BMF Port Burgas EAD
1 Knyaz Alexander Battenberg Str.,
Burgas 8000
Phone: +359 56 898 612
Fax: +359 56 898 613
<http://navbul-portburgas.com/>



Дръзки и силни пред предизвикателствата

БМФ Порт Бургас ЕАД е частен пристанищен оператор на терминал „Бургас Изток II“ и терминал „Бургас Запад“, части от Пристанище за обществен транспорт с национално значение Бургас, предоставени с концесионни договори, съответно от 2012 г. и 2013 г.

За периода от 2012 г. до 2018 г. компанията инвестира близо 127 милиона евро в инфраструктурата и съоръженията на двата терминала. Тази сума нарежда БМФ Порт Бургас на челна позиция сред съвременните частни инвеститори в пристанищна инфраструктура в страната.

През 2018 г. БМФ Порт Бургас успешно завърши построяването на три нови корабни места, с което значително разшири потенциала на бургаското пристанище. Реализацията на този проект бе амбициозно предизвикателство и изисква ангажирането на множество национални и международни експерти в областта на морското строителство.

В стремежа си да откликне на нуждите и очакванията на своите клиенти, БМФ Порт Бургас постоянно разширява обхвата и качеството на услугите, които предлага. Като пристанищен оператор, БМФ Порт Бургас е ангажиран с изпълнението на предоставените дейности по екологично и социално отговорен начин и в съответствие с приложимото национално и европейско законодателство, редица международни конвенции (напр. ISPS Code), протоколи и стандарти.

Благодарение на ясения си фокус към иновация в областта на обработката на товари, БМФ Порт Бургас

успя значително да повиши трафика на товари през пристанищните терминали - близо 77% за последните 6 години.





Bold and strong through the challenges



BMF Port Burgas is a private port operator of Port Terminal "Burgas East 2" and Port Terminal "Burgas West" – parts of national public Port Burgas, granted with concession contracts respectively dated 2012 and 2013.

Since 2012 till 2018 ca. 127 million euros have been invested in rehabilitation of the existing infrastructure and modernization of the equipment.

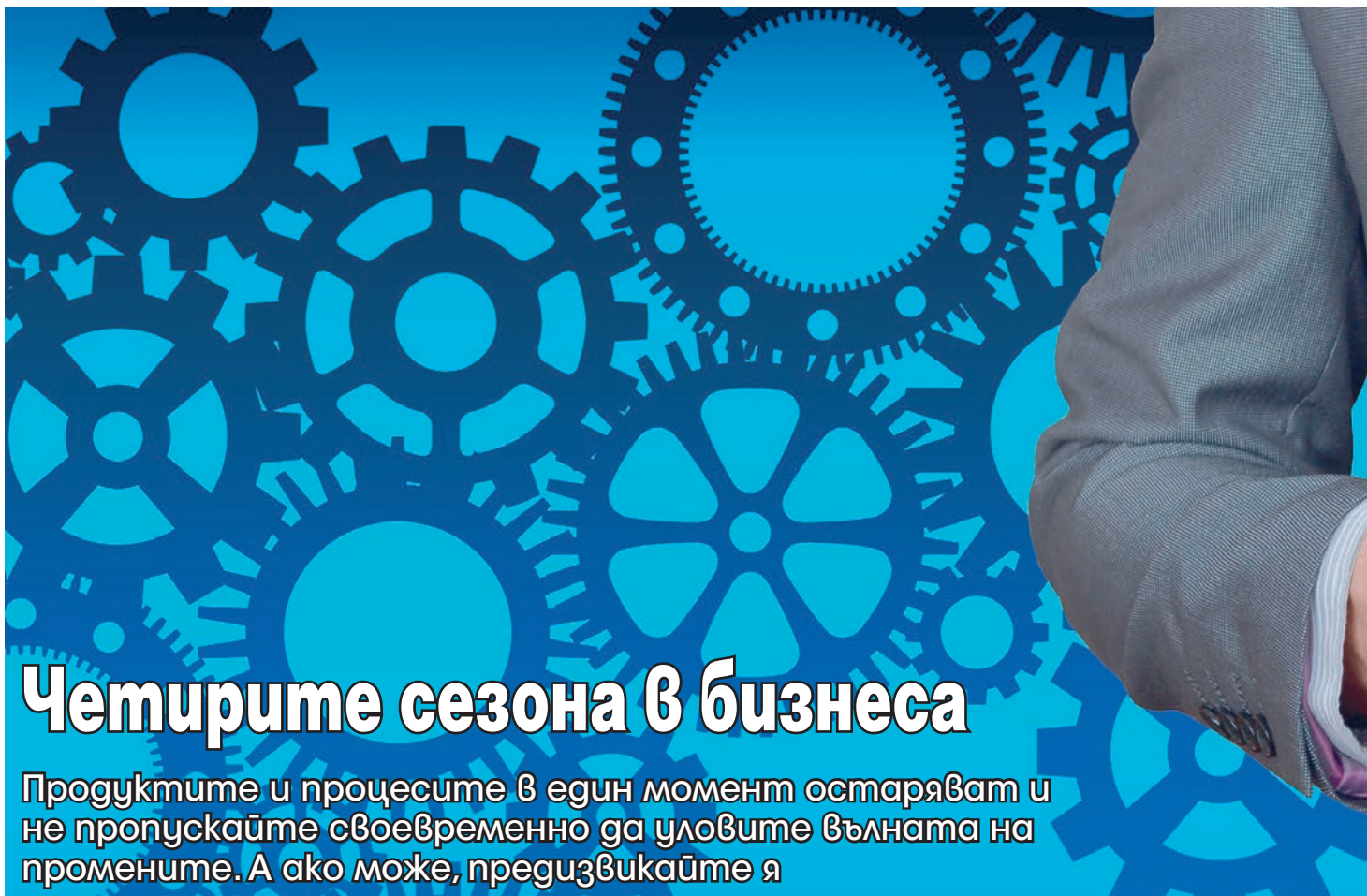
This amount places BMF Port Burgas at the forefront among modern private investors in port infrastructure in the country.

In 2018 BMF Port Burgas successfully completed the construction of three new jetties, which significantly expanded the berthing potential of the Burgas port. The implementation of this project was an ambitious challenge and required the engagement of number national and international experts in the field of maritime construction.

In an effort to meet the needs and expectations of its clients, BMF Port Burgas is constantly expanding the scope and quality of the services it offers. As a port operator, BMF Port Burgas is committed to the implementation of the provided activities in an environmentally and socially responsible manner and in accordance with the applicable national and European legislation, a number of international conventions (eg. ISPS Code /, Protocols and Standards.

Thanks to its clear focus on innovation in cargo handling, BMF Port Burgas has significantly increased cargo traffic through the port terminals - nearly 77% over the last 6 years.





Четири сезона в бизнеса

Продуктите и процесите в един момент остаряват и не пропускайте своевременно да уловите вълната на промените. А ако може, предизвикайте я

Всички щастливи семейства си приличат, всяко нещастно семейство е нещастно посвоему – този цитат от Лев Толстой е сред най-популярните от неговото творчество. Но ако съотнесем това твърдение към компаниите, то може да изглежда така: Всяка компания е единствена по рода си, щом се развива и намира начин да съществува при всички превратности. Приличат си само тези, които имат нещастната съдба да изчезнат от пазара.

Компаниите, както и хората, преживяват различни етапи на своето развитие. На всеки етап пред тях стоят различни цели, водещи към растеж, предизвикателства, които са изпитание за устойчивостта им, както и потенциални капани, които могат да доведат до застои, спад и дори до фалит. Открояват се основно четири етапа в развитието, като за всеки от тях са характерни конкретни цели, роля на мениджмънта и потенциални фатални опасности.

1. СТАРТ

Цели:

Оценка на потребности и предлагане на решение
Удовлетворени клиенти

Прогноза за приемлива доходност и приемливи цени

Роля на мениджмънта: Обикновено на този етап компанията се ръководи от един или двама души, които имат директно участие във всички процеси

Опасности:

Липса на търсене

Предлаганото решение не работи

2. ПРОВЕРЕНА ПАЗАРНА НИША

Цели:

Предсказуем механизъм за доставки и продажби

Проверен модел за постигане на приходи и растеж

Роля на мениджмънта: Разрешаване на критични ситуации, подбор и обучение на служители, организация на процесите

Опасности:

Силна конкуренция

Ръководителят на компанията е добър „играч“, но лош „треньор“

Недостатъчна възвръщаемост на инвестициите

3. РАСТЕЖ

Цели:

Бизнесът да расте и без постоянното участие на ръководителя на фирмата в текущите операции

Роля на мениджмънта: Определя корпоративната култура на компанията; подбира „треньори“

Опасности:

Ръководителят на фирмата не води добра кадрова политика и това подкопава основите на растежа

4. ЗРЯЛОСТ

Цели: Мениджърите и процесите постоянно се подобряват. Иновациите се внедряват бързо, с което се взема преднина пред други конкуренти на пазара

Роля на мениджмънта: Да има визия за развитието на компанията и стратегия за управлението на риска

Опасности: Мениджмънтът не е фокусиран в развитието на бизнеса. Продуктите и процесите остаряват. Пропускат се възможностите компанията да улови вълната на промените и тя се обрича да догонва или напълно да изостане.

Всяка компания има своя съдба. Има гиганти, които като „Титаник“ се сблъскват с „айсберга“ на промяната и отиват на дъното на историята. Но има и такива, които успяват да намерят верния път при всички обстоятелства.



The Four Seasons in Business

Products and processes become obsolete at some point and you should not miss catching the wave of change on time. And if possible, challenge it

All happy families are alike; each unhappy family is unhappy in its own way – this quote by Lev Tolstoy is one of the most popular among his works. But if we apply this claim to companies, it may sound like this: Each company is unique if it develops and finds a way to survive through all ups and downs. Only those that have the unfortunate fate to disappear from the market are alike.

Companies, as well as people, experience different stages in their development. At each stage, there are different goals that lead to growth, challenges that are a test of their sustainability, as well as potential traps that can lead to stagnation, decline and even bankruptcy. Four stages of development stand out, each of them having specific goals, role of management and potentially fatal hazards.

1. START

Goals:

*Assessment of needs and coming up with solutions;
Satisfied clients;
Prediction for acceptable return and acceptable prices.*

Role of management: Usually, at this stage, the company is managed by one or two people who have direct participation in all processes.

Dangers:

*Lack of demand;
The suggested solution does not work.*

2. PROVEN MARKET NICHE

Goals:

*Predictable delivery and sales mechanism;
Verified revenue and growth model.
Role of management: Solving critical situations, selection*

and training of employees, organization of processes.

Dangers:

*Strong competition;
The head of the company is a good “player” but a bad “coach”;
Insufficient return on investment.*

3. GROWTH

Goals:

*Business growth without constant participation of the company leader in ongoing operations.
Role of management: Defines the corporate culture of the company; chooses “coaches”.*

Dangers:

The head of the company does not lead a good staff policy and this undermines the foundations of growth.

4. MATURITY

Goals: *Managers and processes are constantly improving. Innovations are rapidly deployed, which leads to an advantage over other competitors on the market.*

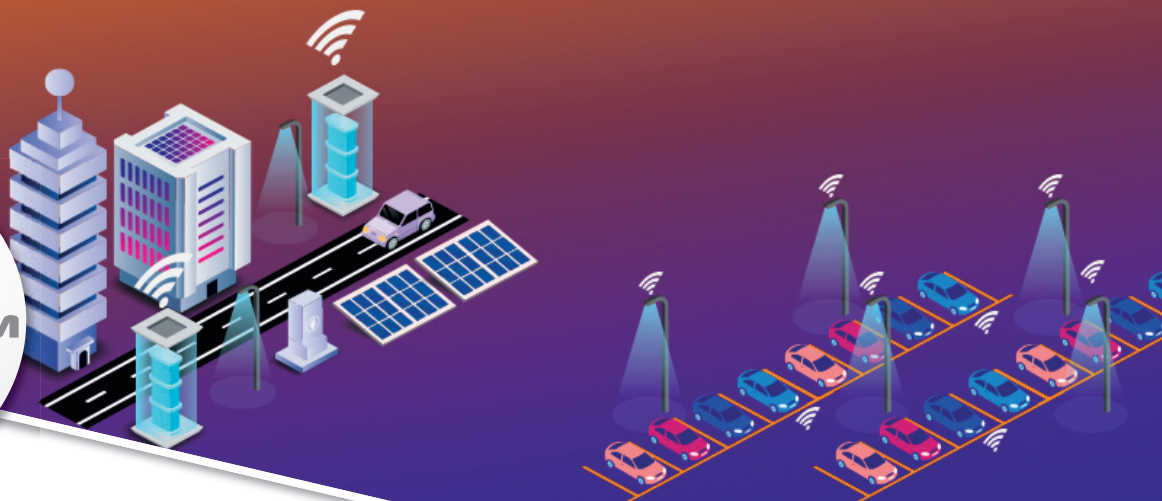
Role of management: *Have a vision for the company development and a risk management strategy*

Dangers: *The management is not focused on business development. Products and processes are getting old. The opportunity to catch the wave of change is missed and the company is forced to either catch up or totally lag behind.*

Every company has its own destiny. There are giants that, like the Titanic, clash into the “iceberg” of change and sink into the bottom of history. But there are those who manage to find the right way in all circumstances.

София
бул. „Цариградско шосе“
115 И

VIVA SMART

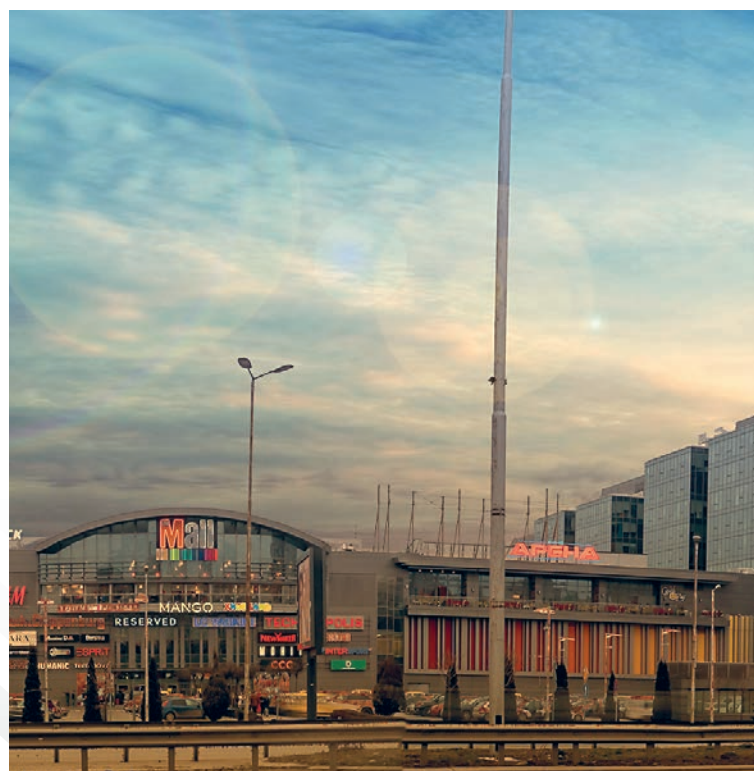


VIVACOM инвестира в умните технологии

През последните десет години VIVACOM се наложи трайно като оператор с изключително голям обхват на телекомуникационни решения за частни и бизнес клиенти - мобилни и фиксирани гласови услуги, оптичен интернет, сателитна и интерактивна телевизия от най-ново поколение, както и индивидуални предложения за нуждите на корпоративните клиенти. Богатото ни разнообразие от услуги се допълва и от широко портфолио от устройства – смартфони, планшети, лаптопи и технологични аксесоари във всички ценови категории, актуални според световните тенденции и нуждите на българските потребители. Наред с тези традиционни телеком услуги, VIVACOM се отличава с наземно и сателитно излъчване и пренос, които осъществява чрез собствената си сателитна станция Плана. Телепортът е сред най-модерните съоръжения от този тип в света, като за това свидетелства полученият пълен международен сертификат Tier 3. Сателитните услуги извеждат компанията ни и на международния пазар, като на ген през нея минават и се излъчват над 200 радио и телевизионни канали към Европа, Африка, Близкия изток и Азия.

В основата на иновативната бизнес стратегия на компанията ни е разбирането за бурното развитие на технологиите и промяната на начина, по който функционира бизнесът. За да предложим на корпоративните си клиенти и правителствения сектор адекватни решения за техните нужди, инвестираме много в развитие на умни технологии. Един от най-показателните примери в това отношение е интегрираната платформа VIVA SMART. Тя има три основни направления. Първото е VIVA Smart city, насочено към мониторинг, анализ и интелигентно управление на градска среда. Виваком предлага на българските общини 13 модула. Те разрешават най-чувствителните проблеми

на съвременния град - мобилност, околна среда, енергия, безопасност, управление. Вторият компонент е VIVA Data Hub – това е система от гейта центрове за цялостно съхранение, пренос, обработка и използване на данни. Data Hub обединява всичките 11 гейта центъра на VIVACOM в страната. Третият елемент на платформата е дигиталното образование. VIVACOM инвестира в различни инициативи - за подобряване на технологичната база в училищата, за създаване на интерактивно електронно учебно съдържание и за обучение на учителите.





VIVACOM Invests in Smart Technologies

Over the last ten years, VIVACOM has established itself permanently as an operator with a vast range of telecommunication solutions for both private and business clients – mobile and fixed voice services, fibre internet, satellite and latest generation of interactive television, as well as individual offers for the needs of corporate clients. Our wide range of services is complemented by a wide portfolio of devices

– smart phones, tablets, laptops and technological accessories in all price categories, updated according to the global trends and the needs of the Bulgarian consumers. Along with these traditional telecom services, VIVACOM is distinguished by terrestrial and satellite broadcasting and transmissions via its own Planet satellite station. Teleport is one of the world's most modern facilities, to which testifies the full international Tier 3 certificate it holds. Satellite services put our company on the international market, with over 200 radio and TV channels transferred and broadcast daily to Europe, Africa, the Middle East and Asia.

At the core of our company's innovative business strategy is the understanding of the rapid development of technology and the change in the way businesses operate. In order to offer our corporate clients and the government sector adequate solutions to their needs, we invest a lot in the development of smart technologies. One of the most significant examples in this respect is the integrated VIVA SMART platform. It has three main directions. The first is VIVA Smart city, aimed at monitoring, analysis and intelligent urban management. Vivacom offers 13 modules to the Bulgarian municipalities. They solve the most sensitive problems of the modern city – mobility, environment, energy, safety, management. The second component is the VIVA Data Hub – a data centre system for complete storage, transfer, processing and use of data. Data Hub brings together all 11 VIVACOM data centres in Bulgaria. The third element of the platform is digital education. VIVACOM invests in various initiatives – to improve the technology base in schools, to create interactive e-learning content and to train teachers.





Никола Гечев, директор „Корпоративни продажби“ във VIVACOM:

Ключът към умния град е в партньорството

- VIVACOM е на 10 години и в юбилейно послание на компанията се твърди, че общуването се променя, но това, което си казваме, остава същото. Какъв фактор е VIVACOM за промяната на общуването?

- През тези 10 години винаги сме се стремили да дадем на хората повече възможности да се свързват и споделят помежду си. И вярвам, че сме го постигнали благодарение на два фактора – мрежите и услугите. На първо място ние инвестираме наистина много в развитие на инфраструктура и технологии, които да са надеждни и висококачествени. За последните 10 години сме вложили над 1 877 000 лева. Така успяхме да предложим на нашите клиенти достъп до всяко следващо поколение мобилни и фиксирани телеком услуги. Препреминахме плавно от 2G, с което можехме само да се обаждате по телефона и да изпращате SMS-и, през 3G, където включихме и мобилния интернет, за да стигнем до 4G, при което скоростта вече е достатъчна, за да правим почти всичко през телефона си. Даваме възможност на клиентите си сами да изберат начина на общуване – дали ще се обаждат на някого, ще пишат в





социалните мрежи, ще проведат видеоразговор или дори гласово обаждане през Wi-Fi мрежа със същото кристално качество на звука. Технологиите са налични и ние ги правим достъпни. Миналата година дори наградихме мобилната си мрежа до 4.5G в 615 населени места в цялата страна. Там говорим за още по-високи скорости и по-малко време закъснение, което позволява работа от разстояние, пазаруване, банкиране.

При фиксираните мрежи също наградихме няколко поколения технологии. Страната ни е на челни места по скорост и покритие на фиксиран интернет в Европа благодарение на оптичните мрежи. Ние покриваме над 1 200 000 домакинства в цяла България, които имат възможност да ползват високоскоростен интернет у дома и да гледат интерактивна телевизия.

- Говорим за промяна, но кой движи промяната – компанията, клиентите, конкурентите, новите технологии, трендът на глобалните промени...

- Ако вземем основния икономически принцип, че търсенето определя предлагането, трябва да кажа, че клиентите са водещата сила. Да, ние поставяме нуждите на клиента в центъра на цялата си стратегия за развитие. Изследваме нагласите и потребностите им, за да предложим най-подходящите решения. Информираме се постоянно за новостите и световните тенденции, които в динамичната сфера на телекомуникациите са буквално всеки ден. Но смело мога да заявя, че компанията ни има голяма роля в промяната на технологиите за общуване. За нас не е достатъчно да следваме трендовете, а се стремим да ги създаваме и да сме двигател на промяната. В момента ставаме свидетели на революция във функцията на телекомите. С навлизането на мрежите от пето поколение ние не просто ще осигуряваме свързаност на хората. 5G ще бъде гръбнакът на

следващата икономическа революция, от която ще се родят и много нови бизнес ниши и модели. Ще се създадат нови професии, нови продукти и услуги, които да са от полза на хората в ерата на умните градове и домове.

- Кои гръжи ключа към умния град?

- Бъдещето, което ни очаква, е на свързаните неща, на споделянето и на работата в партньорство. Защото никога самостоятелно няма да може да изгради устойчив модел на развитие – нито компаниите, нито общините, нито хората сами по себе си. Трябва да се създаде еко-система, която да стимулира креативността, идеите и иновациите. В такава среда гържавата работи така, че да стимулира бизнеса да прави повече инвестиции. Частният сектор, от своя страна, постоянно търси възможности за нови продукти и услуги и подкрепя развитието на стартап общността и предприемачеството. Гражданското общество изисква от институциите и компаниите постоянно да подобряват качеството на живот. Това е симбиоза, при която всички работят заедно, за да може средата да се променя и развива. В концепцията за умния град виждаме това на практика. Ние, като технологична компания, даваме готово решение – имаме платформа VIVA Smart с 13 различни модула за управление на градската среда. Тя решава редица затруднения на съвременето, сред които сигурността, натоварения трафик, чистотата, енергийната ефективност, качеството на въздуха и водите. Реализираме отделните ѝ функции с различни партньори с доказан опит в своята област. В общинските управи обаче остава желанието и решението да се доверят на технологиите за справяне с увеличаващите се проблеми пред всяко населено място. VIVA Smart въвлеча и активното население чрез мобилно приложение, което съдържа цялата информация за града. Ако например общината е направила система за мониторинг на качеството на въздуха, апликацията показва в реално време данните от всички сензори и така хората са информирани. С други думи, ключът към умния град е в партньорството.

- Как изглежда телекомът на бъдещето VIVACOM във футуристичните ви представи?

- За да отговорим на нуждите на новото поколение потребители и променящите се бизнес организации, VIVACOM започна своята вътрешна трансформация още преди няколко години. За да стигнем днес до момента, в който сме дигитален телеком от ново поколение. Даваме възможност на хората сами да управляват услугите си когато и където им е удобно – през мобилното ни приложение. Но работата по него не е приключила – ще го надграждаме с нови функции според потребностите на пазара. Развиваме се и онлайн – електронният ни магазин на сайта също осигурява удобство и бързина в обслужването на клиентите. Но по-важните промени при нас са вътрешни – автоматизирахме много процеси и функции така, че в крайна сметка клиентите да са по-удовлетворени от взаимодействието си с компанията ни във всеки момент. Стремим се към подобряване на услугите и обслужването ще продължи и в бъдеще. За нас най-важно е потребителите да ни имат доверие, тъй като в света на свързаните устройства, в който вече навлизаме, телекомът ще е основен партньор на всеки дом и бизнес за връзка със света.

Nikola Ghechev, Corporate
Sales Director at VIVACOM:

The Key to the Smart City is in Partnership

- VIVACOM marks its 10th year and in the jubilee message of the company it is claimed that communication is changing, but what we say remains the same. What role does VIVACOM play in this change of communication?

- During these 10 years, we have been striving continuously to give people more opportunities to connect and share with each other. And I believe we have achieved that thanks to two factors - networks and services. First of all, we really invest a lot in developing infrastructure and technologies that are reliable and of high quality. Over the last 10 years we have invested over BGN 1 877 000. Therefore, we have been able to offer our customers access to each new generation of mobile and fixed telecom services. We transitioned smoothly from 2G, which enabled us only to make phone calls and send SMS messages, to 3G, at which point we included the mobile internet, to get to 4G, which ensures speed, high enough to do almost everything through our phones. We give our customers to chance to choose their own ways of communicating - whether to call someone, write on social networks, make a video call, or even make a voice over a Wi-Fi network with the same crystal-clear sound quality. Technologies are available and we make them accessible. Last year, we even upgraded our mobile network to 4.5G in 615 locations across the country. There we are talking about even higher speeds and less time lag, which allows remote work, shopping, banking.

When it comes to fixed networks, we have also built upon several generations of technology. Our country is at the forefront of speed and coverage of fixed Internet in Europe, thanks to optical networks. We cover over 1 200 000 households across Bulgaria, who have the opportunity to use high-speed internet at home and watch interactive TV.

- We are talking about change, but who drives change - the company, customers, competitors, new technologies, the trend of global changes ...

- If we take the basic economic principle that demand determines supply, I must say that customers are the leading force. Yes, we put customer needs at the centre of our entire development strategy. We examine their attitudes and needs to come up with the most appropriate solutions. We keep an eye on the developments and the global trends which emerge literally every day in the dynamic field of telecommunications. But I could boldly say that our company has a big role in the change of communication technologies. It is not enough for us to follow the trends, but we strive to create them and to be the driving force of change. At the moment we are witnessing



a revolution in the telecoms' function. With the penetration of fifth-generation networks, we will not just provide connectivity to people. 5G will be the backbone of the next economic revolution, which will be the birthplace of many new business niches and models. New professions, new products and services will be created to benefit people in the age of smart cities and homes.

- Who holds the key to the smart city?

- The future that awaits us is one of connected things, sharing and working in partnership. Because nobody would be able to build a sustainable model of development on their own - neither companies nor municipalities, nor people themselves. An ecosystem must be created to stimulate creativity, ideas and innovation. In such an environment, the state works to encourage businesses to make more investments. The private sector, on the other hand, is constantly looking for new products and services and supports the development of the startup community and entrepreneurship. Society requires institutions and companies to constantly improve the quality of life. It is a symbiosis where everyone works together to ensure that



the environment changes and develops. We see this put into practice in the concept of the smart city. We, as a technology company, provide a ready-made solution - we have a VIVA Smart platform with 13 different urban management modules. It solves a number of modern challenges, including security, heavy traffic, cleanliness, energy efficiency, air and water quality. We put into practice its individual functions together with various partners who have proven experience in their respective fields. However, the willingness and the decision to rely on technology to tackle the increasing problems that each city faces remains with the municipal governments. VIVA Smart also engages the active population through a mobile application that contains all the information about the city. If, for example, the municipality has installed an air quality monitoring system, the application shows real-time data from all sensors, so that people are kept informed. In other words, the key to the smart city is in partnership.

- What is your futuristic vision for the VIVACOM telecom of the future?

- To meet the needs of the new generation of users and changing business organizations, VIVACOM has begun its internal transformation a few years ago. Leading to the present moment when we have become a digital telecom of a new generation. We enable users to manage their services whenever and wherever it is convenient for them- through our mobile app. But the work is still not finished - we will upgrade it with new features according to market needs. We also develop our online presence - the e-shop on our website provides convenience and speed in customer service, too. But the more important changes to us are internal - we have automated many processes and functions, so that customers are ultimately more satisfied with their interactions with our company at all times. Our drive to improve the services and the customer service experience we offer will continue in the future. The most important thing is for the customer to trust us, because in this world of connected devices we are now stepping into, the telecom will be a key partner of each and every home and business to connect to the world.

„Застрахователна компания
България Иншурънс“ АД
1404 гр. София,
Бул. „България“ 83 А
+359 700 13 555
office@bulgariainsurance.bg
bulgariainsurance.bg

Bulgaria Insurance AD
83 A Bulgaria Blvd.,
1404 Sofia, Bulgaria
+359 700 13 555
office@bulgariainsurance.bg
bulgariainsurance.bg



ЗК „България Иншурънс“ е сред лидерите в зравното застраховане

Вече петнадесет години „Застрахователна компания България Иншурънс“ АД е надежден застрахователен партньор на бизнеса в България. Компанията е един от лидерите в областта на зравното застраховане с близо 21% пазарен дял, специализирана в предоставяне на социални придобивки за служителите, приспособени към нуждите както на корпоративни, така и на индивидуални клиенти.

В съответствие с динамичното развитие на застрахователния пазар „България Иншурънс“ разработва и прилага иновативни технологии при обслужване на свои-

те клиенти чрез имплементиране на нови продукти и алтернативни канали за обслужване. Компанията предоставя международни застрахователни решения на българските потребители и достъп до висококачествено медицинско обслужване в широк спектър от болници и клиники в цял свят. С цел повишаване качеството и бързината на обслужване и удовлетвореността на клиентите, компанията дигитализира и модернизира процеса на закупуване на застрахователни продукти и обслужване на клиентите чрез онлайн платформа и мобилно приложение.

Bulgaria Insurance is one of the leaders in health insurance

For more than fifteen years Bulgaria Insurance AD is a reliable insurance partner of Bulgarian business. The company is one of the leaders in offering health insurance solutions in Bulgaria with nearly 21% market share. Bulgaria Insurance AD has the expertise and experience to help individuals and businesses create a tailored health benefits package to suit their needs.

In line with the dynamic development of the insurance market, Bulgaria Insurance AD develops and implements innovative technologies for servicing its clients through the

launch of new products and alternative service channels. The Company provides international health insurance solutions to Bulgarian consumers and access to high-quality medical services in a wide range of healthcare providers around the world.

In order to increase the quality and speed of service and customer satisfaction, Bulgaria Insurance AD digitalizes and modernizes the process of purchasing insurance products and customer service through an online platform and mobile application.

Геострой АД е сред водещите строителни компании в България. Дружеството е със сериозен опит и дългогодишна история в изпълнението на разнообразни и мащабни проекти. Геострой предоставя на клиентите си широк спектър от качествени услуги благодарение на разнородните си компетенции и потенциал.

Геострой е вписано в Централния професионален регистър на строителя за извършване на всички категории строителни дейности от I до V група.

Дружеството успешно развива своята дейност в следните направления:

- Проектиране и строителство на инфраструктурни обекти
- Проектиране и строителство на промишлени обекти
- Проектиране и строителство на граждански обекти
- Геодезически услуги
- Минна дейност

 **ГЕОСТРОЙ АД**
GEOSTROY AD



Geostroy AD is among the leading construction companies in Bulgaria. The company boasts considerable experience and a long list of successfully completed large-scale projects. Thanks to its competencies and potential, Geostroy provides a wide range of good quality services to its clients.

Geostroy is listed in the Central Register of Professional Builders at the Bulgarian Construction Chamber for executing construction works in all site categories from groups 1 to 5.

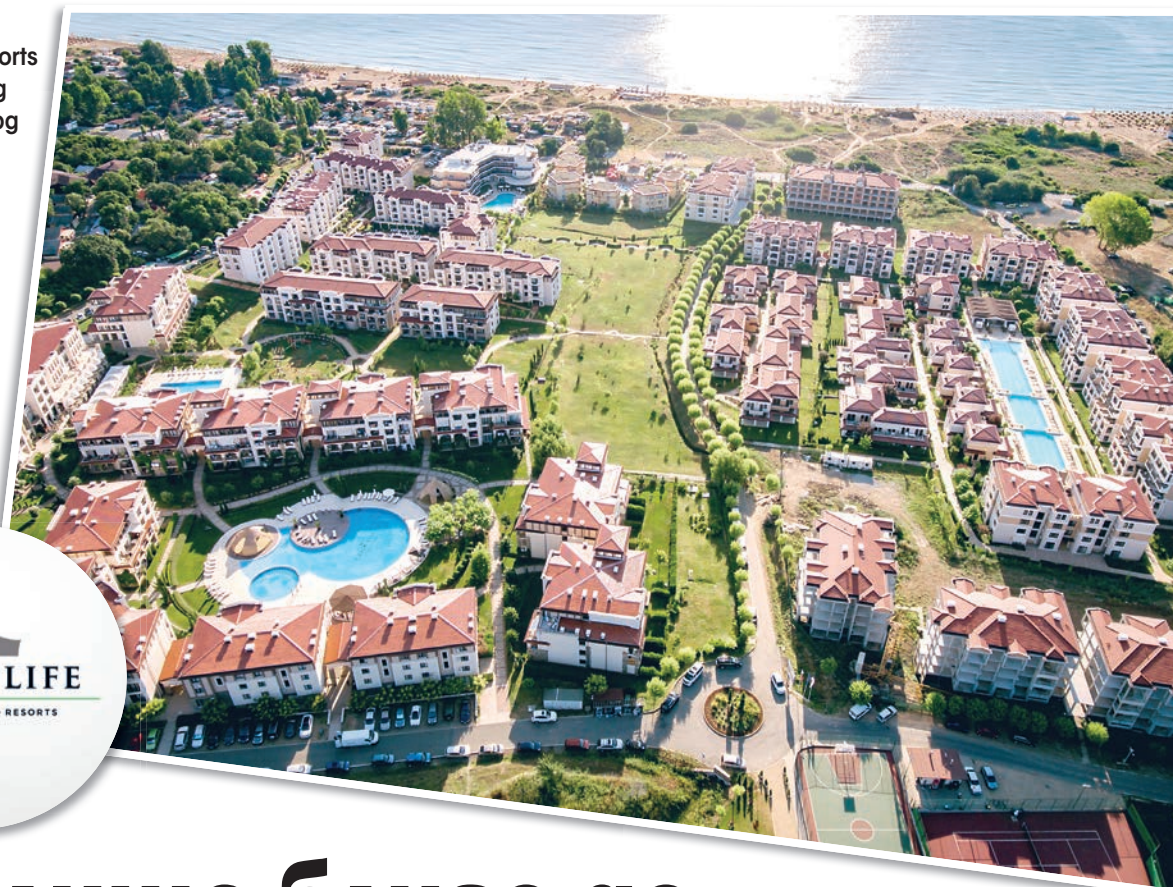
The company has been successfully operating in the following spheres:

- Design and construction of infrastructure projects
- Design and construction of industrial projects
- Design and construction of civil projects
- Land surveying services
- Mining operations

14 YEARS
ГОДИНИ

WWW.GEOSTROY.COM
OFFICE@GEOSTROY.COM

Green Life
Development & Resorts
www.greenlife.bg
www.glcityhome.bg
02 962 6570



Жилище близо до природата с Green Life

ПРЕЗ 2019 Г. КОМПАНИЯТА НАВЪРШВА 20 ГОДИНИ

Green Life Development & Resorts е инвестиционна компания с 20-годишна история и лидерска позиция на българския пазар на ваканционни имоти. Дейността ѝ се развива в две направления – инвестиции във ваканционни и градски имоти и хотелиерски бизнес в управляваните от дружеството комплекси в Созопол, Банско и Пампорово. Green Life Development & Resorts предлага атрактивни имоти, разположени на ключови локации и построени изключително висококачествено, с красив дизайн и модерен интериор. Сградите са позиционирани сред висок процент зелени площи, съобразно с разбирането за екологично строителство.

ЦЕННОСТИ

Green Life Development & Resorts подхожда с грижа към опазването на околната среда – ценност, заложена още в името на компанията. Като дългогодишен инвеститор в областта на недвижимите имоти, тя следва принципите на устойчивото развитие с отговорност към природата. В резултат от високото качество на предлаганите услуги и удовлетворените гости и купувачи, дружеството поддържа добрите си позиции на пазара като ста-

билен и коректен инвеститор.

Компанията подкрепя различни социални, културни и спортни инициативи. Ежегоден спонсор е на най-значимото културно мероприятие в Созопол – Празници на изкуствата „Аполония“. Спонсор е и на Международния франкофонски фестивал „Солей“ от създаването му преди 9 години до днес.

ВИЗИЯ

Green Life Development & Resorts предлага луксозни и функционални ваканционни и жилищни комплекси, разположени в първокласните български ски и морски курорти, които традиционно привличат голям туристически поток и представляват атрактивна и бързоликвидна инвестиция. Екологичното строителство се свързва не само с използването на висококачествени материали, но и с проектирането на сгради, позиционирани сред висок процент зелени площи. С всеки нов проект компанията се стреми да облагородява заобикалящата среда в съответствие с изискванията за високо качество на живот. По този начин клиентите и гостите се наслаждават на комфортна и красива среда за своята почивка. Градските проекти на Green Life се отличават с функционалност, модерен и изчистен дизайн. Сградите разполагат с прилежащи просторни зелени площи, както и обособени зони за отдих и детски площадки.

A Home Close to Nature with Green Life

IN 2019 THE COMPANY TURNS 20

Green Life Development & Resorts is an investment company with a 20-year history and a leading position on the Bulgarian holiday property market. Its activities are focused in two areas – investment in holiday and urban properties and a hotel business in the complexes managed by the company in Sozopol, Bansko and Pamporovo. Green Life Development & Resorts offers attractive properties located in key locations and built with extremely high quality, with a beautiful design and a modern interior. The buildings are positioned amidst a high percentage of green areas, in accordance with the concept of ecological construction.

VALUES

Green Life Development & Resorts cares about environmental protection, a value that is set even in the name of the company. As a long-term investor in real estate properties, it follows the principles of sustainable development with responsibility towards nature. As a result of the high quality of the services offered and the satisfied guests and buyers, the company maintains its good position on the market as a stable and responsible investor.

The company supports various social, cultural and sports initiatives. Every year, it sponsors the most significant cultural event in Sozopol – Apollonia Festival of Arts. It has also been a sponsor of the International Francophone Festival “Soleil” since its creation 9 years ago.

VISION

Green Life Development & Resorts offers luxurious and functional holiday and residential complexes, located in first-class Bulgarian ski and sea resorts, which traditionally attract a large number of tourists and are an attractive and highly liquid investment. Ecological construction is associated not only with the use of high-quality materials, but also with the design of buildings positioned amidst a high percentage of green areas. With every new project, the company strives to improve the environment in line with the requirements for a high quality of life. This way, customers and guests enjoy a comfortable and beautiful place for their vacation. Green Life’s urban projects are characterized by functionality, modern and clean design. The buildings are comprised of adjoining spacious green areas, as well as separate recreation areas and children’s playgrounds.



Застраховка при злополука от ДЗИ

Избери застраховка „Закрила“ и бъди спокоен, че ще получиш подкрепа и при малките злополуки

Със застрахователна програма „Закрила“ получаваш цялостна защита срещу събития вследствие на злополука. Индивидуалната застраховка ти позволява да разполагаш със значителна сума пари, с която да се погрижиш за себе си и своите близки в случай на непредвидено събитие, срещу по-малко от 33 стотинки на ден.

Застраховка „Закрила“ би била

много полезна например в случай на счупване на ръка, при което пострадалият се нуждае от оперативна намеса, хоспитализация и болничен в рамките на 60 дни. Тогава клиентът на ДЗИ, който има активна застраховка „Закрила“ с покритие Gold, ще получи допълнителна финансова подкрепа в размер на 4210 лева, която да покрие неговите разходи и да подсигури допълнителния му доход.

Accident Insurance from DZI

With the „Zakrila“ Insurance Programme you receive comprehensive protection against events resulting from accident. The individual insurance allows you to have at your disposal a significant amount of money with which to take care of yourself and your loved ones in the case of an unforeseen event, for less than 33 stotinki per day.

„Zakrila“ Insurance would be very useful, for example, in the event of a broken arm, where the injured needs surgery, hospitalization and sick leave within 60 days. Then the customer of DZI, who has an active „Zakrila“ Insurance with Gold Coverage, will receive additional financial support of BGN 4 210 to cover his expenses and to ensure his extra income.

Choose the „Zakrila“ Insurance and be assured that you will also get support for small accidents



За да живеем спокойно, е необходимо да се подсигури

Със застраховка „Закрила“ получаваш

- Спокойствие и защита от последствията в случай на злополука
- Значителна сума, с която да разполагате в трудни моменти
- Финансова подкрепа при ежедневни, битови и трудови злополуки

GEOTECHMIN ГЕОТЕХМИН

www.geotechmin.com



28
YEARS
OF
GEOTECHMIN

*Small steps.
Big traces.*



WWW.ECONOMIC.BG



A PARTNER YOU CAN RELY ON

 +359 2 930 70 63  office@geotrading.bg  www.geotrading.bg



„Дънди Прешъс Металс“ е в дигиталната ера

„Дънди Прешъс Металс“ прилага и развива технологии за добив и преработка на руда, с което се нарежда сред най-иновативните компании в световната минна общност. Предизвикателството да се добива безопасно, но с висока ефективност и ценова конкурентоспособност, при все по-намаляващо съдържание на полезни компоненти в добиваната руда, е стимул за обединяване на постиженията на ИТ индустрията и високите технологии с традиционните методи на добив.

Рудник „Челопеч“ и новооткритият ни рудник „Ага тепе“ в Крумовград са успешни, защото търсим промяната, непрекъснатото подобрене, динамиката. Това е свързано с поставянето на предизвикателни смели цели, които изваждат от зоната на комфорт. Точно тук обаче се крие и тайната на успеха ни. Благодарение на инвестираните средства в подобрения ние имаме възможност да сме част от модерната индустрия и да създаваме най-доброто в световната минна общност, да го пречупим през специфичните условия на нашите находища и да сътворим нещо качествено ново.

Все още оставаме

**ЕДИНСТВЕНИЯТ РУДНИК В СВЕТА СЪС 100% WI-FI
ПОКРИТИЕ НА 600 М ПОД ЗЕМЯТА**

Правилото е, където има хора под земята, да има и Wi-Fi връзка. Това позволява да се приема и да се предава информация – което не просто гарантира безопасните условия

на труд, но е свързано и с обмен на данни за производство в реално време.

Рудник „Челопеч“ е разпознат от световната минна общност като модерен дигитален рудник. Компанията получи международна награда за технологично лидерство (Mining magazine Technology Leadership Award) с уникален минен проект за изземване на граничен целик в блок 150. В момента привършваме иновативен проект с изпитания на безпилотен грон за работа в рудника. Работещият пилотен СМАРТ център все повече привлича вниманието на минната общност, тъй като обединява приложението на ново поколение технологии за мониторинг на производствени процеси и анализ на голям обем данни.

„СМАРТ центърът обединява мониторинг и управление

• Данните и информацията са „новото злато“
• Минерално-суровинният сектор е в основата на високите технологии

на производствените процеси в рудника и фабриката. Предоставя възможност за анализ, моделиране, планиране и управление на едно по-високо ниво. Така се осигурява по-голяма прозрачност, проследимост и ефективност на работа. Данните наистина са новото злато, а спестеното време

и усмивката на лицата на хората са най-добрият измерител, че вървим във вярната посока“, казва Цветомир Велков, оперативен директор на предприятието в Челопеч.

„Дънди Прешъс Металс“ в България има свои

ИЗПИТАНИ КОРПОРАТИВНИ ПРАКТИКИ

Това, с което сме уникални обаче, е, че с готовност спо-



деляме както нашия успешен опит, така и грешките си.

„В „Дънди Прешъс Металс“ и групествата ѝ в България измерваме успеха с желанието на хората да идват на работа и да работят без злополуки, без екологични инциденти, да постигат резултати с оптимизирани разходи“, споделя част от корпоративната философия изпълнителният директор д-р инж. Илия Гърков.

„Обстановката в компанията предразполага да се чувстваме като в семейство, а и ръководството поставя на първо място здравето и грижата за човека и семейството“ – отбелязва Алипи Чаушев, старши оператор на Интегрираното съоръжение за съхранение на минен отпадък в Крумовград.

Ние сме

ИНОВАТИВНА КОМПАНИЯ

На нас може да се разчита, че правим това, което казваме, по най-добрия начин. Заг всичко това обаче са хората с техните смели и нестандартни идеи, с начина, по който се работи и взаимодейства. Постигането на нашите смели

цели се крие в постоянните малки крачки, които правим по добър начин, за да бъдем различни. Това пък ни прави разпознаваеми в бранша.

Ние сме причина там, където работим, младите хора да искат да остават. Като организация подпомагаме развитието и реализацията им в България, подпомагаме местните общности, като създаваме сигурност и доверие в перспективите. Инвестираме в образованието, защото то е нашето бъдеще.

И най-вълнуващото е, че има голямо професионално развитие, което тепърва предстои. Минният сектор в България има бъдеще. Светът се развива много динамично и минерално-суровинният сектор е в основата на високите технологии. Крачките, които ние правим, въвеждайки технологични новости в индустрията, са разпознати както в България, така и в световен мащаб, и доказателство за това е големият интерес към нас от страна на много водещи международни минни компании. Те непрекъснато изявяват желание да посетят рудник „Челопеч“ и да се запознаят с модела на работа на място.



Д-р инж. Илия Гърков, изпълнителен директор на „Дънди Прешъс Металс“

Dr. Iliya Garkov, General Manager of Dundee Precious Metals for Bulgaria.

Dundee Precious Metals is a Digital Age Company

Dundee Precious Metals applies and develops mining and processing technologies, which positions us among the most innovative companies in the international mining community. The challenge to ensure safe mining operations and competitive advantage based on high efficiency despite the declining ore grades gives the industry an impetus to unite the IT and high-tech advancements, and integrate them with the conventional mining methods.

The Chelopech Mine and the recently opened Ada Tepe Mine at Krumovgrad are successful because we seek change, continuous improvement and dynamism, so we set daring and challenging goals, which take us out of the comfort zone. That is the secret of our success. Thanks to the investments we made in improvements, we are part of the modern industrial operations community, and we create the best in the international mining industry, interpret it through our own specific mineral environment and turn it into something new.

We are still

- Information is the „new gold“
- The Mining industry is a driver of high technologies

THE ONLY MINE WITH 100% WI-FI COVERAGE AT 600M DEPTH.

The rule is, we provide Wi-Fi connectivity anywhere we have people working underground. That allows us to receive and transmit information, which not only ensures occupational safety, but also enables exchange of production-related data in real time.

The international mining community recognizes the Chelopech Mine as a modern, digital mine. The Company

received international recognition by the Mining Magazine's Technology Leadership Award for our unique mining project for extraction of the crown pillar in Block 150. We are currently finishing off an innovative project for implementation of a drone solution underground.

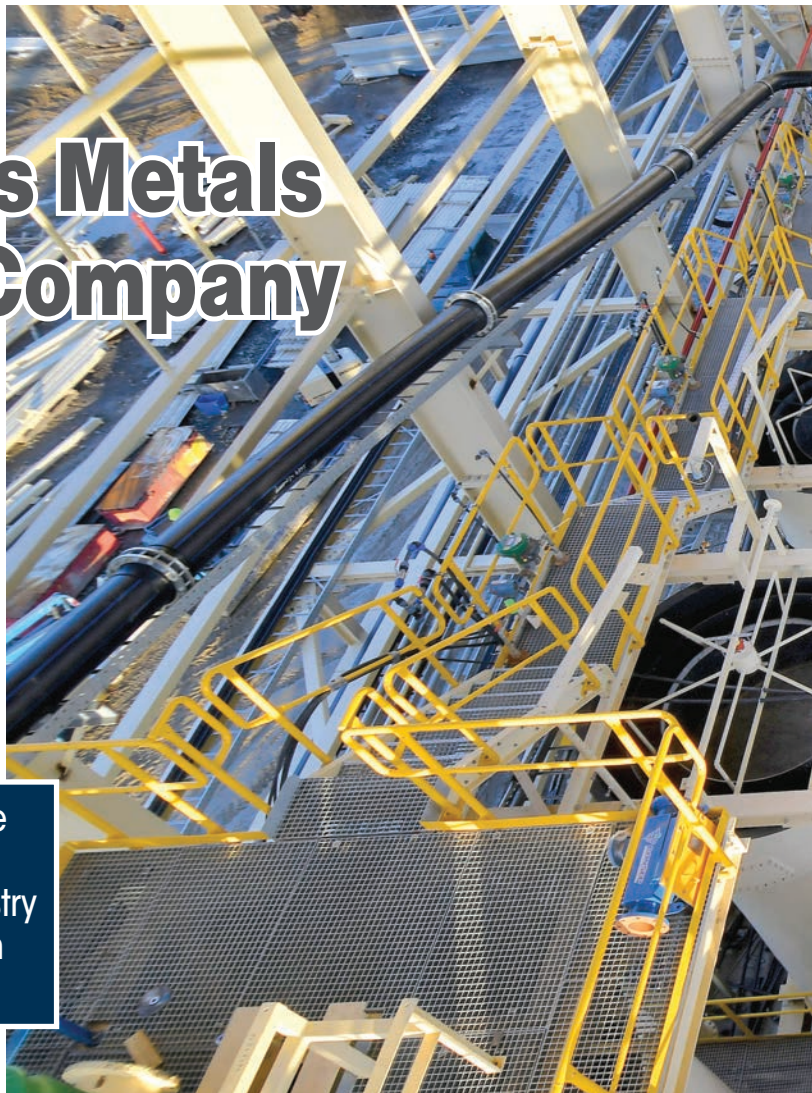
Our SMART Center, which has been operational for a while, attracts the attention of the mining community as it applies a new generation of technologies to monitor production processes also analyze a huge amount of data.

„The SMART Center simultaneously monitors and controls the operations at the mine and the process plant. It enables us to analyze, model, plan and control at a higher level. It gives us better operational transparency, traceability and efficiency. Data is really the „new gold“. The time savings we earn and the smiling faces are the best indicator that we are on the right track“, says Tsvetomir Velkov, Operations Director of the Chelopech Mine.

Dundee Precious Metals in Bulgaria has a number of well

TESTED CORPORATE PRACTICES.

What makes us unique though





is that we are ready to share both our successful experience and our mistakes.

„We at Dundee Precious Metals and its Bulgarian operations measure success by the motivation of our people to come to work each day, work safely with no occupational and environmental incidents, and achieve results at optimized cost.“, says the General Manager Dr. Iliya Garkov about the corporate philosophy.

„The atmosphere at the company makes us feel like a family, plus the top priority of our management is the health and wellbeing of everyone here and their families“, noted Alipy Chaushev, Senior Operator at the Integrated Mine Waste Facility in Krumovgrad.

We are

AN INNOVATIVE COMPANY

We can be trusted to walk the talk, and we do it the best possible way. Behind all that are the people with their brave and creative ideas, and the way we work and interact. We achieve our daring goals by

small, persistent steps that make a difference. This makes us recognizable in the industry.

It is our local operations that make young people want to stay and work in the region. We support the career development of young people and also support the local communities, as we provide job security and confidence in the local development prospects. We invest in education because it is our future.

And the most exciting thing is that the great professional development still lies ahead! The mining industry in Bulgaria has a good future. Our world is developing at a very fast pace, and the mining industry is a driver of high technologies. The steps we make in applying the new technologies in the industry have been recognized locally and internationally, which is evident from the high interest in our operations by leading mining companies all over the world. We are showered by their requests to visit the Chelopech Mine and personally see how we operate.



Цветомир Велков, оперативен директор на предприятието в Чelopeч

Tsvetomir Velkov, Operations Director, Dundee Precious Metals Chelopech

„Застрахователно дружество Евроинс“ АД Празнуваме 20 години заедно!

„Застрахователно дружество Евроинс“ АД присъства активно на българския застрахователен пазар вече 20 години. Дружеството е част от „Евроинс Иншурънс Груп“ АД - една от най-големите независими застрахователни групи, оперираща в Централна и Източна Европа. Групата има над 2.5 млн. клиенти, 2 600 служители и годишни приходи над 380 млн. евро. Марката „Евроинс“ е представена в седем европейски държави - България, Румъния, Северна Македония, Гърция, Италия, Испания, Полша, както и в Русия, Украйна и Грузия.

„Застрахователно дружество Евроинс“ АД е първата компания, предлагаща **Кибер застраховка** на българския застрахователен пазар от 2014 г., както и застраховка **„Гаранция в полза на възложител на обществена поръчка“** от 2016 г.

Корпоративната социална отговорност на „ЗД Евроинс“ АД е част от бизнес стратегията на дружеството. Тя обхваща политики спрямо околната среда, спорта, образованието и изкуството на регионално, национално и международно ниво.

Отличия

„ЗД Евроинс“ АД печели редица награди през годините като едни от най-значимите са както следва:

- Награди в конкурса **„Застрахователи на обществото 2018“** и **„Застрахователи на обществото 2017“**, организирани от Асоциацията на българските застрахователи и Българската асоциация на застрахователните брокери, с каузата си за осигуряване на средства за летен рехабилитационен морски лагер за сирачета с тежки физически увреждания от Център за настаняване от семеен тип, гр. Роман и гр. Велико Търново.

- Награда за **„Най-динамично развиващо се застрахователно дружество“** за 2013г. на традиционните награди **„Най-добър застраховател на годината“**, организиран от Висшето училище по застраховане и финанси, Асоциацията на българските застрахователи, Фондация „Проф. д-р Велеслав Гаврийски“ и Българската асоциация на дружествата за допълнително пенсионно осигуряване.

- Награда за **„Дружество с най-добро корпоративно управление“** от Асоциацията на инвеститорите през 2007г.

EUROINS INSURANCE Celebrating 20 years together!

Euroins Insurance JSC has been actively present on the Bulgarian insurance market for 20 years already. The company is part of Euroins Insurance Group AD - one of the largest independent insurance groups operating in Central and Eastern Europe. The Group has more than 2.5 million customers, 2,600 employees and annual revenues of over 380 million Euros. The Euroins brand is represented in seven European countries - Bulgaria, Romania, North Macedonia, Greece, Italy, Spain, Poland, as well as Russia, Ukraine and Georgia.

Euroins Insurance JSC is the first company offering **Cyber Insurance** on the Bulgarian insurance market since 2014, as well as the **“Guarantee in favor of a public Procurement Awarding Authority”** insurance from 2016.

Corporate Social Responsibility of “Euroins” JSC is part of the company’s business strategy. It covers environmental, sports, education and art policies at regional, national and international level.

Honors

Euroins Insurance has won a number of awards over the years, with the most significant being as follows:

- Awards for **“Insurers of the Society 2018”** and **“Insurers of the Society 2017”**, organized by the Association of Bulgarian Insurers and the Bulgarian Association of Insurance Brokers, with its cause to provide funds for a summer rehabilitation camp for orphans with severe physical disabilities from a Family-type Accommodation Center in Roman city and Veliko Tarnovo city.

- Award for **“The most dynamic developing insurance company”** for 2013 at the traditional awards **“Best Insurer of the Year”** organized by the VUZF University, Association of Bulgarian Insurers, Foundation “Prof. Dr. Veleslav Gavriiski” and the Bulgarian Association of Supplementary Pension Security.

- Award for **“Company with best corporate management”** by the Association of Investors in 2007.

The Intelligent Insurance



Bulgaria
Romania
North Macedonia
Spain
Greece
Ukraine
Italy
Russia
Poland
Georgia

 0700 17 241
www.euroins.bg

www.eig.bg



Безкомпромисното качество на „Евро Алианс Инженеринг“

„Евро Алианс Инженеринг“ е българска строителна група, специализирана в областта на подземното и геотехническото строителство. Имаме офиси в България, Германия, Испания и Сърбия.

„Евро Алианс Тунели“ съществува от 1991 г. и първият ни обект беше метрото в Мюнхен. До 2004 г. основно работехме в Германия, Австрия и Испания. През годините придобихме компании с опит, което разшири нашия спектър от професионални възможности. Ние сме компания, която изпълнява основно т. нар. ниско строителство, под нулата. Освен това фундамираме мостове, правим язовирни стени и имаме технология за закотвянето им в скатовете.

Един от най-значимите и най-трудните ни обекти е метростанция „Сердика“ в София. Правим метростанцията на „Орлов мост“, тя е много сложно съоръжение на минус 25 метра, а тунелите са със сечение от 230 кв. м. Направихме и пешеходен тунел от около 100 м, който минава под реката и е връзка към спирката на „Цариградско шосе“.

ИМАМЕ ДОКАЗАН ОПИТ В:

Тунелно строителство – „Евро Алианс Тунели“ АД е изградило над 120 км тунели и има близо двадесетгодишен опит в този вид дейност.



Инж. арх. **ВАЛЕНТИН ТРАШЛИЕВ**, изпълнителен директор на „Евро Алианс Инженеринг“ АД:

*„**Нашият опит в чужбина ни научи на безкомпромисно качество, което се постига с висококвалифицирани работници, с перфектна технология и сложна техника.**“*

Геотехнически съоръжения – „Евро Алианс Геотехника“ АД е повече от 50 години водещото предприятие в сферата на геотехническите съоръжения в България.

Производство от стомана - Произвеждаме стоманени конструкции от всякакъв вид. Произвеждаме сложни носещи конструкции.

Проектиране - В групата функционира проектантско бюро и всяко запитване за оферта, придружено със съответния проект, се проверява от висококвалифициран проектантски екип.

Инженеринг - Реализираме инвестиционни и модернизационни проекти от различен вид, сложност и размер.

Укрепване на свлачища - „Евро Алианс Геотехника“ АД има над 50-годишен опит в укрепването на свлачища и провеждането на противоерозионни мероприятия като превантивни мерки или в аварийни и бедствени ситуации.

Язовирни стени и бентове - Вече 20 години правим строителство и саниране на язовирни стени, бентове, водни каскади и други хидротехнически съоръжения.

Изграждане на пристанища – Обединихме дългогодишния си опит и най-новият ни продукт е строителството на пристанища и пристанищни съоръжения до ключ.



The Uncompromised Quality of Euro Alliance Engineering

“Euro Alliance Engineering” is a Bulgarian construction company that specialized in the field of underground and geotechnical construction. We have offices in Bulgaria, Germany, Spain and Serbia.

“Euro Alliance Engineering” exists since 1991 and our first construction site was the underground in Munich. Until 2004 we operated mainly in Germany, Austria and Spain. During the years we acquired companies with experience, which widened our range of professional opportunities. We are a company that mainly performs the so called law construction, under the zero level. Except for that, we found bridges, we construct dam walls and we have a technology for their anchoring in the slopes.

One of the most significant and difficult construction sites is “Serdika” underground station in the city of Sofia. We are building “Orlov Most” underground station which is a very complex installation at a minus 25 m level, the tunnels section is 230 sq. m. We also made a pedestrian tunnel of around 100 m which goes under the river and is a connection to “Tsarigradsko Shosse” station.

WE HAVE PROVED EXPERIENCE IN:

Tunnel construction – “Euro Alliance

Tunnels” JSC constructed over 120 km of tunnels and has almost twenty years of experience in this type of activity.

Geotechnical installations – “Euro Alliance Geotechnics”

JSC has been a leading company in the field of geotechnical installations in Bulgaria for more than 50 years.

Steel production – We manufacture steel constructions of any type. We manufacture complex supporting frames.

Design – there is a design office operating within the group and each offer request, accompanied by the respective project is being checked by a highly-qualified design team.

Engineering – We perform investment and modernization design of any type, complexity and size.

Stabilization of landslides – “Euro Alliance Geotechnics” JSC has over fifty years of experience in the stabilization of landslides and carrying out of anti-erosion events such as preventive measures or at emergencies and calamities.

Dam walls and weirs – For 20 years now we have been constructing and rehabilitating dam walls, weirs, water cascades and other hydro-technical installations.

Construction of ports – we united our multiple years of experience and our newest product is construction of ports and port installations to turnkey ready stage.

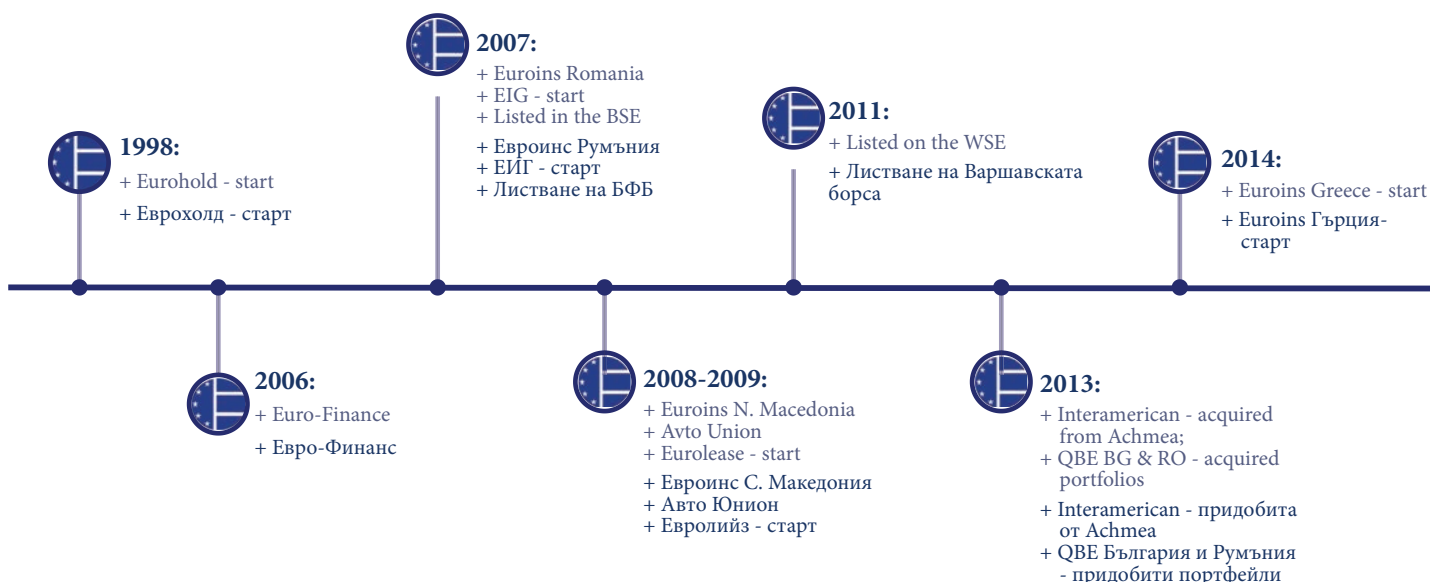
“ Eng. Valentin Trashliev, CEO of “Euro Alliance Engineering” JSC:

Our experience abroad taught us to uncompromised quality which is achieved by means of highly-qualified employees, perfect technology and complex machines.”





#1 публичен холдинг в България
#1-на от водещите независими бизнес групи в ЦИЕ/ЮИЕ
> 1 300 000 000 лв. приходи
> 1 400 000 000 лв. активи
> 2 500 000 клиенти
> 3 000 служители
12 страни в Европа
16 успешни придобивания
#1 M&A партньор на големите компании в ЕС





EUROHOLD

- #1 public holding in BG
- #1 of the largest independent business groups in CEE/SEE
 - > BGN 1 300 000 000 in revenue
 - > BGN 1 400 000 000 in assets
 - > 2 500 000 clients
 - > 3 000 employees
 - 12 countries in Europe
 - 16 successful acquisitions
- #1 M&A partner of the large EU companies

2015:
+ HDI BG & UA - acquired from Talanx Int
+ HDI България и Украйна - придобити от Talanx Int

2016:
+ EMTN programme on the Irish Stock Exchange
+ EMTN програма на Ирландската фондова борса

2017:
+ ATE RO portfolio - acquired from Piraeus GR
+ Stake in Euroins Russia
+ Rating by Fitch
+ EUR 70 mln of EMTN notes
+ Портфейл на ATE RO - придобит от Piraeus GR
+ Дял в Евроинс Русия
+ Рейтинг от Fitch
+ 70 млн. евро EMTN облигации

2018:
+ ERV UKR - acquired from ERGO Int
+ JSC Insurance Georgia
+ ERV Украйна - придобита от ERGO
+ JSC Insurance Грузия

2019:
+ 4 ERGO subsidiaries in CZ; RO; BLR - acquired
+ 4 дъщерни дружества на ERGO в Чехия, Румъния и Беларус - придобити

H2 2019
+ Coming soon
+ Скоро

Este Fitness & Spa
София, ул. „Николай Хайтов“ 3Б
Тел: 02 / 971 22 77
Мобилен: 0877 102 277
Email: office@estespa.bg



Тайната рецепта за успех на Este Fitness & Spa

В престижния столичен квартал „Изток“, на 10 минути от центъра на София, се намира луксозният комплекс Este Fitness & Spa. С набор от уникални по своя характер услуги и перфектно обслужване, той се превърна в едно от най-желаните места в града за хората, търсещи релакс, масажи или тренировка в най-изискана обстановка.

Сред достойнствата на комплекса са елегантна сауна и парна баня, уютни стаи за масаж, единственият на Балканския полуостров изцяло кръгъл хамам, специални стаи за двама, както и обособен VIP апартамент. Впечатляват още 18-метровият басейн, най-голямото в България 16-местно джакузи, студиото за йога и пилатес и фитнес залата, оборудвана с уреди от премиум серията Artis на Technogym. Изобилието от услуги се допълва от бутик за красота, предлагащ процедури със световноизвестната козметика на френската марка Biologique Recherche и швейцарската Niance.

Интериорът на СПА центъра допълва усещането за ексклузивност със своята елегантна лаконичност, изяществото на линиите, класическо съчетаване на нюанси и използване на естествени материали.

УНИКАЛНО ИЗЖИВЯВАНЕ ЗА ГОСТИТЕ

В Este Fitness & Spa посетителите намират услуги, обстановка и обслужване, които не могат да намерят другаде и това ги кара да се чувстват специални.

Сред масажите, които са любими на гостите, е ав-

торският масаж Este Royal. Това е комбинация от дълбоко тъканен масаж, рефлексотерапия и шиаци, изпълнявана на четири ръце от двама терапевти в синхрон. Това действа изключително тонизиращо на тялото, а също балансира енергийните нива в различните зони и създава усещане за спокойствие и безметежност.

Друго уникално достойнство на комплекса е иновативната система за дезинфекция с озонатор на закрития плувен басейн. Той е безопасен за кожата и има съществени предимства пред стандартната технология за почистване чрез дезинфектант.

Само тук, ексклузивно за България, се предлага и уникалната 6-месечна програма Haute Couture на френската марка Biologique Recherche. Чрез индивидуален подход и диагностика на кожата висококвалифицираните експерти на СПА центъра изготвят персонални продукти „по мярка“, включващи 2 крема и 8 серума с над 60 уникални съставки. Сред „перлите“ в процедурите за красота са също мезотерапия с апарата Micro-Puncture Lab и процедурата Soins Taches Pigmentaires за изравняване и озаряване на тената и превенция на петна, отново предпоставяни с качеството на Biologique Recherche.

СВЕТОВНО ПРИЗНАНИЕ

Este Fitness & Spa заслужено се смята за един от водещите в света. Уникалните по своя вид и същност услуги, високото ниво на обслужване, персоналното отношение към клиента, както и изисканият дизайн

Уникални услуги, ексклузивна обстановка и перфектна „спойка“ между мениджмънт и екип ни водят към върха



на комплекса се оценяват високо не само от клиентите, но и от специалистите в бранша. Първите отличия идват само година след създаването му - през 2017 г. центърът е отличен в категориите Luxury Fitness Spa, „Луксозен дневен СПА център“, „Луксозен уелнес СПА център“ и „Най-добър СПА мениджър“ за 2017 г. на престижния световен конкурс World Luxury

Spa Awards. Не закъснява и най-високото признание - на следващата година Este Fitness & Spa получава приза „Най-добър Спа център в света“ като заедно с тази награда е затвърдено и първото място в категорията Luxury Fitness Spa на глобално ниво.

СИНХРОН МЕЖДУ ЕКИП И МЕНИДЖЪНТ

Всичко в Este Fitness & Spa - от погъбора на услугите, оборудването и дизайна на помещенията, до обучението на персонала, носи запазената марка на управителя на комплекса Надежда Халачева. Ръководила преди години СПА центрове на компания за круизни кораби, тя се завръща в България, за да се заеме с предизвикателната задача да изгради комплекс на световно ниво и го прави без компромис с качеството и с внимание към всеки детайл. Емоцията и страстта, която тя влага в това начинание, са вдъхновение за екипа в комплекса, който се подбира сред най-добрите специалисти в света. Техният опит и стремеж за усъвършенстване са гаранция за високо качество на услугите, а позитивната енергия, която те предават към клиенти и колеги, са водещ фактор за постигане на спокойна и зареждаща атмосфера в центъра.

„Доверието помежду ни и възможността да разчитаме един на друг, непрекъснатото обучение и израсване на екипа и персоналното отношение към всеки един клиент са ключовите фактори за успеха“, споделя своята тайна управленска рецепта Надежда Халачева.





The secret recipe for success of Este Fitness & Spa

Unique services, exclusive atmosphere and perfect bond between management and team lead us to the top

In the prestigious Iztok district of Sofia, just 10 minutes from the center of the city, is located the classy Este Fitness & Spa. With its unique offerings and perfect services, this is one of the most desirable places in the city for people who appreciate relaxation, massages or workouts in the most stylish atmosphere.

Among the assets of the complex are the elegant sauna and steam room, the cozy massage rooms, the only one round Turkish bath on the Balkans, special rooms for two, and a discrete VIP suite. The 18-meter swimming pool, the largest 16-seats Jacuzzi in Bulgaria, the yoga and Pilates studio and the gym equipped with the premium Artis series by Technogym are also impressive. The abundance of services is complemented by a beauty boutique offering treatments with the world-famous cosmetics of the French brand Biologique Recherche and the Swiss Niance.

The SPA center's interior complements the exclusivity of this facility with its elegant simplicity, delicate lines, classic blending of color nuances and the use of natural materials.

ONE UNIQUE EXPERIENCE FOR THE GUESTS

At Este Fitness & Spa, visitors can find services, and cozy atmosphere they cannot find elsewhere, making them feel extraordinary.

Among the most favorite massage is the Este Royal massage. This unique procedure combines deep tissue



The unique service, the sophisticated and relaxing atmosphere and the perfect bond between the management and the team lead this SPA to the top



massage, reflexotherapy and shiatsu, and is performed in four hands by two therapists. The effects are energizing the body, balancing the energy levels in the different zones and sense of peace and tranquility.

Another exclusive feature of the complex is the innovative ozone disinfection system of the indoor swimming pool. It is safer for the skin and has significant advantages over standard disinfectant cleaning technology.

Este Fitness & Spa offers exclusively for Bulgaria the unique 6-month Haute Couture program of the French brand Biologique Recherche. Through individual approach and skin diagnosis, highly qualified spa specialists produce personally „tailored“ products, that include 2 creams and 8 serums with over 60 unique ingredients. Among the „pearls“ in beauty procedures are the mesotherapy with the Micro-Puncture Lab unit and Soin Taches Pigmentaires procedure for tanning and skin coloration, offered with the high quality of Biologique Recherche.

WORLD RECOGNITION

Este Fitness & Spa is rightfully recognized as one of the world's best. The unique set of services, the high quality, the personal attitude towards the client, as well as the exquisite design of the complex are highly appreciated not only by customers, but also by the specialists in the industry. The first prizes come only one year after its opening - in 2017, the center receives highest awards at the prestigious World Luxury SPA Awards - Luxurious Fitness Spa, Luxurious Daily Spa Center and Best Spa Manager for 2017. No surprise next year Este Fitness & Spa receives the Best SPA Center in the World award, and the global award for Luxury Fitness Spa.

STAFF AND MANAGEMENT WORKING IN HARMONY

Everything at Este Fitness & Spa - from the selection of services, equipment and design of the premises, to the training of the staff, carries the trademark of the manager of the complex Nadezhda Halacheva. With experience as a manager of Spa centers for a cruising ships company, she returns to Bulgaria to take on the challenging task of building a world-class complex and she is doing it without compromising the quality and with attention to every detail. She puts emotion and passion that inspires the team members, chosen among the best specialists in the world. Their experience and their constant pursuit for improvement are a guarantee for high quality services, and the positive energy they pass on to customers and colleagues is an important factor in achieving a relaxed and recharging atmosphere in the center.

„Trust among us and the ability to rely on one another, continuous training and team building and personal attitude towards each client are the key factors for success,“ says Nadezhda Halacheva, and that is her secret recipe for a good management.





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД

МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА
И СОЦИАЛНАТА ПОЛИТИКА
ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
"РАЗВИТИЕ НА ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ"



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

Обучения за близо 30 хил. работещи чрез „Ваучери за заети лица“

- Г-жо Русинова, Агенцията по заетостта стартира новия разширен прием на заявления по „Ваучери за заети лица“. Какви обучения са предвидени?

- Процедурата „Ваучери за заети лица“ по Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ дава възможност на работещите за професионални обучения, както и такива за дигитална компетентност и чужд език. В период на висока заетост фокусираме усилията си към работещите с по-ниска степен на образование с възможност да повишават квалификацията си или да придобият ключови компетенции.

- **Кой може да кандидатства?**

- Могат да участват работещи на трудов договор, извън държавната администрация със средна или по-ниска степен на образование без значение от възрастта им, както и хора с висше образование, навършили 55 години.

- **Как ще се подпомагат?**

- Финансовият ресурс за втория прием е в размер на близо 19 млн. лв., като се очаква с планираните средства още 30 хил. заети лица да повишават квалификацията си. Процедурата осигурява финансова подкрепа в размер на 50% от разходите за обучения, а останалата част се доплаща от одобрените кандидати. Очакваме инвестирането на собствени средства от страна на заетите лица да повиши мотивацията им за успешно завършване на курса.



Процедурата „Ваучери за заети лица“ се реализира по ОП РЧР с финансовата подкрепа на Европейския социален фонд. Общият бюджет е 50 млн. лева. Процедурата се изпълнява от Агенцията по заетостта. Повече информация за операция „Ваучери за заети лица“ можете да откриете на <https://www.az.government.bg/pages/vaucheri-za-zaeti-lica/>.

Trainings for nearly 30 000 employed through the procedure “Vouchers for employed”

Mrs. Rusinova, the Employment Agency has launched the new extended admission of applications for “Vouchers for employed”. What kind of trainings are provisioned?

The “Vouchers for employed” procedure under the Operational Program “Human Resources Development” offers employees the opportunities for vocational trainings, as well as for acquiring digital competence and for learning a foreign language. In times of high employment rates, we focus our efforts on workers with lower level of education, giving them the opportunity to upgrade their skills or acquire key competencies.

Who can apply?

Employees working on an employment contract, outside the state administration, with a secondary or lower level of education, irrespective of their age are eligible to participate, as well as people with a higher education, over

55 years of age.

What financial support will they receive?

The financial resource for the second admission period is nearly BGN 19 million, with the expectation to enable another 30 000 people to improve their qualification with the allocated funds. The procedure provides financial support up to 50% of the training costs and the rest is paid by the approved candidate. We expect that through investing their own money the employee motivation for successful completion of the course will increase.

The “Vouchers for employed” procedure is implemented under the HRD OP with the financial support of the European Social Fund. The total budget is BGN 50 million. The procedure is carried out by the Employment Agency. More information about the “Vouchers for employed” program can be found at <https://www.az.government.bg/pages/vaucheri-za-zaeti-lica/>.



Насладете се на комфорт,
УЮТ И ВКУСНА ХРАНА

—  —
в Ресторант Есте


Este
Restaurant





ЗАГОРКА АД: Създаваме по-добър свят с иновативни продукти, устойчиви решения и грижа за хората и природата

ЗАГОРКА навлиза във второто столетие на дейността си. От 1994 г. компанията е част от глобалното семейство на HEINEKEN. Оттогава насам, вече повече от 25 години, инвестира в процеси на модернизация, оптимизиране и устойчивост на производството, като превръща пивоварната в Стара Загора в една от най-модерните за региона на Централна и Източна Европа.

ЗАГОРКА е считана от консуматорите на бира за иноватор в индустрията на българския пазар - както на продуктово ниво, така и по отношение на устойчивото развитие на бизнеса. През годините ЗАГОРКА лансира различни иновации, някои от които в лимитирани серии, като например „Загорка Резерва“, „Загорка Фюзън“, Stolichno Amber и др. Иновациите, които стават любими на консуматорите, като Загорка Ретро, която преобръща пазара на бира у нас; Ариана Раглер, Stolichno Pale Ale, сайджерът Крадецът на ябълки, както и иновации в безалкохолното портфолио от продукти Zero Zone, които идват в отговор на нуждите за здравословен и балансиран начин на живот: Heineken 0.0%, Загорка 0.0% и Ариана Раглер със своите разнообразни вкусове: малина, лимон, тъмен лимон и грейпфрут, които да отговорят на възискателния консуматорски вкус.

Най-зелената компания в бързооборотния сектор у нас развива своята

платформа за устойчиво развитие - „Създаваме по-добър свят“. ЗАГОРКА се фокусира в шест области, върху които може да окаже положително въздействие, като опазване на водните ресурси, намаляване на въглеродните емисии, подкрепа и израстване с местните общности, устойчиви ресурси, отговорна консумация, грижа за здравето и безопасността.



ZAGORKA AD: Brewing a better world

with innovative products, sustainable solutions and care for people and nature



ZAGORKA enters in its second century of operations. Since 1994, the company is part of the HEINEKEN global family. For more than 25 years, the company has been investing in processes of modernization, optimization and sustainability of production by turning the brewery in Stara Zagora into one of the most modern in the region of Central and Eastern Europe.

ZAGORKA is considered as an innovator on the Bulgarian market, according to beer consumers, both at the product level and in terms of sustainable development of the company. Over the years, ZAGORKA launched various market innovations, some of which in limited series, such as Zagorka Reserve, Zagorka Fusion, Stolichno Amber and some others. Innovations, that become favorites to consumers such

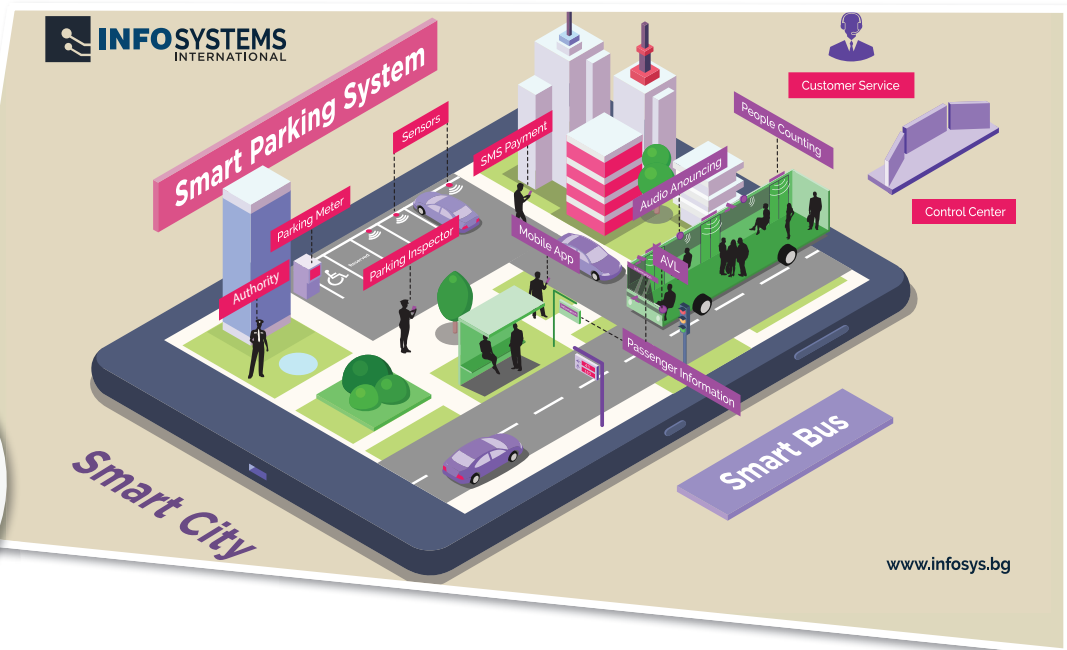
as Zagorka Retro, which overturns the beer market in Bulgaria; Ariana Radler, Stolichno Pale Ale, the Apple thief cider and innovations in the non-alcoholic portfolio of products combined as Zero Zone coming to fit the balanced and healthy lifestyle: Heineken 0.0%, Zagorka 0.0% and Ariana Radler with its various tastes raspberry, lemon, dark lemon and grapefruit to meet the demanding consumer taste.

The greenest company in the FMCG sector in Bulgaria is developing its platform for sustainable development - „Brewing a better world“. ZAGORKA focuses on six areas that can have a positive impact, such as effective usage and preserving water, decreasing of CO2 emissions, growing with communities, sustainable resources, responsible consumption, health and safety.



Инфосистемс
Интернешънъл ЕАД
гр. София, ул. „Никола Й.
Вапцаров“ 53Б
+359 2 967 6799
www.infosys.bg

Infosystems
International EAD
53B Nikola Y. Vaptsarov Str.
+359 2 967 6799
www.infosys.bg



Уважаваме различията и това ни прави уникални

КОМПАНИЯТА

Инфосистемс Интернешънъл ЕАД е бързоразвиваща се ИТ компания със седалище в гр. София, България. Компанията е част от пазара на информационни технологии повече от 12 години и е един от най-големите системни интегратори в страната.

Компанията е специализирана в дизайн, бизнес анализ, разработка, внедряване и поддръжка на информационни системи, използвайки опита и последните тенденции и стандарти в сферата на технологиите.

Основните сфери на дейност са обществен и градски транспорт, системи за моделиране и симулация на потоци на летища и във въздушното пространство, управление на паркинги, държавна, общинска и частна администрация и групи.

Предлагаме най-новите технологии и определяме стандартите в създаването на интелигентна градска среда, като по този начин подобряваме живота на милиони градски жители всеки ден.

Сертифицирани сме по ISO9001, ISO27001, ISO 20000, ISO 14001.

ЕКИПЪТ

През годините успяхме да привлечем в екипа си едни от най-добрите специалисти в областта, като в момента компанията има над 40 служители.

- Екип от мениджъри на проекти и координатори. Използваме PMI, както и гъвкави методологии за водене на проекти като Agile и Scrum.

- ИТ екип, включително разработчици, тестери, системни администратори и системни архитекти. Използваме най-модерните технологии на пазара.

- HW специалисти, както и генонощно дежурни екипи.

НАЧАЛОТО

Историята на Инфосистемс Интернешънъл ЕАД е при-

мер за симбиоза между една добра идея и много искрен ентузиазъм. Компанията стартира през 2007 година само с трима служители и офис под наем, като през тези дванадесет години успява да се превърне в лидер на пазара за информационни технологии и да създаде богата мрежа от доволни клиенти.

ВДЪХНОВЕНИЕТО

- Да творим бъдеще е вдъхновяващо за нас.
- Нямаме рамка, тук можем да творим и добрите идеи се насърчават.
- Енергията на младите и можещи хора с широк мироглед. Когато тази енергия се впрезне да работи в правилната посока, се случват чудеса.

БЪДЕЩЕТО

- Мотивирани членове на екипа
- Стабилни и иновативни партньори
- Успешни проекти
- Доволни клиенти

ЛИЧНАТА ИСТОРИЯ НА КАЛОЯН КРУМОВ

„Имах много други планове, преди да стартирам този проект, но тази идея ме привлече много силно. Привлече ме силата да можеш да променяш бъдещето, да създаваш решения за умни градове, да променяш живота на хората и да ги правиш щастливи.

Екипът ни е невероятен и това, което го прави толкова силен, е личното отношение. Ние сме различни и всеки един от нас е уникален. Тук уважаваме различията. Ценното е, че провокираме силните страни на всеки един от екипа. От друга страна, винаги можем да разчитаме на рамо и помощ там, където не се чувстваме уверени. Наемаме квалифицирани хора, не за да им казваме какво да правят. Ние също можем да слушаме. Те имат какво да ни дадат като идеи и възможности и това е много ценно за нас.“

We Respect Differences and This Makes Us Unique

THE COMPANY

Infosystems International EAD is a rapidly developing IT company with head office in the city of Sofia, Bulgaria. The company has been part of the information technology market for more than 12 years and is one of the largest system integrators in the country.

The company is specialized in design, business analysis, development, implementation and maintenance of information systems, while taking advantage of the experience and the latest novelties and standards in the technological field.

Our main business fields are the public and urban transport, airports and airspace management systems, parking management, government, municipal and private administration and others.

We offer cutting edge technologies and set the standards in creating an intelligent urban environment, thus improving the life of millions of urban citizens every day.

We have been certified under ISO9001, ISO27001, ISO 20000, ISO 14001.

THE TEAM

Throughout the years we managed to recruit the best specialists in the sector for our team, and at present over 40 employees work in our company.

- Team of Project managers and coordinators. We use PMI, as well as flexible methodologies for leading projects such as Agile and Scrum.

- IT team, including developers, testers, system administrators and system architects. We utilize all the cutting edge technologies available at the market.

- HW specialists, as well as teams on 24-hour duty.

THE BEGINNING

Infosystems International EAD history illustrates a remarkable symbiosis between a great idea and pure enthusiasm. Since its inception in 2007 with only three employees and a rented office space, for the past twelve years the company turned into a leader in the information technology market and managed to establish a rich network of happy clients.

THE INSPIRATION

- Possibility to create the future inspire us.
- Out of the frame thinking. Here we can create and the good ideas are being appreciated and encouraged.
- The energy of young and capable open-minded people. When you inspire them and lead this energy in the right direction, we can create miracles.



THE FUTURE

- Inspired team members
- Reliable and innovative partners
- Successful projects
- Happy clients

KALOYAN KRUMOV'S PERSONAL STORY

"I had many other plans before starting up this project, yet the idea was quite appealing to me. I was attracted by the power of being capable to change the future, create solutions for smart cities, change people's lives and make them happy.

Our team is incredible and what makes it so strong is the personal attitude. We are different and everyone is unique. Here we respect differences. What is the most valuable is the fact we bring out everyone's strengths in the team. On the other hand, we could always rely on a shoulder and support where we do not feel confident. We hire qualified people not to tell them what to do. We are also capable of listening. They have what to give as ideas and opportunities and this is essential to us."

INSA[®]

MOTOR OILS



ВИСОКОКАЧЕСТВЕНИ МАСЛА
С ОДОБРЕНИЕ ОТ API



online shop
www.insa-motoroils.com



Инвестбанк – 25 години успешно развитие на банковия пазар

„Инвестбанк“ АД е българска банка, която вече 25 години работи в полза на своите клиенти. Заг успешното развитие на банката стои стремежът ѝ постоянно да подобрява обслужването си, да изгражда дългосрочни отношения със своите партньори, като им предлага финансови решения и подкрепя реализацията на проектите им.

В развитата си клонова мрежа на територията на цялата страна Инвестбанк предлага пълна гама иновативни банкови продукти и услуги за физически лица, малки и средни предприятия, корпоративни клиенти и институции, като прилага индивидуален подход в обслужването им, спазва съвременните бизнес стандарти и се води от най-добрите банкови практики.

Сред най-новите продукти на банката са разплащателни пакети за физически лица, които дават възможност клиентите да получат основните продукти и услуги за ежедневно банкиране на една обща цена. С грижа за малкия и средния бизнес Инвестбанк предлага и новите си кредитни продукти за този сегмент – „Инвест Капитал“ – инвестиционен кредит за изпълнение на одобрени проекти, включително за възстановяване на разходите, свър-



„ИНВЕСТБАНК“ АД
1404 гр. София, бул. „България“ 85
+359 700 12 555

INVESTBANK JSC
85, Bulgaria Blvd., 1404 Sofia, Bulgaria
+359 700 12 555
office@ibank.bg
www.ibank.bg

зани с проектиране, изготвяне на бизнес планове и консултации във връзка с проектите по фондовете на Европейския съюз, и кредит „Инвест Потенциал“ – кредит овърграфт за оборотни средства без изискване за предоставяне на обезпечение.

Физическите лица могат да се възползват от широка гама потребителски и ипотечни кредити, като банката периодично залага на провеждането на кампании за своите потенциални клиенти, предлагайки им изгодни промоционални условия за кредитиране.

Инвестбанк първа в България започна да предлага ипотечен кредит за покупка на имот в гържави от Европейския съюз. Банката следва и новите тенденции на дигитализацията в сектора и работи по проекти за подобряване процеса на управление на отношенията с клиенти.

Investbank – 25 years successful development on the banking market

Investbank JSC is a Bulgarian bank which has been operating for 25 years in service of its customers. Behind the successful development of the bank stands its determination to constantly improve its services, to build long-term relationships with partners by offering them financial solutions and by supporting the realization of their projects.

In its expanded branch network covering the entire territory of the country, Investbank offers a full range of innovative banking products and services for individuals, small and medium-sized enterprises, corporate clients and institutions, by applying an individual approach to servicing, in line with modern business standards and the best banking practices.

Among the newest products of the bank are payment packages for individuals that enable customers to benefit from the basic products and services for daily banking at one, total price. Taking care of small and medium business, Investbank

also offers its new credit products for this segment- Invest Capital- an investment loan for the implementation of approved projects, including the reimbursement of expenses related to design, business plans and project consulting for projects financed by the European Union, and Invest Potential - an overdraft loan for working capital without the requirement to provide collateral.

Individuals can benefit from a wide range of consumer and mortgage loans, and the Bank regularly conducts campaigns for its potential customers, offering them favourable, promotional lending conditions.

Investbank was the first bank in Bulgaria to launch a mortgage loan for the purchase of property in European Union member-states. The Bank follows the new trends in digitalisation in the sector and works on projects aimed at improving the customer relationship management process.

Катаржина Естейт –
Офис София
София, бул. „България“ 109
Вертиго Бизнес Тауър,
ет. 12
тел.: +359 2 405 17 95
sales@platinumbrands.bg



KATARZYNA
estate



Формулата за успех на „Катаржина Естейт“

Цветелина Николова е управляващ директор на „Катаржина Естейт“. Бакалавър е по политология на френски език и магистър по МИО от УНСС. Завършила е престижния международен институт OIV (International Organization of Vine and Wine) с две международни дипломи - „Менджмънт в сектора на винопроизводство и лозарство“ от университета СупАгро (Монпелие, Франция) и „Магистър на науките по винен менджмънт“ от OIV.

Сред приоритетите на Цветелина Николова е изграждането на по-добър имидж на българските вина по света. Тя е инициатор и автор на различни проекти, свързани с разпознаваемостта на България като производител на качествени вина, както у нас, така и на международно ниво. Тя издаде богато илюстрираната книга за българските вина и традиции в подкрепа на проект за създаването на общ национален бранд „Wines of Bulgaria“. През 2019 г. регионалното бюро на Международната организация на франкофонията за Централна и Източна Европа и групата на франкофонските посланици в България присъдиха на Цветелина Николова награда в категория „Предприемачество“.

КАКВО ПРАВИ „КАТАРЖИНА ЕСТЕЙТ“ УСПЕШНА КОМПАНИЯ?

Заг успеха на всяка една компания има много предпоставки, като основните са: постоянство в качеството на продукта или услугата, увереност в екипа, самочувствие, което се гради през годините на база на постигнатите успехи. Важно е също така да се информираме какво правят успешните винени брандове, да знаем къде се намирате като иновации, оригинални идеи и развитие. Това предполага пътувания до интересни и полезни места за търговския и маркетинг екип на „Катаржина“ – винени изложения, големи и доказани винени конкурси и форуми. Успехът е важен компонент за развитието на компанията, защото именно поредицата от малки и по-големи победи ни мотивира и ни кара да гледаме напред към следващите предизвикателства.

КАКВА Е РЕЦЕПТАТА ЗА УСПЕХ НА БЪЛГАРСКОТО ВИНО ВЪВ И ИЗВЪН БЪЛГАРИЯ?

За мен е от голямо значение как България представя своите вина пред света, а именно по време на винените изложения. Можем да вземем пример от страни като Молдова, Румъния, Хърватска, малки гържави, не особено известни с винопроизводство, но които презентират своите вина като общ винен бранд – с атрактивен щанд, добра реклама и силно присъствие. За да изгради имидж, българското вино има нужда от обединение, а не от участия на отделни изби, чието присъствие на тези изложения остава незабелязано. В България са направени вече много инвестиции във винопроизводството – имаме качествени вина, добро маркетингово, остава ни да покажем единен образ на българското вино на най-големите винени форуми, като търговското изложение Про Вайн в Дюселдорф на пример, което се състоя наскоро.

КАКВО ПРЕДОИ В БЛИЗКО БЪДЕЩЕ ЗА „КАТАРЖИНА ЕСТЕЙТ“? КАК ВИЖДАТЕ СЕБЕ СИ И КОМПАНИЯТА СЛЕД 10 ГОДИНИ?

В близко бъдеще стартираме проект за развитие на винения туризъм, който е много важна част от изграждането на добър имидж на винения сектор. Цялостното изживяване за добро вино трябва да е съпроводено със специална обстановка – като хотелска част, ресторант с отлична храна, SPA отгих. Всичко това трябва да е свързано и със спецификата на региона – културно-историческо наследство, традиции. В „Катаржина Естейт“ имаме намерение да изградим много различен хотелски комплекс и ресторант, със селекция от топ вина в съчетание с храна на световно ниво. Освен това, наш приоритет е да увеличаваме листванията на вина на „Катаржина Естейт“ в петзвездни хотели и ресторанти. Присъствието на наши вина на такива места е много важно за нас, защото да влезеш във винената селекция и да бъдеш избран от професионален сомелиер означава много. Разширяваме пазарите за експорт, продажбите ни имат три пъти по-висок ръст в сравнение с изминалия период.

The Formula for Success of Katarzyna Estate

Tsvetelina Nikolova is the Managing Director of Katarzyna Estate. She holds a Bachelor's degree in Political Science in French and a Master's degree in International Economic Relations from the University of National and World Economy. She graduated from the prestigious international institute – International Organization of Vine and Wine (OIV) with two international diplomas – Management of the Vine and Wine sector from the SupAgro University (Montpellier, France) and Master of Science in Wine Management from OIV.

Building a better image of Bulgarian wines throughout the world is among Tsvetelina Nikolova's priorities. She is the founder and author of various projects related to Bulgaria's recognition as a producer of high-quality wines both at home and on international level. She published a richly illustrated book on Bulgarian wines and traditions in support of a project for the creation of a common national brand „The Wines of Bulgaria“.

The Regional Office of the International Organization of the Francophone for Central and Eastern Europe and the Group of Francophone Ambassadors in Bulgaria awarded Mrs. Tsvetelina Nikolova with the Prize for Entrepreneurship.

WHAT MAKES KATARZYNA ESTATE A SUCCESSFUL COMPANY?

There are many prerequisites behind the success of every company, the most important of them being: perseverance in the quality of the product or service, trust within the team, self-esteem built over the years on the basis of the successes achieved. It is also important to know what successful wine brands do, to know where we stand in terms of innovation, original ideas and development. This requires travelling to interesting and useful places for the trade and marketing teams of Katarzyna – wine fairs, large and established wine competitions and forums. Success is an important component of the company's development because it is precisely the series of small and bigger wins that motivate us and make us look forward to the next challenges.

WHAT IS THE RECIPE FOR SUCCESS OF BULGARIAN WINE IN AND OUTSIDE OF BULGARIA?

To me, it is very important how Bulgaria presents its wines to the world, namely, during wine fairs. We can learn from countries, such as Moldova, Romania, Croatia, small countries, not very well known for their wine production, but which present their wines as a united wine brand – with an attractive stand, good advertising and a strong presence. In order to build an image, Bulgarian wine needs unity, not participation of separate wineries, whose presence at these fairs remains unnoticed. In Bulgaria, many investments in wine production have already been made – we have quality wines, good marketing; what is needed is to show a unified image of Bulgarian wine at the biggest wine forums, such as the ProWein Trade Fair in Dusseldorf, which was held recently.

WHAT IS AHEAD OF KATARZYNA ESTATE IN THE NEAR FUTURE? HOW DO YOU SEE YOURSELF AND THE COMPANY IN 10 YEARS?

In the near future, we will start a project for the development of wine tourism, which is a very important part of building the good image of the wine sector. The overall experience of good wine should be accompanied by a special atmosphere, such as hotel accommodation, a restaurant with excellent food, SPA.

All this must be linked to the specifics of the region – cultural and historical heritage, traditions. At Katarzyna Estate, we intend to build a very different hotel complex and a restaurant with a selection of top wines in combination with world-class food.

What is more, it is our priority for the wines of Katarzyna Estate to be included in the wine lists of five-star hotels and restaurants.

The presence of our wines in such places is very important to us because being part of their wine selection and being chosen by a professional sommelier means a lot. We are expanding our export markets; the increase in our sales is three times higher than during the last period.



Tsvetelina Nikolova

Кауфланг
България ЕООД
енг Ко КД
1233 София
ул. „Скопие“ 1А

Kaufland Bulgaria
EOD & Co. KD
1A Skopie str.
1233 Sofia
Bulgaria



Кaufland България – Лидер с мисия за качество

Kaufland е лидерът в модерната търговия в България. От своето основаване през 2006 г. до днес Kaufland се превърна в доверен помощник на българското семейство, в предпочитан партньор за българския производител и в значим фактор за стимулирането на националната и регионалната икономика и инфраструктурата по места с инвестиции от над 1,4 млрд. лева.

ТОП РАБОТОДАТЕЛ В БЪЛГАРИЯ

С екип от над 6000 служители, Kaufland България е сред най-големите работодатели в страната. Компанията осигурява устойчиво кариерно развитие и възможности за професионално израстване. В резултат на постоянните усилия в грижата за своя екип през 2019 г. Kaufland беше отличена за Топ Работодател в България от водещата международна организация Top Employer Institute.

ДОВЕРЕН ПОМОЩНИК И ПРЕДПОЧИТАН ПАРТНЬОР

Kaufland ежедневно работи за удовлетвореността на клиентите, като им предлага разнообразие от качествени и свежи продукти и възможност за удобно

и лесно пазаруване. През 2019 г. компанията има верига от 59 хипермаркета в 34 града. Всеки от тях е със средна търговска площ от 3200 кв. м, като в най-големите от тях асортиментът надхвърля над 20 000 артикула. Kaufland е дългогодишен и устойчив партньор на българските производители. Те растат заедно с компанията, която е инвестирала над 250 000 лв. в сертифицирането на над 20 земеделски производители по световната програма G.A.P. Близо 86% от оборота на Kaufland България е от български доставчици.

МИСИЯ: ПО-КАЧЕСТВЕН ЖИВОТ

Част от политиката на Kaufland България е отговорността към хората и природата. С убедеността, че само действията носят промяната, компанията непрекъснато работи за иновативни решения с

конкретен принос в полза на обществото и опазването на околната среда - от използването на енергийно ефективни технологии и проектирането на нови сгради с мисъл за околната среда, до намаляването на пластмасата за еднократна употреба. Така Kaufland България затвърждава позицията си на отговорен лидер в динамичния сектор на модерната търговия.





Kaufland Bulgaria

A Leader on a Mission for Quality

Kaufland is the leader in modern trade in Bulgaria. Since its foundation in 2006 to this day, Kaufland has become a trusted ally of the Bulgarian family, a preferred partner to the Bulgarian producer and a major factor for enhancing the growth of the national and local economy and infrastructure at places with investments of over BGN 1.4 billion.

TOP EMPLOYER IN BULGARIA

With a team of over 6,000 employees, Kaufland Bulgaria is one of the largest employers in the country. The company provides sustainable career development and opportunities for professional growth. As a result of the constant efforts to take good care of its team, in 2019, Kaufland was awarded Top Employer in Bulgaria by the leading international organization – Top Employer Institute.

TRUSTED ALLY AND A PREFERRED PARTNER

Kaufland works on a daily basis for the satisfaction of its clients by offering a variety of quality and fresh products and opportunities for convenient and easy purchase. In 2019, the company has a chain of 59 hypermarkets in 34 cities.

Each of them with an average commercial area of 3,200 sq. m., the biggest ones have an assortment exceeding 20,000 items. Kaufland is a long-standing and sustainable partner of Bulgarian producers. They grow together with the company, which has invested more than BGN 250,000 in the certification of more than 290 farmers under the world GAP program. Nearly 86% of Kaufland Bulgaria's turnover comes from Bulgarian suppliers.



MISSION: A BETTER LIFE

Part of Kaufland Bulgaria's policy is the responsibility towards people and nature. Being convinced that only actions lead to changes, the company constantly works towards innovative solutions

that have specific contribution in favour of the society and the environment – from the use of energy-efficient technologies and the design of new buildings with consideration for the environment to reducing disposable plastic. Thus, Kaufland Bulgaria establishes its position as a responsible leader in the dynamic sector of modern trade.





**КОМПАНИЯ ЗА
МЕЖДУНАРОДНИ КОНГРЕСИ**
УПРАВЛЕНИЕ НА СЪБИТИЯ

Компания за международни конгреси ООД – CIC Ltd. е **професионален конгресен организатор**. Дейността на фирмата е свързана с предлагане на интегрирани решения за логистика и управление на събития с широк обхват. Създадена е през 2003 година, със специфично за индустрията развиващо се ноу-хау и собствена система за управление на събития. Компанията е **първият носител на наградата “EVENTEX”** в категория „Организатор на събития“. Достигнала е лидерство за България в сферата на конгресния и събитийен мениджмънт с над 5000 успешно организирани събития и с повече от 300 000 участници.

Компанията има висока експертиза в **управлението на национални и международни събития**, както и в **подготовка и представяне на кандидатури за домакинство на световни форуми**. Подпомага бизнеса на своите клиенти в сферите на корпоративните нужди, научните и медицински новости и обмен, както и събития по Европейските оперативни програми.

CIC е съучредител и член на свързани с дейността си институции.

Company for International Congresses Ltd. - CIC Ltd. is a **Professional Congress Organizer (PCO), founded in 2003 with specific constantly developing industry know-how and own event management system**. The company's activity is related to providing integrated solutions for logistics and a wide range of event management services. The company is **the first winner of the “EVENTEX” award** in the category "Event management organizer". CIC Ltd. is considered a leader in the field of congress and event management in Bulgaria with more than 5000 successfully organized events and more than 300 000 participants.

The company has high expertise in **managing national and international events**, as well as in **preparing and submitting bids to host congresses and forums**. CIC Ltd. helps its clients' businesses by providing services which suit their corporate needs and nurture scientific and medical innovations, and exchange of knowledge, as well as events meeting the goals of the European Operational Programmes.

CIC is a co-founder and a member of affiliate organizations.



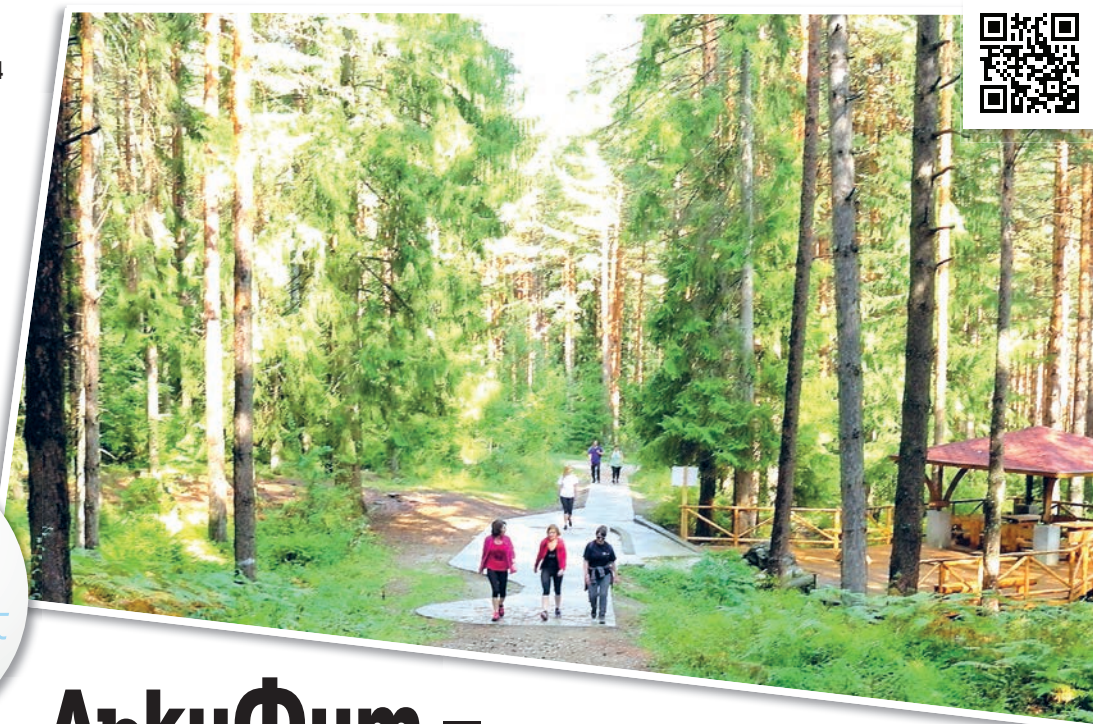
+359 2 892 08 08

cic@cic.bg

www.CIC.bg

Апартхотел Лъки Банско
СПА&Релакс
гр. Банско, ул. „Благо Тодев“ 4
+359 2 806 6178
+359 879 111 222
info@luckyfit.eu
https://luckyfit.eu/

Aparthotel Lucky Bansko
SPA&Relax
Bansko, 4 Kir Blago Totev Str.
+359 2 806 6178
+359 879 111 222
info@luckyfit.eu
https://luckyfit.eu/



ЛъкиФит - детокс и забавна почивка

Програмата за ефективно отслабване, пълен детокс, понижаване на нивата на стрес, йога практики и забавна почивка! Програмата ЛъкиФит се провежда в периода 21 март – 21 ноември 2019 г. ЛъкиФит е уникална програма, която ще Ви даде възможност да се погрижите за себе си, да стегнете и прочистите тялото си, да балансирате душевното си състояние, да се откъснете от напрежението, да се докоснете до древни йога практики и не на последно място, просто да се забавлявате. ЛъкиФит обединява 5 подпрограми с различна насоченост: ЛъкиФит СТАНДАРТ-базова програма, ЛъкиФит ПЪЛЕН ДЕТОКС,

ЛъкиФит ПЛЮС, ЛъкиФит АНТИСТРЕС, ЛъкиФит УИКЕНД. ЛъкиФит е съчетание между подходящия спрямо Вашите потребности здравословен режим на хранене без гладуване и различни разтоварващи и забавни физически активности. ЛъкиФит включва още: комбинирана гимнастика, йога сесии, сутрешна китайска гимнастика, планински преходи с различна интензивност, езда, аеробика или зумба, плуване без ограничение. Предвидени са и забавления за разтоварване: курсове по народни и съвременни танци и екскурзии до културни и природни забележителности в района.



The program for effective weight loss, full detoxification, removal of stress, yoga practice and a fun holiday! The LuckyFit program is available during the period 21 March – 21 November 2019. LuckyFit is a unique program which will give you the opportunity to take care of yourself, to tighten and cleanse your body, to balance your spiritual state, to get rid of the pressure and to access ancient yoga practices and last but not least to simply have fun. LuckyFit unites 5 subprograms with different purpose: LuckyFit STANDARD, LuckyFit FULL DETOX, LuckyFit PLUS,

LuckyFit ANTISTRESS, LuckyFit WEEKEND. LuckyFit is a combination between the healthy diet suitable for your needs without starving and different types of relaxing and fun physical activities. LuckyFit includes also: functional and combined gymnastics, yoga sessions, morning Chinese gymnastics, mountain hike with different intensity, horseback riding, aerobics or zumba, swimming without limitations. Relaxing entertainment is also included: popular and modern dancing and excursions to cultural and natural sights in the region.

„Наксекс Технологжикъл
Дивелопмънт“ ЕООД
София, ул. „Никола
Тесла“ №3,
офис сграда
„BSR София 1“, ет. 7
Тел.: +359 2 494 0340
www.naxex-tech.com



NaXex - иновативни софтуерни решения

Наксекс Технологжикъл Дивелопмънт е водеща технологична компания, фокусирана върху изграждането на модерни технологични решения за финансовата индустрия. Компанията е част от финансовата група Invesus, която оперира в над 70 държави. Наксекс има 160 служители, отговарящи за разработване на софтуерни продукти, развиване на инфраструктурни решения и оперативно поддържане на внедрените системи.

Водещите продукти на компанията са онлайн платформа за търговия с финансови инструменти, маркетингова платформа, както и хибридна инфраструктура, осигуряваща висока степен на надежност. Талантливият екип на компанията, чрез иновативните си решения, предоставя възможност на клиенти от цял свят да търгуват с

финансови инструменти. Нашите системи обработват надеждно милиарди трансакции всяка година.

Наксекс Технологжикъл Дивелопмънт е отговорен участник в развитието на ИТ индустрията в България. Ние сме активен член на асоциацията на софтуерните компании (БАСКОМ), на асоциацията по информационни технологии (БАИТ), както и на асоциацията за управление на хора (БАУХ). Партнирайки си с образователни институции, компанията ни подпомага развитието на образователната система, така че тя да може да отговори по-добре на непрекъснато растящите нужди на индустрията.

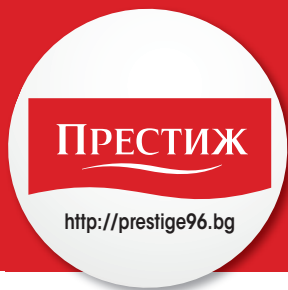
Наксекс развива активна социална дейност, стремежи се да е гравивна и ангажирана част от обществото.

NaXex - cutting-edge software solutions

NaXex Technological Development is a leading fintech company, key part of Invesus - an international financial group. Invesus operates in more than 70 countries, all around the globe. NaXex employees 160 talents of diverse expertise. We are developing, maintaining and supporting cutting-edge software products and advanced infrastructural solutions. The company's portfolio consists of several products, such as online trading platform, marketing automation platform, customer relationship management solution, and highly available hybrid infrastructure. NaXex is providing instant trading capabilities for clients all around the globe, processing billions of transactions per year.

NaXex Technological Development is an active and responsible part of the Bulgarian IT industry. We are member of the Bulgarian Association of Software Companies (BASSCOM), Bulgarian Association of Information Technologies (BAIT) and Bulgarian Association for People Management (BAPM). In close collaboration with educational institutions, NaXex supports the educational system of Bulgaria, in order to increase the talent pool for the industry growth.

We are creating and supporting a number of initiatives to help people in need, build better environment for us and our kids, educate. NaXex is an active and responsible member of our society.



Иновациите са силата на ПРЕСТИЖ

ПРЕСТИЖ е компания, която се стреми към иновации и съвършенство във всичко, което прави – в научноизследователската и развойната дейност, в производството, в контрола на качеството, в проучването на пазара и търкуването на потребителските нужди.

Развойната дейност и разработването на иновации има водещо място и е ключ към успеха. За да е пред конкурентите си, ПРЕСТИЖ инвестира в създаването на R&D, микробиологична и физико-химична лаборатория, в които високкоквалифицирани специалисти подготвят и тестват своите иновативни продукти. Преднина дава и партньорството с лидери в областта на здравето, хранителните добавки и суровините за производ-

ство на храни, както и с водещи технолози от целия свят.

През годините компанията получава редица награди за високото качество на своите продукти и иновации. В края на 2018 г. международно жури от водещи лидери в хранително-вкусовата индустрия отличи една от последните иновации на компанията - **ПРЕСТИЖ WELLNESS, сандвич бисквити с пробиотик, част от серията бисквити ПРЕСТИЖ WELLNESS**, като „Best Snack Product“ в рамките на **наградите за иновации на световното изложение YUMMEX MIDDLE EAST 2018**

в Дубай, ОАЕ. Българският продукт с крем пробиотик на ПРЕСТИЖ е победителят в съревнованието с над 300 изложители от 40 страни по целия свят.



Innovation Is the Power of PRESTIGE

PRESTIGE is a company that strives for innovation and excellence in everything it does - in research and development (R&D), production processes, quality control, market and consumer needs research.

R&D and innovations have a leading role and are the key for companies' success. To be one step ahead of the competition, PRESTIGE invested in the creation of several labs to prepare and test their products – R&D, micro-biological and physico-chemical laboratories. PRESTIGE is also partnering with internationally recognized companies, leaders in the area of healthcare, nutritional supplements and raw materials for food production as well as leading

technologists from around the world.

*Over the years, the company has received a number of awards for the high quality of its products and innovations. At the end of 2018 international jury consisting of global industry experts acknowledged the latest innovation in the company's portfolio **PRESTIGE WELLNESS sandwich biscuits with probiotic and no added sugar** as Best Snack Product during the **YUMMEX MIDDLE EAST INNOVATION AWARDS 2018** held at Dubai, UAE. The Bulgarian product with probiotic of PRESTIGE is the winner among more than 300 exhibitors from upwards of 40 countries from all around the world.*



Fibank с технологична иновация в потребителското кредитиране

Fibank предоставя възможност на своите клиенти да подписват дистанционно документи бързо и лесно, без да е необходимо посещение в офис на банката. Независимо от начина на кандидатстване за потребителски кредит – на място, през корпоративния сайт или електронното банкиране „Моята Fibank“, при одобрение клиентите могат да подпишат документите през „Моята Fibank“ или Мобилното приложение. Удобно разположени в дома или офиса си, те ще могат спокойно да се запознаят с изпратените им документи и да ги подпишат с един бутон. Нужна е активна регистрация в „Моята Fibank“ и средство за подпис: хардуерен или софтуерен Token. Дистан-

ционното подписване може да се използва от всеки компютър с интернет.

За клиентите, които нямат регистрация за активно банкиране в „Моята Fibank“ и Token, Fibank е осигурила възможност за подписване и чрез Квалифициран електронен подпис (КЕП) посредством Мобилното приложение на „ЕвроТръст Технолъджис“ АД.

Дистанционното подписване е напълно безплатно за всички клиенти на банката. Този процес спестява време и усилия и помага за устойчивото екологично развитие. При желание, клиентите могат да получат и своето хартиено копие на документите в офис на Fibank.

Fibank Introduces Technological Innovation in Consumer Lending

Fibank now provides its customers with the option to sign documents remotely, in a quick and easy manner, without having to visit an office of the bank. When a consumer loan is approved, regardless whether application was made in person, via the corporate website or the My Fibank e-banking platform, customers may now sign the agreement using My Fibank or the Mobile App. Comfortably sitting in their home or office, they are able to read through the documents received from the bank, and sign them with one push of a button. For the purpose, active banking registration in My Fibank is needed and an authentication device: a Hardware or Software Token.

Remote signing can be effected from any computer with Internet.

For customers who do not have active banking registration with My Fibank and a Token, Fibank has also provided the option to sign by Qualified Electronic Signature (QEP) using the Mobile App of Evrotrust Technologies AD.

Remote signing does not involve any additional costs for customers of the bank. The process saves time and effort and helps protect the environment. Upon request, customers can also receive a paper copy of their documents at an office of Fibank.

**Банката
затвърждава
позицията си
като предпочитан
и социално-
отговорен
работодател**



Fibank: Бъдещите ни служители отиват и остават там, където ги води сърцето им

В началото на юни със специално организирано за целта събитие бе даден старт на стажантската програма на Fibank. „Моят карьерен старт с Fibank“ е дългосрочен проект на дирекция „Управление на човешкия капитал“ в банката, който е част от цялостния подход за създаване и внедряване на комплексни и интегрирани HR решения за подпомагане на бизнеса чрез ефективна интеграция с образованието и развитие на работодателския бранд. Със стажантската си програма Първа инвестиционна банка се стреми да съчетае подкрепата за ключови дейности, процеси и проекти в организацията, със затвърждаването на позициите си на предпочитан и социалноотговорен работодател. Програмата включва разнообразни и иновативни активности, насочени освен към практически ориентираното обучение на стажантите и към участието им във вътрешни корпоративни събития, създаващи впечатляващи преживявания, чрез които да бъде изградена трайна позитивна емоционална връзка с младите хора. Постигането на такъв тип привързаност е значима дългосрочна инвестиция във взаимоотношенията на банката с бъдещите таланти като потенциални високо мотивирани служители и промоутъри на работодателската марка.

На откриването на програмата присъстваха над 120 кандидат-стажанти. Реализирането на стажантската програма, дори на този първоначален етап, постави интересни и актуални въпроси и очерта някои отправни точки за анализ и планиране на едно от най-големите предизвикателства пред бизнеса в нашето съвремие – управлението на хора. По време на събитието стана ясно, че малко от присъстващите млади хора, студенти 3-5-и курс, вкл. в икономически специалности, имат ясна представа за бизнеса на банките и финансовите институции, за предлаганите от тях продукти, за възможностите и спецификите им като организация и работодател. За студентите беше много полезно да научат повече за основните направления на банковия бизнес, особеностите на различните пазарни сегменти, изградените структури и звена, групите банкови продукти и услуги. Това още веднъж изведе на преден

план сериозната необходимост от проактивни действия за изграждане на ранна финансова грамотност у младите хора. Осъзнавайки своята отговорност за поставяне на здрави основи на финансовото образование и култура на младите хора, Fibank работи целенасочено за реализиране на различни мерки в тази посока. Създадена е програма за работа с целеви групи деца от 7 до 18-годишна възраст, като фокусът е обучение за финансова грамотност, проектен мениджмънт и дигитални умения. Банката сътрудничи с училища, неправителствени образователни институции, родителско-учителски асоциации. Създадохме наръчници за ранна финансова грамотност и дигитално образование, които са предоставени на ученици от 1-ви до 5-и клас в цялата страна. Банката подкрепя и проекти на гимназисти от търговско-банковите и финансово-стопански гимназии в столицата и страната. Учредихме специален фонд към Американския колеж в София, чиято цел е да подкрепя проекти на ученици, свързани с финансите и предприемачеството в различните му сфери. Работим с доказали се партньори и професионалисти – Асоциация „Родители“, Фондация Digital Kids, Университета за личностно развитие и предприемачество. Приели положителния ни пример, тази година в инициативата „Европейска седмица на парите“, подкрепена от АББ, се включиха повече от 10 финансови институции. Обучените специално за целта екипи на ПИБ успеха в рамките на една седмица да посетят над 30 училища и да обучат над 3500 ученици в цялата страна.

Освен мерките и програмите за ранно финансово образование, ключово значение за Fibank има и реализирането на проекти за взаимодействие на бизнеса с висшите учебни заведения. Традиционно банката си сътрудничи с кариерните центрове на повечето университети и с техните академични ръководства. Fibank и Висше училище по застраховане и финанси (ВУЗФ) осъществяват съвместно уникалната по рода си магистърска програма „Банков мениджмънт и инвестиционна дейност“. Основната цел на програмата е да отговори на нуждите на икономиката от практически ориентирано образование, базирано на съчетание на успе-

шен съвременен бизнес модел с академичен опит и практическа експертиза. Насърчени от успеха на магистърската програма, реализирана съвместно с ВУЗФ, Fibank планира създаването на други подобни начинания, съвместно с утвърдени и авторитетни университети в България.

Важна обратна връзка, която достига до нас чрез кандидатите в програмата „Моят кариерен старт с Fibank“, е за базисните нагласи на младите хора към търсене на работа – бъдещите служители очакват много добро/високо/силно конкурентно възнаграждение, гъвкавост на работното време, подчертан баланс между работа и лично време, висока степен на свобода, самостоятелност и независимост при изпълнение на работните задължения, работа по интересни и обогатяващи проекти и задачи, стремително кариерно развитие, по възможност без дългосрочен ангажимент с един и същ работодател. Същевременно младите хора знаят малко за спецификите на пазара на труда, и по-конкретно - при какви и от кои работодатели, доколко и кога могат да получат очакваните условия. В резултат - невинаги вземат правилни решения в своята кариерна ориентация и при избора на работодател. А от това в перспектива страдат и служители, и работодатели. Решението: Осъзнавайки необратимостта на промените на пазара на труда, банката работи активно за развитие на работодателския си бранд – не само с цел привличане на „правилните“ служители, но и като мярка за навременно, пълно и обективно информиране на младите хора от всяко следващо поколение за вземане на добре мотивирани решения за кариера и избор на работодател.

Наблюденията ни на събитието ни дадоха възможност да получим и поредно потвърждение, че младите хора на пазара на труда не приемат и не зачитат безусловно авторитети, държат изключително много на своята свобода, независимост и гъвкавост при избор на професионално развитие и не са склонни на значими компромиси със своите очаквания. Това потвърди основната визия в актуалната политика на банката за управление на хора - стократно повече усилия и инвестиции не само за откриването на таланти, но в привличането им на работа и в изграждане на дългосрочни взаимоотношения, основани на равнопоставеност, партньорство и съпреживяване.

Затова Fibank, с всички свои инициативи и програми, се стреми да изгражда и развива за своите настоящи и бъдещи служители среда, в която индивидуалният подход, специалното отношение към нуждите на хората, създаването на впечатляващи преживявания и изграждането на силна емоционална връзка между служител, екип и работодател са основен и най-значим приоритет.



Роси ТОНЕВА, директор на дирекция „Управление на човешкия капитал“ във Fibank:

- Работи за най-голямата банка с български капитал с лидерски позиции в клиентско обслужване, корпоративно банкиране, картови разплащания и иновации
- Магистър по психология, организационен консултант, сертифициран и практикуващ тренер, с над 20-годишен опит в управлението на екипи, структури и процеси в сферата на планиране и развитие на човешки ресурси



ROSSIE TONEVA, Director of Human Capital Management at Fibank:

- Working for the largest bank with Bulgarian capital with leading positions in Customer Service, Corporate Banking, Card Payments and Innovations
- Master in Psychology, an Organizational Consultant, certified and practicing coach/mentor, of 20+ years' experience in managing teams, structures and processes in the field of Human Resource Planning and Development

The Bank reaffirms its position as a preferred and socially responsible employer



Fibank: Our future employees go to and stay where their hearts leads them to

In the beginning of June a specially organized event helped us launch the FIBank internship program entitled "My Career Start with FIBank", a long-term project of Human Capital Management within the Bank, part of the overall approach to creating and implementing complex and integrated HR solutions for business support through effective cooperation with Education and the Employer Brand Development. With its internship program, the First Investment Bank strives to combine support for key activities, processes and projects in the organization, strengthening its position as a preferred and socially responsible employer. The program includes a variety of innovative activities targeting not only practical training of interns but also their participation in internal corporate events thus creating impressive experiences to leave a lasting positive emotional relationship with young people. Achieving this type of attachment is a significant long-term investment in the relationship of the bank with future talents as potential highly motivated employees and promoters of the Employer's brand.

Over 120 potential interns attended the opening of the program. The implementation

of the internship program, even at this initial stage, raised interesting and up-to-date questions and outlined some starting points in analyzing and planning one of the greatest challenges facing our business today – management of people. During the event, it became clear few of the young people present, students of their 3-5th year at University, including in Economic majors, have a clear idea of the business of banks and financial institutions, about the products they offer, their opportunities and unique properties as an organization and an employer.

t was very useful for students to learn more about the main directions of the banking business, the peculiarities of different market segments, the structures and units built up, the groups of banking products and services. This has once again highlighted the serious need for proactive actions in building early-age financial literacy among young people. Recognizing its responsibility in setting a sound foundation for young people's financial education and culture, FIBank works purposefully to implement various measures in this field. A program for working with target groups of children from 7 to 18 years of age has been developed, focusing on financial literacy, project management and digital skills training. The Bank cooperates with schools, non-profit educational institutions, parent-teacher associations, among





others. We have written manuals for early financial literacy and digital education distributed to students in grades 1 to 5 throughout the country. The Bank also supports projects of high school students in the Commercial-Banking and Financial-Economical High Schools in the capital and around the country. We have set up a special fund at the American College in Sofia, aiming to support students' projects related to finance and entrepreneurship in its various fields. We work with renowned partners and professionals – the Parents Association, the Digital Kids Foundation, the University for Personal Development and Entrepreneurship. Our positive example, this year, during the European Week of Money initiative, backed by ABB, more than 10 financial institutions were engaged. FIBank's specially trained teams managed to visit over 30 schools and train over 3500 students across the country within one week.

In addition to the measures and programs for early financial education, FIBank considers a key factor to be the implementation of business interaction projects with higher education institutions. Traditionally, the Bank cooperates with the career centers of most universities and their academic management members. FIBank and the Higher School of Insurance and Finance (VUZF) jointly implement the unique Master's program entitled "Banking and Investment Management". The main goal of the program is to meet the needs of the economy with a hands-on oriented education based on a combination of a successful modern business model of academic experience and practical expertise. Encouraged by the success of the Master's Program, implemented jointly with the VUZF, the F Bank plans to create other similar ventures, together with established and renowned universities in Bulgaria.

An important feedback coming to us through the applicants in the "My Career Starts with FIBank" program is about the basic

attitudes of young people to job search – future employees expect very good / high / strong competitive remuneration, flexibility of the working hours, proper work private life balance, high level of freedom, autonomy and independence in the performance of work duties, work on interesting and enriching projects and tasks, speedy career advancement, without long-term commitment – if possible – with the same employer. At the same time, young people know little about the specifics of the labor market and, in particular, which employers can give them the expected conditions – to what extent and when. As a result, they do not always make the right decisions in their career orientation and in choosing an employer. Both employees and employers suffer from this. The solution? Recognizing the irreversibility of labor market changes, the Bank is actively working to develop its employer's brand – to not only attract the "right" employees but also as a measure to timely, complete and objectively inform young people of every next generation on making well-grounded career choices as well as choosing an employer.



Our observations at the event have enabled us to obtain a further confirmation young people on the labor market do not accept and do not respect unconditionally authorities, they hold dearly to their freedom, independence and flexibility in choosing professional development and are not prone to significant compromises with their own expectations. This has confirmed the basic vision of the Bank's current policy of managing people – a hundredfold more effort and investment not only to discover talents but also to engage them to work and build long-term relationships based on equity, partnership and co-experience.

That is why FIBank, with all its initiatives and programs, strives to build and develop – for its present and future employees – an environment where individual approach, special attitude to the needs of people, creation of impressive experiences and building of a strong emotional connection between an employee, a team and an employer shall be the main and most significant priority.



Rice UP! с поредна отлична оценка от професионалисти и потребители

Здравословен, иновативен и отличаваш се, Rice UP! спечели две престижни награди. Чипсът от кафяв пълнозърнест ориз Rice UP! се отличи като най-добър нов хранителен продукт в първото издание Progressive awards 2019 и беше отличен с приз за иновации в класацията „Продукт на годината“, в категория „Здравословен чипс“, определен от потребителите*.

„Горди сме, че нашите продукти, които са вече много високо оценени в над 55 държави, получиха най-високата оценка от потребителите и професионалистите от бранша и в България“ – сподели Мая Герасимова, директор Маркетинг и продажби.

Това е голям успех за българската компания, но не и изненада. Още през 2017 година здравословният чипс със суперсемена “RICE UP!” беше финалист в два конкурса за иновация не къде да е, а точ-

но в континента на ориза – Азия, на световните изложения – SIAL Jakarta в Индонезия и SIAL MIDDLE EAST в Абу Даби – Обединени арабски емирства. Това несъмнено е голямо признание и мотивация за предлагане на нови продукти.

Предизвикателства съпътсват пътя на Rice UP! към успеха, но увереността, че правят нещо полезно и здравословно им дава енергия и ентузиазъм да продъл-

жават да въвеждат нови продукти и нови вкусове на пазара, които да задоволят всеки вкус. Иновацията и познаването на потребителите са онези фактори, които сочат ясна пътя към успеха.

**Проучване на Nielsen Bulgaria сред 2000 потребители, категория „Здравословен чипс“*

Rice UP! отличен за най-добър нов продукт в хранителния сектор и за най-иновативен продукт





RiceUP! with yet another excellent assessment by professionals and consumers

Healthy, innovative and distinctive, Rice UP! won two prestigious awards. The snacks made of brown whole-grain rice Rice UP! were named "The best new food product" at the Progressive Awards 2019, and were also awarded for the most innovative product in the rankings for "Product of the year" in the Healthy Chips category.

Rice UP! with awards for the best product in the food sector and the most innovative product

"We are proud that our products, which are much appreciated in over 55 countries, have received the highest rating from consumers and professionals in the industry and Bulgaria," said Maya Gerasimova, Sales and marketing director.

This is a great success for the Bulgarian company, but not a surprise. In 2017, RICE UP! was a finalist in two innovation competitions, not just anywhere but in Asia, the continent famous for its rice - SIAL Jakarta in Indonesia and SIAL MIDDLE EAST in Abu Dhabi - United Arab Emirates. This is undoubtedly a great recognition and motivation for the brand to offer new products.

Challenges come together with the success of Rice up!, but the confidence that they do something useful and healthy gives them the energy and enthusiasm to continue to bring new products and new flavors to the market, to suit every taste. Innovation and consumer awareness are those factors that point to the clear path to success.

*Nielsen Bulgaria survey among 2000 users, Healthy Chips category



5 години или 1/4 милион км гаранция. Повече от категоричен!

Сега със специални условия за автомобили на склад.



5

ГОДИНИ
ГАРАНЦИЯ
или 250 000 км

ДАВАМЕ ПОВЕЧЕ. КАРАШ ПОВЕЧЕ. ПРОБВАЙ FORD.



ford.bg



МОТО-РФОНЕ

Показаният автомобил е с илюстративна цел. С 5 години гаранция или 250 000 км пробег, което настъпи първо. Специалните условия са валидни до 31.08.2019 г. или до изчерпване на складовите наличности.



HOSPITAL HIGIA

— *Since 1991* —



Keep treating

28 години професионализъм и иновация

years of professionalism and innovation

РИСК Електроник е системен интегратор с повече от 28 години история. Основана е през 1990 г. от Йордан Кисъв, който и в момента е управител на компанията. Динамиката на сектора обуславя партньорствата ѝ през годините с много световни ИТ лидери, една част от които вече въпреки значителните си мащаби и успехи не присъстват в съвременния технологичен свят. Това, което неизменно се запазва във визията ѝ, е лидерство във въвеждането на иновативни технологии за пазара с качество на световно ниво.

Портфолиото ѝ от ИТ решения (хардуер, софтуер и услуги) е в направленията дигитална медия и преживявания, специализирани бизнес решения, IoT (Internet of Things), сървъри и ИТ инфраструктура, индустриални решения, комуникации и сигурност. Това, което я отличава, е мисията ѝ да води клиентите си към устойчива във времето дигитална трансформация като работи с тях от създаването на идеята до нейната реализация. В тази насока преди 5 години бе създадено специално звено, посветено на бизнес стратегическо консултиране, което работи по световно утвърдени методологии по аналог на консултантски компании като Capgemini, McKinsey и др. Неговата цел е да "стъпи в обувките на клиента", за да създаде стратегия за трансформация в контекста на неговите силни и слаби страни, цели и визия.

РИСК Електроник е бизнес партньор, чийто професионален подход се основава на спецификата на клиента, която остава водеща за реализацията на технологичните иновации.

RISK Electronics is a system integrator with more than 28 years of history. It is founded in 1990 by Jordan Kissjov, who is currently the CEO of the company. Industry dynamics has driven its partnerships over the years with many world IT leaders, some of which, despite their size and success, are not present in today's technology world. What is invariably retained in her vision is leadership in the introduction of innovative technology for the world-class quality market.

Its portfolio of IT solutions (hardware, software and services) is focused on digital media and experiences, specialized business solutions, IoT (Internet of Things), servers and IT infrastructure, industrial solutions, communications and security. It distinguishes it for its mission to lead its customers to a digital transformation that is sustainable over time by working with them from the creation of the idea to its realization. In this direction 5 years ago, a special unit dedicated to Business Strategic Consulting was established, working on world-wide established methodologies similar to consultancy companies such as Capgemini, McKinsey, and others. Its goal is to "step into the customer's shoes" to create a strategy of transformation in the context of his strengths and weaknesses, goals and vision.

RISK Electronics is a business partner whose professional approach is based on the specific needs of the client, which remains the leading drive in technological innovations.



RISK Electronics

1138 Sofia, Bulgaria, 2L Samokovsko shose, Boila Trade centre
phone.: (+359 2) 9175 423, e-mail: office@risk.bg, website: www.risk.bg



**Дигитална
медия**



**Дигитални
преживявания**



**Всичко
в мрежата
(IoT)**



**Сървъри и IT
инфраструктура**



**Индустриални
решения**



**Комуникации
и сигурност**

Дидо
Григоров
(старши
SEO експерт)



Serpact - пътят на успеха

Понякога нещата в живота се развиват като в приказките - бързо и възшебно. Или поне така изглежда на пръв поглед. Не се виждат лишенията, дългите нощи на работа и безсъние, ставането в 5 часа сутринта или 120-часовата работна седмица. Многото провали преди първия успех, четенето и анализирането, пробата и грешката. Но... след това успехът е сладък, като зальк хляб след тежък труг.

Именно това е и пътят на SEO агенция Serpact, започнала от основателя ѝ Никола Минков, а днес наброяваща 14 човека. И този растеж е в рамките само на 3 години.

Бивш футболист, след това клиент на друга SEO агенция, докато не избрал пътя към SEO. Неговият вроген усет и умения към мениджмънт и маркетинг извеждат Serpact на едно от водещите места в България. При Никола водещ е стремежът към прецизност, изпълнената работа в срок и поглед към всеки детайл.

Това впечатлява и Ерик Енг, световноизвестен маркетинг специалист от САЩ и един от пионерите в SEO. Ерик Енг е CEO на избраната за най-добра агенция за SEO и Content Marketing в САЩ за 2018 и 2019 г. Stone Temple. Запознавайки се с Никола, той го кани на

стаж в Бостън. Там Никола изкарва 6-месечен стаж, придружен с възможност за сертификация!

Сертификатът е налице и той носи своята уникалност, защото го има само една компания в света - Serpact. Този официален документ удостоверява знанията и уменията на специалистите да се справят с всякакви ситуации и проблеми, свързани със SEO и Content Marketing.

Другото голямо постижение, с което Serpact се гордее, е участието ѝ на Google Dance Zurich 2018! Това е официално събитие на Google, свързано с Google Search и бъдещите му разработки. На него са поканени да кандидатстват фирми от цял свят, за да покажат своите успехи и добри практики в областта на SEO.

Одобрени са едва 5, като една от тях е Serpact! Единствена SEO агенция от България с подобно постижение. Дидо Григоров (Head of SEO в Serpact) е лектор на събитието. Голям успех и пробив за Serpact, а и за българските специалисти като цяло!

Днес фокусът пред Serpact е SEO, анализи и опитиране на уебсайтове, изграждане на пълни Content Marketing стратегии, проучване на пазари и анализи на конкуренцията в органичното търсене.



Никола Минков (CEO на Serpact - вляво) и Ерик Енг (CEO на Stone Temple)

Serpact - the way to success

Sometimes things in life develop like in fairy tales. Or at least this is how it seems like at first glance. You can not see deprivations, long nights of work and lack of sleep, getting up at 5 am or 120 hours of weekly work. The many failures before the first success, reading and analyzing, trials and errors. Then success is sweet, like a sack of bread after hard work.

This is how Serpact SEO agency has begun, starting with its founder, Nikola Minkov, and nowadays counting 14 team members. And that growth is only within 3 years.

A former footballer, then a client of another SEO agency until he opts the way to SEO. His innate sense of leadership and marketing skills lead Serpact to one of the leading places in Bulgaria. Nikola's leadership includes precision, strictly meeting deadlines and attention to every detail.

This is what impressed Eric Enge, a world-renowned marketing specialist from the USA and one of the SEO pioneers. Eric Enge is the CEO of the selected Best SEO and Content Marketing Agency in the USA for the 2018 and 2019 - Stone Temple. He invited Nikola to a 2-day certification internship at his company's office.

The certificate is awarded and it's unique because it has only one company in the world certified by Stone Temple - Serpact. This official document certifies the knowledge and skills of professionals to deal with any situation and problem related to SEO and Content Marketing.

Another great achievement that Serpact boasts is its participation in Google Dance Zurich 2018! This is Google's official event linked to Google Search and its future developments. It is invited to apply to companies from around the world to showcase their successes and best practices in the field of SEO.

Only 5 are approved, and one of them being Serpact! The only SEO agency in Bulgaria with a similar achievement. Dido Grigorov (Head of SEO at Serpact) is a lecturer at the event. Great success and breakthrough for Serpact and for all Bulgarian specialists!

Today, Serpact's focus is SEO, website analytics and auditing, building complete Content Marketing strategies, market researches, and competition analysis in organic results.

Сиском Инженеринг ЕАД
гр. София, бул. „Проф.
Цветан Лазаров“ 105А
+359 2 902 2880
www.syscom.bg

Syscom Engineering EAD
105A, prof. Tsvetan
Lazarov Blvd., Sofia,
Bulgaria
+359 2 902 2880
www.syscom.bg



Интелигентните инженерингови решения

Сиском Инженеринг ЕАД е българска инженерингова компания, предлагаща иновативни, високотехнологични решения на своите клиенти вече 10 години.

РЪКА ЗА РЪКА С ДИГИТАЛИЗАЦИЯТА

В ерата на дигитализацията и бързото развитие на комуникационните технологии и непрекъснато нарастващата необходимост от цифрови услуги, компанията стартира своята дейност през 2008 г. като партньор на мобилните оператори в проектите им за изграждане на инфраструктура, мрежи и иновативни продукти и услуги.

Водени от идеята, че знанието може да произведе услуги с висока добавена стойност за клиентите, през годините компанията сформира екип от професионалисти с опит в сферата на телекомуникациите, интелигентните транспортни решения, системи за сигурност и безопасност, системната интеграция, развитие на градска среда и изграждане на „умни“ градове.

РАЗВИВАМЕ СЕ ЗАЕДНО С НАШИТЕ КЛИЕНТИ

Идентифицирайки качеството, непрекъснатостта на услугата и навременната реакция като ключови за удовлетвореността на нашите клиенти, изградихме 24/7 проактивен мониторинг център за техническа поддръжка.

За нуждите на нашите клиенти се грижат 250 висококвалифицирани служители (ръководители проекти, технически експерти, инженер-проектанти, инсталатори и интегратори), локирани в 11 фирмени офиса (София, Благоевград, Бургас, Варна, Велико Търново, Видин, Враца, Плевен, Пловдив, Русе, Стара Загора), предоставящи услуги на територията на цялата страна.

През 2018 г. компанията започна да предлага услуги и на румънския пазар.

ДОВОЛНИТЕ КЛИЕНТИ И УСПЕШНО ЗАВЪРШЕНИТЕ НИ ПРОЕКТИ СА НАШАТА ГОРДОСТ

През годините компанията спечели доверието на клиенти като телеком оператори, общински структури, държавни агенции и министерства, ритейл вериги.

Общинско видеонаблюдение, Системи за информиране на пътниците на градския транспорт в реално време, Система за динамично управление на пътния трафик, Безжични мрежи в училищата са само част от проектите, с които можем да се похвалим.

ПО ПЪТЯ НА УСПЕХА

В желанието да ставаме все по-добри, внедрихме Системи за управление на качеството (ISO 9001:2005), околната среда (ISO 14001:2015), здравословните и безопасни условия на труд (BS OHSAS 18001:2007), информационната сигурност (ISO 27001:2013) и услугите в IT сектора (ISO 20000-1:2011).

Подкрепяме Българската браншова асоциация Пътна безопасност в инициативите за подобряване на безопасността на движение и внедряването на нови технологии в бранша.

Сиском Инженеринг ЕАД е член на Българския форум на бизнес лидерите и Камарата на строителите в България за Строежи от високо строителство, прилежащата им инфраструктура, електронни съобщителни мрежи и съоръжения от първа до пета категория; Строежи от транспортната инфраструктура от първа до четвърта категория; Строежи от енергийната инфраструктура от трета до пета категория; Строежи от благоустройствената инфраструктура, хидротехническото строителство и опазване на околната среда от първа до пета категория; и отделни видове СМР, съгласно КИД-2008, сектор „Строителство“.

Intelligent Engineering Solutions

Syscom Engineering EAD is a Bulgarian engineering company offering innovative, high-tech solutions to its clients for more than 10 years.

HAND TO HAND WITH DIGITIZATION

In the digitization era and the rapid development of communications technology combined with the ever-growing need for digital services, the company started its operations in 2008 as a partner of mobile operators in their infrastructure, networking and innovation products and services.

Driven by the idea that knowledge can produce services with high added value for customers, over the years, the company has formed a team of professionals with experience in the field of telecommunications, intelligent transport solutions, security and safety systems, system integration, urban development and building "smart" cities.

WE DEVELOP ALONG WITH OUR CLIENTS

We have built a 24/7 proactive monitoring center for technical support in result of identifying quality, service continuity and timely response, as key to our customers satisfaction.

250 highly qualified employees providing services throughout the country (project managers, technical experts, design engineers, installers and inverters) and are responsible for the needs of our clients, located in 11 company offices (Sofia, Blagoevgrad, Bourgas, Varna, Veliko Tarnovo, Vidin, Plovdiv, Rousse, Stara Zagora)

In 2018 the company started offering services on the Romanian market as well.

OUR PRIDE ARE SATISFIED CUSTOMERS AND OUR SUCCESSFUL PROJECTS

Over the years, the company has won the trust of clients such as telecom operators, municipal structures, state agencies and ministries, retail chains.

Municipal Video Surveillance, Real-Time Traffic Information Systems, Dynamic Traffic Management System, Wireless Networks in Schools are just some of the projects we can be proud of.

ON THE ROAD TO SUCCESS

In the desire to become better, we have implemented Quality Management Systems (ISO 9001: 2005), Environment (ISO 14001: 2015), Health and Safety at Work (BS OHSAS 18001: 2007) Information security (ISO 27000:2013) and services in the IT sector (ISO 20000-1: 2011).

We support the Bulgarian Branch Association Road Safety in traffic safety improvement initiatives and the industry new technologies introduction.

Syscom Engineering EAD is a member of the Bulgarian Business Leaders Forum and of the Bulgarian Construction Chamber for High-rise constructions, its adjacent infrastructure, electronic communications networks and facilities from the first to the fifth category; Construction of transport infrastructure from the first to the fourth category; Construction of energy infrastructure from third to fifth category; Construction of the public infrastructure, hydrotechnical construction and environmental protection from the first to the fifth category; and individual types of construction works according to NACE-2008, sector „Construction“.



София Тех Парк
бул. "Цариградско шосе" 111 Б
София
www.sofiatech.bg



София Тех Парк – науката среща бизнеса

София Тех Парк е първият научно-технологичен парк в България, чието изграждане е финансирано от Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ на Европейската комисия. Неговата цел е да създаде устойчива среда, в която бизнесът, науката и образованието да постигнат синергия, която да доведе до създаване на иновативни процеси, услуги или стоки с висока добавена стойност. Основен приоритет в работата на парка е развитието на наука и изследвания, ориентирани към бизнеса. Задача на София Тех Парк е и да подкрепя предприемачеството, да стимулира иновативното мислене и да създава предпоставки за високотехнологични решения и идеи.

В рамките на изпълнение на проекта функционират около 40 000 кв. м сградни площи, като основните звена са Бизнес Инкубатор, Лабораторен комплекс, иновационен форум „Джон Атанасов“, Музей/Експериментариум, спортен център, паркинг, озеленена паркова среда.

Мостът между бизнеса и науката се осъществява чрез един от най-важните компоненти на научно-технологичния парк - Лабораторният комплекс с неговите 11 високотехнологични лаборатории, управлявани от водещи експерти от Софийския университет „Св. Климент Охридски“, Техническият университет – София, Медицинският университет – София. В Лабораторния комплекс се реализират бизнес и научни проекти с национален и международен мащаб. Научното звено е част от европейска мрежа от хъбове в 28 държави от ЕС, които работят в областта на гъвкавото производство, киберсигурността, роботиката. В момента лабораториите изпълняват и 9 проекта с технологични български компании,

които се финансират от ОПИК. Лабораториите са специализирани в областта на биофармацията, биоинформатиката, 3D прототипирането, високопроизводителната изчислителна техника, виртуална реалност, киберсигурност, изкуствен интелект и др. научни области.

Наг 30 стартиращи компании вече са преминали през Бизнес Инкубатора на София Тех Парк и са получили подкрепа за развитие на своите иновативни проекти. В





стартиралия Втори сезон от инкубационната програма на парка участват 21 високотехнологични и иновативни компании, от които 14 стартиращи. Подборът на стартъпите се извършва от комисия, в която участват професионалисти от иновативната екосистема у нас. Инкубационната програма на София Тех Парк е насочена в подкрепа на новатори и стартъпи от страната и региона. Тя ще предлага споделени офис пространства за 60 екипа и услуги като менторство, обучения, уъркшопи,



форуми и членство в новия клуб за новатори към София Тех Парк. Основен акцент в програмата е развитието на приложната наука в синергия с бизнеса и превръщането на научните постижения в успешни пазарни продукти чрез съвместна работа на предприемачите с висококвалифицираните екипи от лабораториите на парка. София Тех Парк работи за привличане и на високотехнологични лидери, които да допълват иновативната среда и със своя пример и споделен опит да спомогнат за развитието на младите компании. В тази насока от януари 2019 г. част от научно-технологичния парк е развойно звено на технологичния гигант „Робърт Бош“.

В София Тех Парк науката е достъпна за малки и големи. От юни 2018 г. отвори врати първият у нас детски интерактивен център TechnoMagicLand. Той поднася по забавен и полезен начин науката пред деца на възраст между 7 и 14+ години. Интерактивната експозиция предлага над 40 любопитни експерименти от областта на химията, физиката, математиката, компютърните науки, роботиката, оптиката и др. В TechnoMagicLand се организират множество групови посещения, курсове и обучения за деца по роботика, инженерство, биотехнологии, 3D принтиране, ваканции с различни занимания и изнесени уроци на ученици.

Иновационният форум „Джон Атанасов“ е място за срещи и домакинства на събития от национален и международен мащаб, които да спомагат диалога между науката и бизнеса. Той е предпочитано място за организиране на конференции, форуми, изложения и други мероприятия от областите ИКТ, науки за живота и зелени енергии. До момента в залите на форума са проведени над 200 събития с повече от 100 000 посетители.

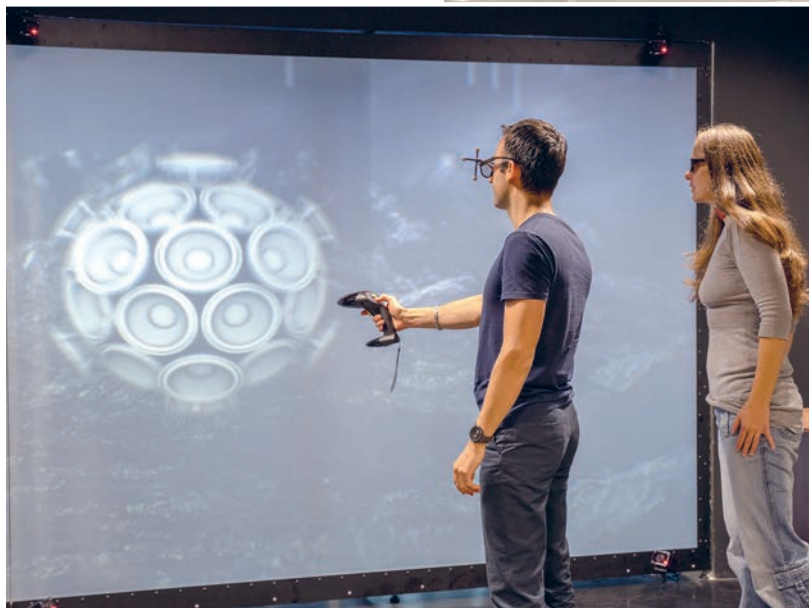
Sofia Tech Park – Science Meets Business

Sofia Tech Park is the first science and technology park in Bulgaria, extensively supported by the Operational Programme “Innovation and competitiveness” of the European Commission. Its goal is to create a sustainable environment where business, science and education can achieve synergy that will lead to the creation of innovative processes, services or goods with high added value. A key priority in the science park’s operation is the development of science and business-oriented researches. Sofia Tech Park is thriving to support entrepreneurship, stimulate innovative thinking and high-tech solutions and ideas.

Implementation of the project delivered about 40,000 sq. m. of buildings, like – Business Incubator, Laboratory Complex, Innovation Forum “John Atanasov”, Museum/ Experimentarium, sports centre, parking, landscaped park environment.

The bridge between business and science is realized through one of the most important components of the science and technology park – the Laboratory complex with its 11 high-tech research units, managed by leading experts from the Sofia University “St. Kliment Ohridski”, the Technical University of Sofia, and Medical University of Sofia. Business and scientific projects of national and international scale are being realized in the Laboratory Complex. The Science centre is part of DIH2 European hub network in 28 EU countries, working in the areas of flexible manufacturing, cybersecurity, robotics. Currently, the laboratories are implementing 9 projects with Bulgarian technological companies, which are funded by OPIC. The laboratories are specialized in the fields of bio-pharmacy, bioinformatics, 3D prototyping, high-performance computing, virtual reality, cybersecurity, artificial intelligence and other scientific areas.

More than 30 startups have already gone through Sofia Tech Park’s Business Incubator and have received support for the development of their innovative projects. In the 2nd Season of the incubation programme 21 high-tech and innovative companies, including 14 startups participate. The selection of startups is done by a commission including



professionals from the innovative ecosystem in Bulgaria. The incubation programme of Sofia Tech Park aims at supporting innovators and startups from the country and the region. It will offer shared office space for 60 teams and services, such as mentoring, trainings, workshops, forums and membership in the new innovations club at Sofia Tech Park. The main focus

of the programme is the development of applied science in synergy with the business and the transformation of scientific achievements into successful market products through the joint work of entrepreneurs and highly qualified teams from the park’s laboratories. Sofia Tech Park aims to attract high-tech leaders who will complement the innovative environment and with their example and shared experience will help for the development of young companies. In this sense, since January 2019, a development unit of the technology giant Robert Bosch has joined in Sofia Tech Park.

In Sofia Tech Park science is accessible for both young and old. The first Children’s Interactive Science Centre TechnoMagicLand in Bulgaria was opened in June 2018,



. It presents science in a fun and useful way to children between 7 and 14+. The interactive exposition offers more than 40 curious experiments in the fields of chemistry, physics, mathematics, computer science, robotics, optics, etc. TechnoMagicLand organizes a number of group visits, courses and trainings for children in robotics, engineering, biotechnology, 3D printing, vacations with various

classes and outdoor activities.

The Innovation Forum "John Atanasov" is the place for meetings and hosting of national and international events, supporting the dialogue between science and business. It is a preferred venue for organizing conferences, forums, exhibitions and other business forums and events in the fields of ICT, life sciences and green energies. So far, over 200 events with more than 100,000 visitors have been held in the halls of the venue.





SOLVAY SODI



„Солвей Соди“, Девня, е едно от най-големите индустриални предприятия в България и най-големият завод в Европа за производство на синтетична калцинирана сода с производствен капацитет от 1,5 милиона тона годишно. Калцинираната сода е основна суровина за стъklarската промишленост, използва се също при производството на детергенти, в химическата промишленост и металургията. В завода се произвежда и сода бикарбонат, която обслужва пазарите на животинско хранене, пречистване на димните газове и други.

През 1997 г. Група „Солвей“, заедно с турската химическа група „Шишеджам“, придобива девненския содов завод при съотношение на акционерното участие 75 % за „Солвей“ и 25 % за „Шишеджам“.

Днес над 90 % от произведената в девненския содов завод калцинирана сода се изнася, като „Солвей Соди“ осигурява 1 % от износа на България. С висока репутация на един от най-големите инвеститори в България, с дълбоки корени във Варненска област, „Солвей Соди“ има амбицията да управлява дейността си в дух на добро сътрудничество с обществото, с грижа за местните общности, за околната среда и, преди всичко, за здравето и безопасността на служителите си.

Разработването и внедряването на чисти технологии, реализираните мащабни инвестиции са в основата на стратегията за развитие на нашия завод. Ние сме убедени, че ролята на химията е да дава устойчиви отговори на предизвикателствата, с които се сблъсква нашата планета, и работим за това.

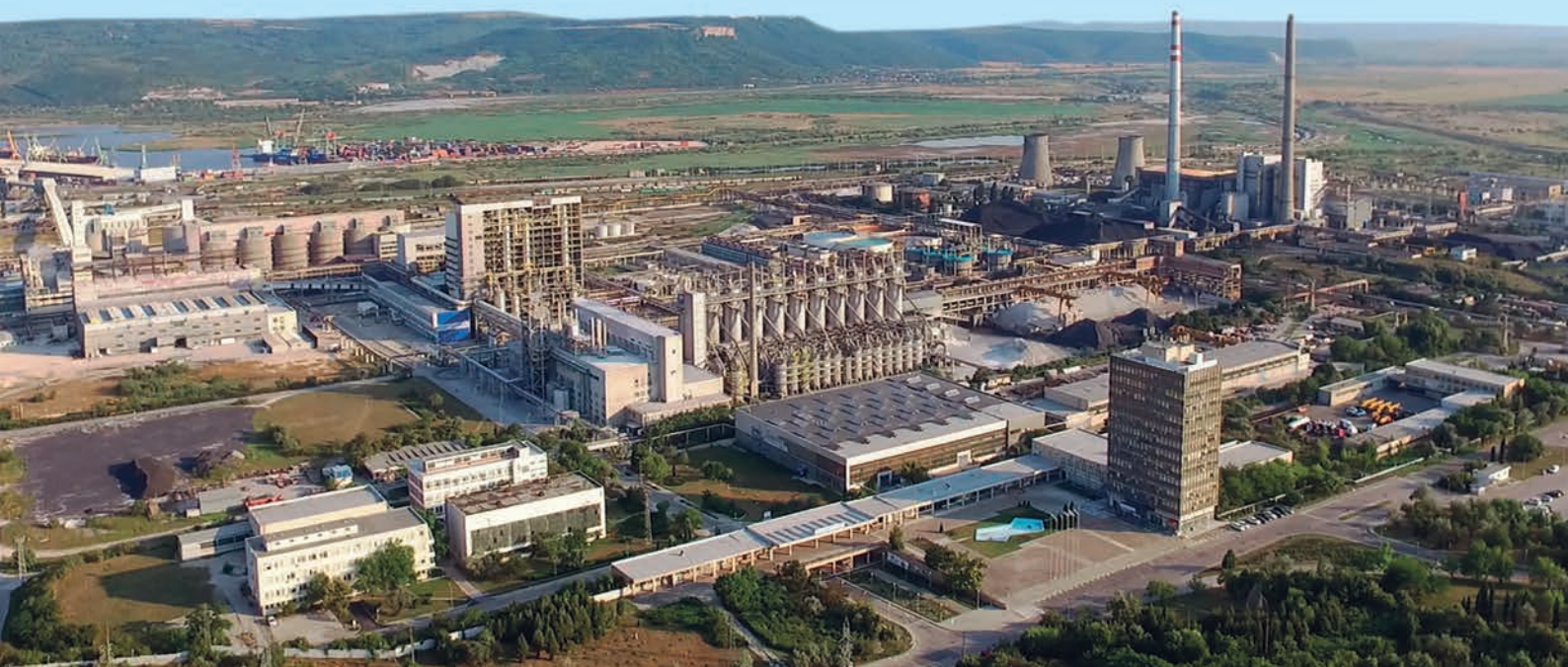
Solvay Sodi, Devnya is one of the biggest industrial companies in Bulgaria and the largest European plant for production of synthetic soda ash with a capacity of 1.5 M tons per annum. Soda ash is a main raw material for the glass-making industry, used also for production of detergents, in the chemical industry and metallurgy. The plant produces also sodium bicarbonate which serves the markets of animal feed, flue gas cleaning, etc.

In 1997, Solvay Group, together with the Turkish chemical group Sisecam, acquired the soda ash plant in Devnya with shareholders' stake of 75 % for Solvay and 25 % for Sisecam.

Today over 90 % of the soda ash produced in the Devnya plant is exported and Solvay Sodi ensures 1 % of the Bulgarian export. With its high reputation of one of the biggest investors in Bulgaria, well rooted in the region of Varna, Solvay Sodi has the ambition to manage its activities in the spirit of good cooperation with the society, care for the local communities, the environment and, above all, for the health and safety of its employees.

The development and implementation of clean technologies, the realized high-scale investments are in the basis of the development strategy of our plant. We are convinced that the role of chemistry is to provide sustainable solutions to the challenges our planet is facing, and we work for achieving this goal.

www.solvay.bg





**CEZ TRADE
BULGARIA**



Think global.
Choose smart.

CEZ-TRADE.BG

INSA[®]

MOTOR OILS



5Le

INSA[®]

API SN/CF

SAE 0W40

SYNTHETIC PLATINUM

НАПЪЛНО СИНТЕТИЧНО МОТОРНО МАСЛО FULLY SYNTHETIC MOTOR OIL

НАЙ-НОВИТЕ МАСЛА



online shop
www.insa-motoroils.com

НАУКА И ИНОВАЦИИ

от Филип Морис Интернешънъл

НАУКАТА, ИНОВАЦИИТЕ И ТЕХНОЛОГИИТЕ В ОБЛАСТТА НА ТЮТЮНА МОЖЕ ДА СА ОТ ПОЛЗА ЗА ОБЩЕСТВОТО. ФИЛИП МОРИС ИНТЕРНЕТЪНЪЛ (ФМИ) ДАВА СВОЯ ПРИНОС ЗА ПРОМЯНАТА



Наука и иновации за по-добро обществено здраве и намален риск

Науката, технологиите и иновациите отдавна допринасят за подобряване на общественото здраве: от замразяването на хранителните продукти, през предпазните колани и въздушните възглавници до приспособленията, които помагат за придвижване на хората с увреждания. Защо иновациите и новите технологии да не се прилагат и за намаляване на риска от заболявания, свързани с пушенето?!



Едно по-добро решение за всички

Общозвестен факт е, че пушенето вреди. Повечето хора обаче не знаят точната причина за това. Проблемът е в горенето. Становището на водещите експерти е, че именно процесът на горене води до образуване на вредни вещества, които се определят като първопричина за развитието на заболявания, свързани с тютюнопушенето.

Днес технологиите ни дават възможност да разработим нова и иновативна категория продукти с намален риск, при които вредните и потенциално вредни вещества са значително намалени. Те имат една обща характеристика: премахване на горенето на тютюна. Електронните цигари, нагреваемите тютюневи изделия и другите иновации от последните години са примери за тази иновативна категория, която предлага по-добри алтернативи в сравнение с конвенционалните цигари за всички пълнолетни пушачи, които иначе биха продължили да пушат.



ФМИ е сред световните лидери в науката, иновациите и технологиите

Науката, иновациите и технологиите са в ядрото на визията на ФМИ за изграждане на бъдеще без гъм.

От стартирането на своята научна програма през 2003 г. ФМИ ангажира над 430 изследователи и специалисти и инвестира 4,5 милиарда долара в разработката, оценката и производството на продукти с потенциал за намалена вреда. Наред с интензивния цикъл на иновации, включващ четири подобрения на първата ни платформа - устройството за нагриване на тютюн IQOS, ние разработваме широка гама от иновативни изделия, с които да отговорим на различните потребности на пълнолетните потребители.



над 430

изследователи и научни експерти работят по нашите продукти с намален риск



над 4 600

издадени патенти

над 6 300

заявления, очакващи одобрение



на 45^{то} място

по брой подадени патенти в Европейския съюз за 2018 г. и единствената тютюнева компания сред първите 50 в класацията



над 340

публикации с взаимен научен контрол

Създадени научноизследователски центрове в Швейцария и Сингапур



20 years - Home away from home!

Брандът "Шарлопов Груп" обединява компаниите, собственост на фамилия Шарлопов – компании с различна дейност, но свързани с една обща идея за динамично развитие, иновативно мислене и вдъхновяващи предложения.

"Шарлопов Груп" е първата частна хотелска верига в България, създадена през 1999 година и първата българска хотелска верига, която разширява присъствието си в Европа със своя 4-звезден супериорен уелнес хотел Палменвалд в Германия.

В продължение на вече 20 години ние предлагаме на нашите клиенти и партньори не само високо качество на туристическите услуги на конкурентни цени, но и уникалната възможност да се почувстват в своя „Дом далеч от дома“!

Марката "Шарлопов Груп" носи идеята за туризъм свързан със здраве, спа, природа, история, етнография и семейни ценности. Като се грижим за Вашата пълноценна почивка и здраве, ние изпълняваме и важната си задача да спомагаме за утвърждаването на България като целогодишна туристическа дестинация с изключителни природни дадености, климат, минерални води, културно-историческо наследство и национална самобитност.

Посещавайки нашите хотели, Вие ще се докоснете до сърцето на България!

The Sharloпов Group brand brings together all the companies owned by the Sharloпов family – companies with different activities, but united by the single idea of dynamic development, innovative thinking and inspiring opportunities.

Sharloпов Group is the first private Bulgarian hotel chain, established in 1999 and the first Bulgarian hotel chain to expand its presence in Europe with its 4-star superior wellness Hotel Palmenwald in Germany.

For 20 years now, we have been offering our customers and partners not only a high quality standard of hospitality services at competitive prices, but the unique opportunity to make them feel at their own "Home away from home".

The Sharloпов Group brand bears the idea of tourism combined with health, SPA, nature, history, ethnography and family values.

Taking care of your perfect holiday and health, we also fulfill our important task of helping Bulgaria become a year-round tourist destination with its exceptional natural resources, climate, mineral waters, cultural and historical heritage and national identity.

When visiting our hotels, you will be able to touch the heart of Bulgaria!



Шарлопов Груп ЕАД
София 1404
ул. "Твърдишки проход" № 15
office@sharloпов.eu
www.sharloпов.eu



Sharloпов Group JSC
1404, Sofia
15 Tvardishki prohod Str.
office@sharloпов.eu
www.sharloпов.eu

SOZOPOLIS
— Affordable luxury —

PIRIN
Park Hotel

PALMENWALD
Hotel Schwarzwaldhof

YANTRA
Grand Hotel

DEVIN
Spa Hotel

MURGAVETS
Grand Hotel

КАКВО ПОСТИГНАХМЕ

- Повече от 2 млн. клиенти на регулиран и свободен пазар
- Доставени над 94 000 000 МВтч енергия
- Над 1.5 млрд. лв. годишен оборот
- Всеки 5-и клиент използва електронни услуги
- Над 6 500 000 МВтч изкупена енергия от ВЕИ производители
- Инвестиции в енергийно ефективни решения

OUR ACHIEVEMENTS

- Over 2 million clients on the regulated and free electricity market
- Over 94 000 000 MWh electricity supplied
- Over 1.5 billion BGN annual turnover
- Every 5th client uses e-services
- Over 6 500 000 MWh renewable electricity purchases
- Investments in energy efficient solutions



ЧЕЗ ЕЛЕКТРО БЪЛГАРИЯ

12

ГОДИНИ НА ЕНЕРГИЙНИЯ ПАЗАР В БЪЛГАРИЯ

YEARS IN THE BULGARIAN ENERGY MARKET

ЧАСТ ОТ PART OF

CEZ GROUP

TOP 10

КОМПАНИИ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ЕНЕРГИЕН ПАЗАР

COMPANIES IN THE EUROPEAN ENERGY MARKET



@CEZELECTROBG

/CEZELECTROBG

WWW.CEZ.BG

MARKETING@CEZ.BG



CEZ ELECTRO BULGARIA

Huvepharma Food
3^A „Nikolay Haytov“ Str.
1113 Sofia, Bulgaria
www.huvepharma.com



„Хювефарма“ сред гигантите във фармацията за ветеринарна медицина

През последните 10 г. „Хювефарма“ ЕООД, с производственото си гружество Биовет АД, се е доказала като водещ европейски производител в сферата на биотехнологиите, с повече от 60 години опит и традиции в тази област. Компанията разполага с повече от 6000 куб.м ферментационни мощности, разпределени в производствените ѝ локации в Пещера, Разград и Ботевград. „Хювефарма“ прилага биосинтез (ферментация) за производството на активни субстанции, фуражни добавки, пробиотици и готови за употреба лекарствени продукти за ветеринарна и хуманна медицина, овкусители и ароматизатори, козметични субстанции и хранителни добавки.

„Хювефарма“ е изключително динамично развиваща се компания. В основата на това е, че през последните 10 години тя изгради напълно интегрирана структура, включваща: научно-развойни звена, регулаторна дейност, производство, маркетинг и продажби. Тази структура осигурява на „Хювефарма“ висока степен на адаптивност и гъвкавост. Фирмата покрива целия процес от научно-развойната дейност на продукта, през производството му и продажбите до крайния клиент и може бързо да променя производствената си програма според пазарното търсене. Всичко това осигурява отлична ефективност и конкурентоспособност.

Изграждането на нов ферментационен завод е една от стратегическите цели на компанията съгласно нашия бизнес план. С новите мощности се цели да се осигури допълнителен производствен капацитет и да се разчита основно на собствено производство за удовлетворяване потребностите на нашите клиенти. Тази стратегия се прилага успешно и повече от 90% от реализираните продажби са на продукти, произведени в нашите заводи.

Друга причина да се вземе решение за такава инвес-

тиция е, че през последните 15-20 години структурата на ферментационната индустрия в глобален мащаб се измени съществено. Преди 2000-ната година няколко мултинационални компании в бранша, които бяха неоспорими пазарни лидери, притежаваха производствени заводи в САЩ и в Западна Европа. Впоследствие Китай започна да се превръща в атрактивна локация за „изнасяне“ на производството и всички тези гиганти затвориха американските и западноевропейските си предприятия и релокираха производствата си в Китай. Последните години Китай обаче е изправен пред голяма екологична криза, което от своя страна наложи предприемането на спешни и крайни мерки, включително затварянето на множество производства за кратко време. Тази мярка засегна и немалко ферментационни и химически заводи. Правителството на Китай предлага възможност и дори финансиране за преместването на тези производства в по-малко замърсени области, но такъв процес би отнел години и няма гаранция, че няма да се повтори същата ситуация. Освен това, цените на електричеството, работната сила и други ресурси в Китай се покачват. От друга страна, България като страна членка на ЕС става все по-привлекателна дестинация за развитие на бизнес. Заводиите на „Хювефарма“ са одобрени от Европейските контролни органи и са сертифицирани по GMP и ISO. За разлика от Китай, където има сериозни проблеми, свързани със защитата на интелектуалната собственост и опазване на патентните регистрации, в ЕС такава практика е недопустима поради стриктното законодателство, съблюдавано в общността. Всички тези предимства правят производството ни в България изключително конкурентоспособно. Немалко компании от САЩ и Европа са се свързвали с „Хювефарма“ през годините за съвместно сътрудничество за извършване на произ-

водство за тях.

Този вид услуга е заложена в стратегията за развитие на фирмата, а именно чрез новия ферментационен завод да може да се увеличи дялът на производствата за трети компании. Към момента компанията отделя едва 3-5% от капацитета си за тази цел, докато след изграждането на новия завод този процент се очаква да се покачи на 10%.

В планирането на новия ферментационен завод сме приложили опита си в производството, натрупан през последните 60 г. Следваме отново принципа на универсалност и гъвкавост, каквато е и организацията на работата ни и до момента. Това осигурява технологична възможност да извършваме биосинтез на цялата съществуваща гама продукти в портфолиото на компанията, както и за производството на нови формули за в бъдеще. За новия завод сме осигурили най-модерно оборудване и технологии, отговарящи на най-добрите практики и техники в световен мащаб.

Проектът се реализира „на зелено“, като теренът е соб-



ственост на „Хювефарма“. По-голямата част от оборудването е доставено от водещи американски и европейски компании - електрическа подстанция и ел. съоръжения от Siemens и Schneider, въздушни компресори от Cameron, САЩ, водоохладителни кули от SPX, САЩ, филтър преси от австрийски и италиански компании. Самите ферментационни съдове са произведени от две български компании (21 работни ферментатора с вместимост 160 куб. м всеки и много посеvни, междинни ферментатори и помощни съдове).

Тази инвестиция ще осигури директно около 150 работни места и над 400 места на допълнителна заетост в други компании с поддържаща роля за производството. Към екипа на компанията ще се присъединят високкоквалифицирани специалисти, включително инженери, биолози и химици. На по-широк план този проект е от изключителна социална и обществена значимост за развитието на Родопския район и се гордеем, че българска компания се нарежда на челните места във ветеринарната фармация на глобално ниво.



Huvepharma among the giants in pharmaceuticals for animal health

In the past ten years Huvepharma EOOD, with its production company Biovet JSC, has asserted itself as a leading European manufacturer in the area of biotechnologies, with more than 60 years of experience and tradition in this sphere. The company has over 6000m³ fermentation capacity, distributed in its production locations in Peshtera, Razgrad and Botevgrad. We use biosynthesis (fermentation) to manufacture active substances, feed additives, probiotics and ready medicinal formulations for veterinary and human health, flavors, cosmetics substances and food supplements.

Huvepharma is a very fast-growing global company. One of the reasons for the successful development of the company is that in the past 10 years it managed to develop a fully-integrated structure, including: R&D, regulatory activity, production, sales and marketing. This structure ensures high adaptivity and flexibility for Huvepharma. The company covers the full-cycle from R&D of the product, through production and sales to the end-client and can quickly adapt its production program, according to the market demand. All this ensures excellent efficiency and competitiveness.

The construction of a new fermentation plant is one of the strategic objectives of the company, complying with our business plan. The new facility will ensure additional production capacity allowing Huvepharma to rely mainly on its own production to meet the requirements of our clients. This strategy has proved successful and more than 90% of the sales come from products, produced at our own factories.

Another reason for making this decision for the investment is that in the last 15-20 years, the structure of the fermentation industry worldwide has changed significantly. Before the year 2000 several multinational companies, undisputable market leaders, were running production plants in USA and Western Europe. Subsequently China began to establish itself as an attractive location for moving the production and all these large companies started closing their American and Western European factories and relocating their production in China. The Chinese government faces the grave issue of environmental pollution. This has made it necessary to take extreme measures, including closing of many productions in a very a short period of time, which has also affected some chemical and fermentation plants. The Government provides the opportunity and even financing to move these productions in less polluted areas, but this process takes several years and there is no guarantee that the same scenario won't happen again in the future.



Apart from that the prices of electricity, workforce and other resources in China increase. On the other hand, Bulgaria as part of EU becomes even more attractive for setting up business. Huvepharma plants have been approved by the European regulatory authorities and are GMP and ISO certified. Unlike China where there are serious issues, related to the protection of intellectual property and patents, in EU such practice is impossible, because of its rigid legislation. All these advantages make our production in Bulgaria highly competitive and numerous companies have contacted Huvepharma through the years with requests for toll-manufacturing for them.

This kind of service is part of our development strategy and namely through the construction of the new fermentation factory we can increase the production for third-party companies. If we can now spare merely 3-5% of our capacity



for this purpose, with the new plant this rate will reach 10%.

The new plant has been designed and constructed, based on our experience accumulated for the past 60 years. We adhere again to the principles of universality and flexibility, as in our existing facility. This ensures the technological opportunity to do biosynthesis of all current products in the company portfolio, as well as adding new formulations in the future. We have ensured top-notch equipment and technologies, in line with the best manufacturing practices and techniques worldwide.

The new investment project is implemented on a “green field”, the plot being owned by Huvepharma (Biovet). The main equipment will be supplied by leading American and European companies: the electricity sub-station and equipment are supplied by Siemens and Schneider, the

air-compressors – by Cameron USA, the water-cooling tower equipment – by SPX USA, the filter presses – by Austrian and Italian companies. The fermenters vessels are produced by two Bulgarian companies (21 work fermenters with capacity 160 m³ each and many seeding and interim ancillary vessels).

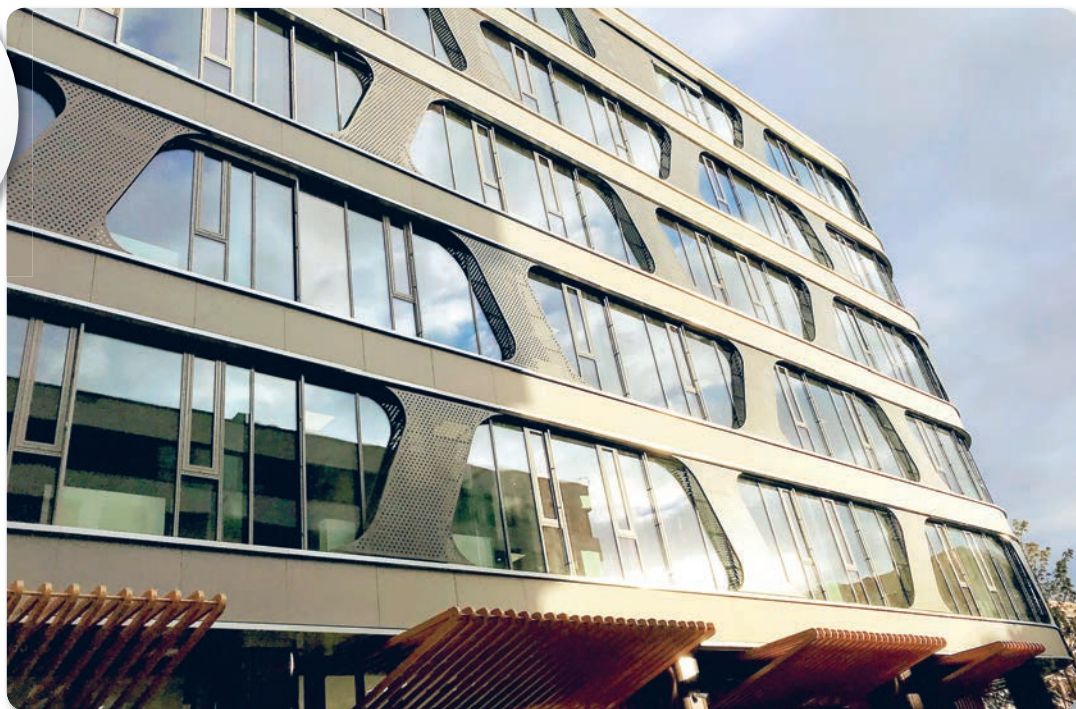
This investment will directly provide approximately 150 jobs and over 400 further jobs at other companies, having supporting role for the production. Highly-qualified specialists as engineers, biologists and chemists will join the company. From a broader perspective, this project has a great social and public significance for the development of the Rhodope Mountain region and we are proud that a Bulgarian company ranks among the leading companies in the veterinary pharmaceutical business globally.



Façade Engineering

TAL Инженеринг
Индустрална зона
Казичене – Запад
1532, София
+359 2 419 19 19
www.talengineering.com
office@talengineering.com

TAL Engineering
Industrial Area
Kazichene – West
1532, Sofia
+359 2 419 19 19
www.talengineering.com
office@talengineering.com



We reflect the



Ние сме TAL Engineering. Водени от иновативност и качество, конструираме съвременния облик на българската архитектурна среда, като разработваме и осигуряваме модерни решения за остъкдени конструкции и сградни обвивки.

През октомври 2018 година TAL Engineering празнува 20 години от създаването си. Този успех подтикна компанията да обнови корпоративната си идентичност, за да е в крак със световните тенденции. През годините TAL Engineering смени няколко логота, чиито дизайн е препратка към създателния материал, използван от компанията да облича сградите и реализира тяхната визия. С времето и с налагането на компанията като лидер в своя бранш, TAL Engineering премина към по-стилизирано решение за визуална идентичност. Новото ни лого се превърна в контур, който остава като запазена марка на фирмата. Дългогодишните партньорски отношения и изградената репутация на компанията са основа за бързото налагане на новата корпоративна идентичност.

Цялостната промяна на корпоративната идентичност обхвана и онлайн присъствието на компанията. Обновеният уебсайт на TAL Engineering съчетава лесна структура с ефективна навигация, за да улесни движението на потребителите през платформата. Професионалният дизайн внушава стабилност и качество, които са водещи принципи за компанията.

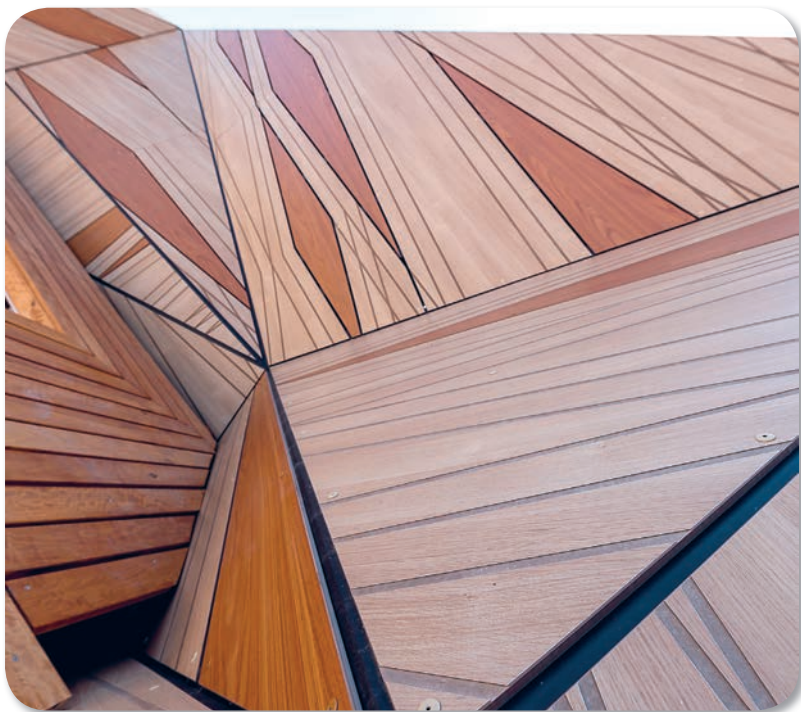
TAL Engineering предлага цялостен пакет

във фасадния инженеринг и е доказан лидер в производството на алуминиева и PVC дограма, алуминиеви конструкции, окачени фасади, елементни фасади, слънцезащитни системи, фасадни облицовки от керамика, алуминиеви композитни панели, фиброциментни плоскости и други фасадни решения.

През изминалата година TAL Engineering продължи да съчетава авангардни архитектурни концепции с висококачествени строителни системи, в период на динамична вътрешна модернизация. В стремежа си да постигне изключителни резултати, през 2018г. компанията внедри ERP система за управление на технологичните процеси, като спази стандартите за качество ISO. TAL Engineering е първата и единствена източноевропейска фасадна компания, която притежава сертификат WfnMark, като бяхме успешно сертифицирани от Wintech Testing & Certification UK (еден от най-големите независими фасадни консултанти) за SBD и PAS24, за Обединеното кралство.

От основаването си досега компанията бележи непрекъснат ръст и днес можем да се похвалим с реализирани проекти от производство и доставка, до пълно завършване на обекти в Австрия, Белгия, Великобритания, Германия, Гърция, Испания, Ирак, Карибски острови, САЩ, Франция и Чехия.

Основният облик на всяка сграда е фасадата и TAL Engineering продължава да прилага иновативен подход, за да стои непоколебимо заг мотомо си „We reflect the future!“.



future!

We are TAL Engineering. Led by innovation and quality, we design the contemporary look of the Bulgarian environment by developing and providing modern solutions for glazed structures and building envelopes.

In October 2018, TAL Engineering celebrated its 20th anniversary. This success has prompted the company to refresh its corporate identity to keep pace with global trends.

Our new logo is a contemporary vision for the company's visual identity. It is a contour of a folded sheet material and remains as a trademark for the company. Long-standing partnership relationships and the established reputation of the company are the foundation for the rapid introduction of the new corporate identity.

The overall change in corporate identity can be noticed in the online presence of the company as well. TAL Engineering's updated website combines an easy-to-use structure with efficient navigation to make it easier for users to operate through the platform. Professional design conveys stability and quality that are the guiding principles for the company.

TAL Engineering offers complete facade engineering solutions, and

is a proven leader in the production of aluminum and PVC systems, rainscreen and cladding for complete envelope solutions.

In the past year, TAL Engineering has continued to combine cutting-edge architectural concepts with high-quality building systems in a period of dynamic internal modernization. In an effort to achieve outstanding results, in 2018, the company has implemented an ERP system for managing processes in meeting ISO quality standards.

TAL Engineering is the first and only East-European façade company to have achieved WinMark Certification for the Enhanced Security of Windows & Doors earlier this year, and continues to demonstrate excellent facilities and ongoing dedication to growth and improvement.

Since its establishment, the company has been growing steadily and today it has completed projects in Austria, Belgium, Great Britain, Germany, Greece, Spain, Iraq, Caribbean Islands, USA, France and the Czech Republic .

The face of a building is its facade and TAL Engineering continues to apply an innovative approach to stand firmly behind its slogan „We reflect the future!“.





The
MAYOR
.eu

A nighttime cityscape with illuminated buildings and light trails from traffic. A network of yellow stars connected by lines is overlaid on the right side of the image. The text 'The European Portal for Cities and Citizens' is centered in white serif font.

The European Portal for Cities and Citizens



ГЛАВБОЛГАРСТРОЙ
GLAVBOLGARSTROY

50 години доверие, завоювано с качество
50 years leadership through excellence
